

EN EL  
PLENO  
DE AYER

# Las Cortes aprueban siete importantes leyes

LAMPARAS  
**Santiago**

les desea  
**FELIZ AÑO NUEVO**

P.º S.ª María Cabeza, 6 y 15. T. 2294542  
Sucursal Batalla Salado, 1. T. 2397626

# PUEBLO

Depósito Legal, M. 16 - 1958

Director: Emilio Romero

Año XXIV ☆ Número 7.566 ☆ Dos pesetas ☆ Narvæz, 70 ☆ Teléfono 273-12-00 ☆ Madrid ☆ Sábado 28 de diciembre de 1963

## 1964: ¿NIXON?

### Es muy probable que sea designado candidato republicano a la presidencia



### AYER FUE BAUTIZADA LA PRIMOGENITA DE LOS PRINCPES JUAN CARLOS Y SOFIA A LA CEREMONIA ASISTIERON EL CAUDILLO Y SU ESPOSA

En el palacio de la Zarzuela se celebró ayer tarde el bautizo de la primogénita de los príncipes don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía.

Administró el sacramento el nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi, que impuso a la neófita los nombres de Elena, María, Isabel Dominica de Silos.

Fueron padrinos su abuela paterna, doña María de las Mercedes, y el infante don Alfonso de Orleans.

Asistieron a la ceremonia Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco; los condes de Barcelona, padres de don Juan Carlos, y las hermanas de éste, las infantas doña Pilar y doña Margarita; los Reyes Siméon y Margarita de Bulgaria, el infante don Alfonso de Borbón, los infantes don Fernando y don Eugenio de Baviera, los duques de Alba, los marqueses de Villaverde, los profesores García Valdecasas y Yanguas Messia y el académico señor Peman.

Asimismo estuvieron presentes el arzobispo de Sión y vicario general castrense, doctor Muñozerro, y el obispo vicario capitular sede vacante de Madrid-Alcalá, doctor García Lahiguera; los directores de los periódicos de Madrid y Barcelona y de las agencias de información nacionales y extranjeras.

Terminada la ceremonia, el nuncio de Su Santidad dió lectura al siguiente telegrama enviado por el Santo Padre al príncipe don Juan Carlos:

(Pasa a la pág. siguiente.)

### La estrella de Goldwater palidece

NEUVA YORK, 28. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.)—En una crónica que transmitimos el 22 de noviembre pasado, horas después del asesinato de Kennedy, anticipábamos una irrupción de Richard Nixon en la arena electoral de 1964 como posible candidato republicano a la Presidencia. Un mes más tarde, las auscultaciones de la opinión pública vienen a confirmar nuestra anticipación, diciéndonos que si bien Barry Goldwater continúa en cabeza de los candidatos republicanos (lo que aquí llaman "front runner"), su estrella está palideciendo rápidamente, al tiempo que asciende la de Nixon.

Según una auscultación de la Associated Press publicada ayer aquí, en octubre de este año, de 1.404 personas auscultadas, 1.194 opinaron que el candidato republicano más fuerte era Goldwater, siguiéndole Nixon con sólo 44 votos. En diciembre de este mismo año, de 1.361 personas consultadas, 601 continúan pensando que Goldwater va en cabeza; pero Nixon le sigue ya a una distancia mucho más corta, con 279 votos. En números redondos, Goldwater ha perdido el 50 por 100 de su fuerza, y Nixon ha incrementado la suya en un 600 por 100.

El regreso de Nixon pensamos nosotros que lo impone la lógica, por humilde que sea el papel de ésta en un mundo tan errático como es el de la política americana. Después de todo, en las elecciones presidenciales de 1960 prácticamente la mitad del país votó por Nixon. Kennedy, un formidable contrincante siempre, sólo fue por delante del entonces vicepresidente, en cuanto a voto popular, por aquellos 119.450 sufragios, la más cerrada porfía electoral en la historia de este país. No había, en verdad, un candidato republicano en los establos de este partido capaz de darle tan dura batalla a Kennedy.

Cierto que dos años más tarde, en 1962, Nixon fue derrotado por 300.000 votos a manos de Edmund G. Brown para la gobernaduría de su nativo Estado

de California. Pero aquellas fueron unas elecciones locales, en momentos de apogeo democrático en California, donde se están produciendo rápidas transformaciones demográficas y continuo y desordenado crecimiento. Además, esas elecciones giraron en torno a problemas no nacionales ni internacionales, sino locales. Nixon, por otro lado, pensaba en esa gobernaduría de California como un mero trampolín para desde él darle una segunda batalla a Kennedy, en 1964, y eso no le gustaba a un Estado joven, con problemas y ambiciones. California quería un gobernador que le dedicase todo su tiempo y energía (que es lo mismo que pasa ahora en Michigan con Romney). La América de la costa del Pacífico todavía no ha desarrollado ese género de "s sofisticación" común a los Estados de la costa atlántica norte de poner orgullo en darle a la nación un presidente de la República.

Lo que retiró a Nixon de la arena política fue Kennedy. Sin una plataforma como la de California, para la competición de 1964, Nixon sabía muy bien que no tenía nada que hacer frente a su adversario de 1960. Así, el ex vicepresidente se despidió de la Prensa, en Los Angeles, en una forma nada graciosa, y compró una casa aquí, en Nueva York, poniéndose a trabajar para una conocida firma de abogados.

Desgraciado políticamente Nelson Rockefeller, por su divorcio y nuevo matrimonio, y empujada la América conservadora hacia la extrema derecha, sobrevino entonces el "síndrome" Goldwater, como candidato ultraconservador en un país como éste, donde es el "centro" el único sector electoral que tiene fuerza suficiente para elegir al presidente de la República. Goldwater y su partido iban de cabeza al picadero a servirle a Kennedy, en bandeja, una fulgurante victoria.

Pero el drama de Dallas vino a cambiar por completo este cuadro. Al desaparecer Kennedy de la escena política, era in-

(Pasa a la pág. siguiente.)

1 SEGURIDAD SOCIAL

2 PRESUPUESTOS DEL ESTADO

3 PLAN DE DESARROLLO

4 LEY GENERAL TRIBUTARIA

5 ASOCIACIONES Y UNIONES DE EMPRESAS

6 CONTRATOS DEL ESTADO

7 CENTROS Y ZONAS DE INTERES TURISTICO

◆ Ayer estuvieron reunidas las Cortes Españolas en sesión plenaria.

◆ Siete importantes leyes fueron sometidas a la consideración de los procuradores y puestas a votación. Se aprobaron.

◆ En este pleno intervinieron, entre otros oradores, los ministros de Hacienda, señor Navarro Rubio; de Trabajo, señor Romeo Gorria; subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne. También habló el comisario general del Plan de Desarrollo, señor López Rodó.

### CRONICA PARLAMENTARIA, por FERNANDEZ ASIS

(Página 7.)

### LA PROXIMIDAD DE UNA FLOTILLA TURCA HIZO TEMER UNA INVASION

## CHIPRE LOGRA LA REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 28.—Ante la proximidad de una flotilla turca a la isla de Chipre, el delegado chipriota en la O. N. U. solicitó una reunión de urgencia del Consejo de Seguridad, que fue conseguida en el tiempo de cinco horas.

Ante el organismo internacional el delegado de Nicosia, de extracción griega, acusó a Turquía de "amenazar el alto al fuego con una posible invasión", en lo que calificó de "diplomacia de barcos armados del siglo XVIII".

Sin embargo, poco después hubo de dar a conocer que la flotilla turca, compuesta por cinco submarinos, cuatro destructores y tres transportes de tropas, había virado de rumbo, tras lanzar bengalas, visibles desde toda la isla, para, según afirmó, "incitar a la rebelión".

Por su parte, el delegado turco replicó al chipriota diciendo que los greco-chipriotas se habían dedicado a "matar mujeres y niños turcos" en los graves desórdenes de los pasados días, y que Turquía no había enviado navíos a la zona, calificando a la flotilla avistada a 20 millas de las costas de la isla de "convoy militar que viajaba de un puerto turco a otro".

El Consejo de Seguridad—en el que ninguno de los delegados de los países miembros se levantó para hablar—escuchó los alegatos de una y otra parte, y levantó la sesión a la hora y media de haber sido iniciada. (De Efe.)



# Ayer fué bautizada la hija de los príncipes Juan Carlos y Sofía



El Jefe del Estado y su esposa conversan con los condes de Barcelona. (Viene de primera pág.)

"Al tener noticia del feliz acontecimiento que regocija a vuestras altezas reales encomendamos de todo corazón al Señor a vuestra hija. Con ocasión de su bautizo otorgamos, en prenda de abundantes gracias divinas sobre ella y vuestras altezas, una particular bendición apostólica.—Pau-lus PP. VI."

A este telegrama los príncipes han contestado con el siguiente mensaje:

"Profundamente conmovidos por la paternal y cariñosa bendición de Vuestra Santidad con ocasión del bautizo de nuestra hija Elena, felizmente celebrado hoy, rogámosle, Beatísimo Padre, se digne acoger el respetuoso testimonio de nuestra más viva gratitud y la seguridad de nuestra adhesión a la Sede Apostólica y a la venerada persona de Vuestra Santidad.—Príncipes Sofía y Juan Carlos."

## ASISTENTES A LA CEREMONIA

Muy cerca de un centenar de ilustres personalidades asistieron a la ceremonia del bautismo. Figuraban entre ellas: El infante don Alfonso de Orleans, el príncipe don Ataúlfo de Orleans, la infanta doña Alicia de Borbón, don Carlos de Borbón Dos-Sicilias, doña Teresa de Borbón (marquesa de Laula), señor don Inigo de Artega (marqués de Laula), doña Inés de Borbón Dos-Sicilias, la princesa doña Marisol de Baviera, princesa doña Teresa de Baviera, don Alfonso Márquez Padino, princesa doña Cristina de Baviera, príncipe don Fernando de Baviera, príncipe don Luis de Baviera, el infante don Luis de Baviera, doña Dolores de Borbón, el príncipe don Adán Zartorisky, señor don Carlos Chías, doña Isabel Alfonsa, don Carlos Zamoisky, doña Esperanza de Zamoisky, don José Zamoisky, la princesa Clarisa de Hessen, duques de Alburquerque, duques de Granada de Ega, don Ramón Padilla, don Juan de Tornos, doña Amalia López-Dóriga (viuda de Ybarra), doña María del Carmen Domecq de Pemán, vizcondes de Santa Clara de Avedillo, doña María de G-Valdecasas, marqueses de Mondéjar, don Emilio García-Conde y Ceñal, doña Dolores Angoso de García-Conde, don José Ramón González-López, doña Josefina Ecija de González-López, general don Juan Castañón de Mena, doña Amalia Farina-Torres de Castañón, general Duque de la Torre, duques de Frias, duques de Montellano, embajador de Grecia, señora de Capetanides, don José Garrido, doctor Mendizábal, doctor Olmedo, don Carlos Sentis, don Angel Orbeago, don Vicente Cebrían, don Juan Peris-Mencheta, señor Harold J. Milks, señor Pierre Brisard, señor Carlos Mendo, señor Henry Buckley, don Sabino Alonso-Fueyo, don Aquilino Morcillo, don Torcuato Luca de Tena, don José Luis Cebrían, don Luis F. Bandin Ramos, don Pedro Pujol Martínez, don Emilio Romero, don Pedro Gómez Aparicio, don Andrés Roselló Pamies, don Enrique del Castillo, don Luis G. Manegat Yurrita, don Fernando Ramos Moreno, don José Ramón Alonso Nadas, don Francisco Javier de Echarrri, don Antonio Saiz Serrano, don José María Vázquez Campúa, don Jaime de Peñafiel y don Jerónimo Moreno Martín.

# ¿NIXON?

(Viene de primera pág.)

evitable pensar en el nombre que le había pisado los talones en 1960, o sea, en Nixon, frente a un L. B. J. ahora en plena luna de miel con la opinión, pero que tarde o temprano se enfrentará con la realidad de que desde hace cien años el Sur de los Estados Unidos no ha podido poner a uno de los suyos en la Casa Blanca.

El clima político que se está fraguando ahora en América es antiextremista, y, en consecuencia, anti-Goldwater. Pueden cambiar mucho las cosas de aquí a noviembre de 1964, pero lo que escribimos hace más de un mes lo repetiremos ahora aquí: hay una fuerte probabilidad de que sean los candidatos a vicepresidentes, en 1960, quienes se disputen la Presidencia cuatro años más tarde. L. B. J. y Richard Nixon.

JOHNSON CITY, 28.—El Presidente Johnson declaró anoche que nada era más importante para el mundo que la mejora en las relaciones entre el Este y el Oeste, y prometió que los Estados Unidos harían todo lo posible "por avanzar en el camino que conduce a la paz".

El Presidente, hablando a los informadores en una espontánea conferencia de Prensa en su rancho de Tejas, dijo que él creía podían lograrse progresos en el arreglo de las cuestiones pendientes entre el Este y el Oeste. (Efe.)

## SE ESTUDIARA LA POSIBILIDAD DE MOTORIZAR A LOS PEONES CAMINEROS DE LA PROVINCIA

Celebró la última sesión del año la Diputación Provincial

Se ha reunido en sesión plenaria la Diputación Provincial, bajo la presidencia del marqués de la Valdavia. Entre los asuntos más importantes que fueron aprobados figuraban los siguientes: un crédito de 10 millones de pesetas para conceder préstamos a los Ayuntamientos; aprobación de proyectos para obras en las casas consistoriales de Torrelaguna, Arganda del Rey, Villa del Prado y Miraflores de la Sierra. Se aprobó también la inversión de cerca de un millón de pesetas para la modernización del camino vecinal de Villaviciosa de Odón a Pinto.

Terminado el orden del día intervino el diputado señor Espinosa de los Monteros para señalar las necesidades más urgentes que existen en el Parque Móvil provincial y solicitar que sea estudiada una fórmula para dotar de vehículos a los peones camineros para que puedan desplazarse a sus lugares de trabajo y residir en núcleos de población que hagan posible la educación y formación de sus hijos.

Seguidamente el marqués de la Valdavia hizo un resumen de la labor provincial durante el año que ahora termina. Después de dar lectura a una carta del embajador de los Estados Unidos agradeciendo el pesame de la Corporación, pidió que constase en acta la gratitud de la Diputación al Ministerio de Obras Públicas por la aprobación de un importante proyecto de abastecimiento de agua a la sierra madrileña. Se refirió después al acto de entrega de becas a los estudiantes necesitados de Madrid y su provincia, y terminó sus palabras el marqués de la Valdavia dedicando un cordial saludo a los pueblos de la provincia y expresando la adhesión de la Corporación al Jefe del Estado.

### REPARTO BENEFICO EN EL DISTRITO DE VENTAS

Como en años anteriores se ha efectuado en los locales de la Jefatura Política del distrito de Ventas el reparto de bolsas de viveres, mantas, ropas y otros donativos, destacando el reparto especial de bolsas de viveres a las cabezas de familia numerosas, siendo el mayor número de ellos de la barriada del Gran San Blas. Acompañaban al jefe local del distrito, don Carmelo Lacaci, el

## Reunión del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión

El delegado general dió cuenta de la labor realizada por el organismo durante el presente año

Bajo la presidencia del delegado general del Instituto Nacional de Previsión, don José María Guerra Zunzunegui, celebró sesión el Consejo de Administración de dicho organismo. El señor Guerra Zunzunegui hizo un detallado informe de la labor del Instituto durante el presente año. Se refirió a la nueva ley de Bases de Seguridad Social, sancionada ayer por las Cortes, con la que se inicia una nueva etapa en la historia de la Seguridad Social española y, consecuentemente, en la vida del Instituto, la primera de sus instituciones. Hizo un elogio de la gran etapa que el organismo ha recorrido, que con sus desvelos han brindado al Gobierno un ancho campo de posibilidades, expresando su agradecimiento a cuantos han hecho posible los frutos obtenidos. Al referirse a la legislación de Seguridad Social en su relación con el Instituto, recordó el mensaje del Caudillo, dirigido a los españoles con ocasión del año que ahora termina en relación con los salarios mínimos, así como la labor llevada a cabo por el Ministerio de Trabajo para el establecimiento de la ley de Bases de Seguridad Social y las tarifas de Seguros Sociales Unificados y al Mutualismo Laboral. Recuerda la gran significación humana de la clasificación de "gran invalido" y pasa a estudiar la estructura y actividad de los órganos de gobierno del Instituto; la gestión de los seguros sociales obligatorios; el seguro de vejez e invalidez, cuyo número de cotizantes ha aumentado, así como el número de empresas, que ha

pasado el primero de 366.960 a la cifra de 399.415; subsidios familiares, seguros de desempleo, accidentes de trabajo y de todas cuantas actividades sociales dependen del Instituto. El señor Guerrero Zunzunegui terminó su brillante informe diciendo que para ganar los objetivos señalados en la ley de Seguridad Social habrá que luchar con gran tesón. Se dió cuenta también al Consejo de la propuesta de la concesión de la medalla de Previsión Popular a la Mutualidad de Seguros Paakea, de San Sebastián, por la labor social que viene realizando, así como de las prestaciones gratificables concedidas del Seguro Obligatorio de Enfermedad, que se elevan a la cantidad de 11.340.000 pesetas. Por último, se dió cuenta del presupuesto de ingresos y gastos del Instituto para el año 1964, que se cifra en 2.058 millones de pesetas, en cuanto se refiere a los ingresos, y de 2.039 millones de pesetas los gastos.

## Se inauguró provisionalmente el estacionamiento de Las Descalzas

Ayer quedaron abiertas al público las magníficas instalaciones del estacionamiento de la plaza de las Descalzas, que tiene acceso por la misma plaza y salida por la calle de San Martín. Quizá la insuficiente publicidad dada a la apertura provisional del estacionamiento hizo que apenas hicieran uso del mismo una docena de automóviles.

Hemos de manifestar nuestra extrañeza ante las tarifas, que suponemos provisionales, establecidas para los vehículos que usen dicho estacionamiento. Se ha fijado en diez pesetas la estancia del vehículo durante la primera hora y en cinco pesetas las horas sucesivas. Uno de los vehículos estacionados en la tarde de ayer durante cuatro horas abonó 25 pesetas, cantidad que nos parece excesiva y que llegará a ser prohibitiva para muchos automovilistas.

## EL MARISCAL JUIN, EN ESTADO DE COMA

Padece una hemorragia cerebral a causa de la hipertensión

PARIS, 28.—Los periódicos parisenses, con la sola excepción del comunista "L'Humanité", dedican amplio espacio a informar sobre el estado de salud del mariscal Alphonse Juin.

El ilustre soldado, que siempre se caracterizó por un gran amor a España, se encuentra en estado de coma a consecuencia de una hemorragia cerebral.

En los periódicos, al hacerse la biografía del heroico mariscal, se recuerda que es hijo de una costurera y de un gendarme. Alphonse Pierre Juin fue número uno de su promoción de Saint Cyr, la misma del general De Gaulle, de cuya Academia salió en 1912. Herido dos veces cuando se lanzó al ataque a la cabeza de un tabor marroquí, fué nombrado, al término de la contienda, jefe del Estado Mayor de Lyautey. General a los cincuenta años, mandó el Cuerpo Expedicionario francés en Italia, en 1943-44, y tuvo el mando de las Fuerzas de Tierra del centro de Europa en 1951. Fué elevado a la dignidad de mariscal en 1952. El mariscal Juin, de la Academia Francesa, es autor de numerosas obras, entre ellas "El Mogreb en fuego", "Son nuestros hermanos" (novela) y, sobre todo, sus "Memorias", redactadas con el estilo que le ha sido siempre característico: sincero, abierto y valeroso.

Junto a la cabecera de su cama se encuentran su esposa y su hijo, el capitán Jean-Pierre Juin. El mariscal sufría de hipertensión agravada—desde hacía dos años—con motivo de los acontecimientos de Argelia. (Efe.)

**OBRAERO:** El Instituto Español de Emigración y sus Delegaciones Provinciales (la de Madrid, sita en paseo de San Antonio de la Florida, 37 bis) es el único organismo que recibe directamente las ofertas de trabajo de empresas extranjeras. Rechaza los ofrecimientos de los particulares, que sólo buscan tu dinero.

## Diario de un espectador

### LOS RIGORES DEL AZAR

LOS avatares del azar, en virtud de los cuales los hombres sueñan con adquirir la fortuna inopinadamente y sin trabajo, han producido siempre entre nosotros una inagotable fuente de sueños de riqueza con la lotería. Y es esta gran lotería de Navidad la que, publicitariamente, ha movido más los anhelos colectivos para mantener en vigor los sueños ante la posibilidad de conseguir el premio "gordo".

Este año no hemos visto "colas" en los últimos días, ante las administraciones. Es también el año en el que la Policía ha desplegado más actividad para descubrir las falsas participaciones.

Es absurdo que haya alguien que tome una participación de manos de un desconocido. Pero viendo los timos que se dan cada día, llegamos a la conclusión de que el número de personas ingenuas y confiadas es inagotable. El deseo de una ganancia ciega las fuentes de la reflexión. Al fin y al cabo, vivimos de ilusiones, y para mantener el fuego sagrado de la ilusión tanto nos da lo cierto como lo dudoso y aun lo imposible.

Con las quinielas del fútbol ha topado la lotería con un competidor temible. Aquí, el azar se conjuga con el cálculo. Yo, aunque no he extendido nunca una quiniela, leo a veces los pronósticos que aparecen en la Prensa, redactados por los especialistas del fútbol. Estos especialistas, que yo sepa, no han acertado nunca, lo que quiere decir que ante las probabilidades del azar la inteligencia y el conocimiento no cuentan. Todo jugador que se fie en el cálculo de probabilidades está perdido.

No trato de quitar ilusiones ante contingencias del azar. Sin embargo, la experiencia nos enseña que el azar, ante los acontecimientos favorables que se presentan en la vida, no exige, por sus caprichos, dinero. La suerte y la desgracia nos vienen gratuitamente. Todos los días vemos gentes a las que les toca la lotería sin haber jugado.

La vida, en sí misma, lleva dentro de sí una lotería y nos la ofrece sin anuncios. En esta lotería, que más bien juega ella con nosotros que nosotros con ella, se conjugan el bien y el mal, y de estos sueños por conseguir el bien vive el hombre desdeñando muchas veces las lecciones de la experiencia y de la realidad.

Más digamos como Segismundo, en tanto que la vida sigue su curso: "Soñemos, alma, soñemos."

Francisco DE COSSIO





## Conflictos colectivos



En el acontecer económico, al igual que en todos aquellos en que intervienen intereses que, por distintos, pueden llegar a convertirse en contradictorios, surgen con frecuencia conflictos que, en el caso de la actividad productiva, suelen adoptar la forma de conflictos colectivos, dado el carácter que modernamente posee la citada actividad. Es indudable que la raíz del conflicto se encuentra en la propia estructura de la empresa económica, la cual hace posible que los intereses del empresario queden disociados de los del trabajador. Pero, con independencia de las deficiencias que pueda presentar la citada estructura y que todas las naciones del mundo se esfuerzan por corregir, es indudable que la agudización del conflicto tiene lugar como consecuencia de la inexistencia de un cauce institucional para resolverlos. Cuando el Estado, según el criterio del liberalismo económico ya absolutamente superado, deja a los ciudadanos y a los grupos la posibilidad de contender en todos los terrenos, incluso en el de la coacción, entonces el conflicto colectivo puede degenerar en huelga. La huelga no es sino el arma del trabajador cuando la ausencia de instituciones encargadas de eliminar el conflicto, o la inhibición del Estado, colocan al trabajador en una posición en que su única arma consiste en la cesación del propio trabajo. Por consiguiente, como señalaba Solís en un reciente discurso, "la huelga

pertenece a regímenes políticos atrasados"; esto es, a regímenes en los que no existen instituciones de derecho que impidan el abuso del poderoso sobre el débil.

Dadas las características de la naturaleza humana, es absolutamente creíble que siempre existan conflictos colectivos. Entonces, las sociedades humanas tienen que orientarse, por un lado, a reducirlos mediante la "comunidad de intereses", tarea que ha de llevarse a cabo en el seno de las empresas; y, por otra parte, a resolver los que se produzcan sin dar lugar a que degeneren en la violencia. Y violencia es toda huelga, aun la más "pacífica", porque constituye una coacción.

Ahora bien, la huelga no se elimina por una decisión del poder público, sino por la creación de cauces legales, en el que los intereses en conflicto puedan enfrentarse directamente con las armas de la justicia y de la razón.

Mas, es evidente que aun contando con instituciones para la resolución justa y legal de los conflictos colectivos, puede darse el caso de que los mismos degeneren en huelga, por la acción de "elementos provocadores"; esto es, de individuos que no quieren aceptar la legalidad y la justicia por intentar anteponer a las mismas sus particularísimos intereses.

Agente provocador es el empresario que, pudiendo conceder una mejora salarial a

sus trabajadores, no lo hace pensando exclusivamente en el robustecimiento de su patrimonio, y agente provocador puede ser también el trabajador que, conocedor de las circunstancias en que se desenvuelve la empresa donde trabaja, exige condiciones que sabe perfectamente que no se le pueden otorgar.

En tercer lugar, existe un tipo de agente provocador a quien le tiene sin cuidado, tanto el interés del empresario como el del trabajador. Es aquel que "trabaja" con fines políticos y cuya única misión consiste en sembrar el descontento. Su acción perturbadora debe ser rechazada de plano, sin la más mínima concesión, ya que para el mismo, el conflicto social no es un problema a resolver, sino un instrumento para otras aspiraciones.

La creación de cauces institucionales capaces de resolver sin coacción los conflictos colectivos, suponen una defensa de las partes contendientes, pero, sobre todo, suponen una salvaguardia para el interés general, que es, en definitiva, el que en mayor medida se ve perjudicado cuando la pugna de intereses llega a ejercer una acción paralizante sobre la actividad económica.

Por eso, al estallar un conflicto conviene examinar cuidadosamente dónde están los culpables directos o encubiertos, porque no siempre los culpables son los huelguistas, sino los que dan ocasión a una huelga.

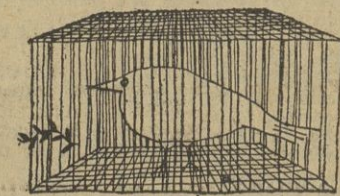
## NOTAS MAS O MENOS CORTAS



En Navidad todos nos volvemos un poco niños. Pero los comerciantes—inevitable deformación profesional, supongo—son esos niños que ya a los cinco años saben obtener una canica de piedra a cambio de un hueso de albaricoque.

Ocurrió en un establo. O en una cueva donde se guarecía el ganado. Ni siquiera en una chabola, una choza, una tienda de pieles y harapos. En el Nacimiento de Saltillo, que podemos visitar en Murcia, el establo o la cueva se han transformado en estilizadas ruinas de templo o de palacio. Es confortadoramente humana esta versión escenográfica libre. Es inquietadoramente divina la verdad original.

Aún siguen naciendo niños en cuevas. Aún hay posadas en las que está reservado el derecho de admisión. Y eso que ya todos tenemos noticia del Nuevo Testamento.



Está claro como la luz que nos alumbró: cuando es precaria la paz, la buena voluntad de los hombres no pasa de burda propaganda.

Los primeros en visitar al recién nacido fueron unos pastores que por allí andaban. Los últimos, los Magos de Oriente. Todos conocieron la Nueva por señales sobrenaturales. Todos sintieron parejo alborozo, idéntica ternura. Todos llevaron al Niño lo mejor que tenían. La única razón de que los pastores llegasen antes, no sé si trivial, es que éstos vivían también en el suburbio.

Cada uno según su peculio, cada cual según su ilusión, y la de la mujer, y la de los hijos, hemos comprado relucientes bolas de colores, musgo, velas, ramas de abeto y figuras de Nacimiento. Si pudiésemos comprar también, algunos, espíritu evangélico...

La única esperanza de éstos, algunos, entre los que me incluyo, es llegar a viejos y que sea verdad eso de la segunda infancia.



¡Ah!, mis amigos los locutores de radio. Aunque lo pida el cliente, la palabra "Navidad" no puede decirse con énfasis.

Fiestas tan gozosas como las de Navidad exceden el pobre corazón del hombre. A mí, al menos, me dejan un saborcillo triste como los viajes felices, como la estallante primavera de cada año. Debí de ser por aquellos versos populares terribles, descubiertos en la niñez en un libro escolar: ¡qué horror!—de lecturas infantiles:

"La Nochebuena se viene, la Nochebuena se va. Y nosotros nos iremos y no volveremos más."

—¡Felices Pascuas!, amigo.  
—Igualmente  
—En nombre del televisor "García".  
—Está bien, hombre. Aunque así sea.

MAXIMO

## LAS COSAS, CLARAS

# ¿DE QUIEN SERA LA CULPA?

El egoísmo suele crear, a la larga, situaciones incómodas. La generosidad, en cambio, siempre florece ventajosa. En esta última temporada, por ejemplo, se ha hecho ya tema familiar en las tertulias femeninas la dificultad de encontrar servicio: "Es horrible, no se encuentra una chacha ni para un remedio. Se ponen inaguantables, no se contentan con nada y nos ponen continuamente la pistola en el pecho."

¿De quién será la culpa? Porque yo conozco muchachas de servicio que no dejarían a sus señores ni doblándoles el sueldo y que cuando tienen que despedirse para ir a formar un nuevo hogar lo hacen llorando. Encuentran una verdadera prolongación de su familia. No se han sentido "objeto", sino "persona"; no "esclava", sino "hija". Hay hogares en los que el cristianismo ha abolido, en este sentido, toda huella de esclavitud. Y llegan a delicadezas increíbles. Recuerdo, por ejemplo, un hogar andaluz en el que la criada usa el dormitorio de la hija de la casa cuando ésta sale de viaje.

—¿Por qué hace esto? —le pregunto a la joven.  
—Para que vea que la quiero como a una hermana. Entre hermanas, no hacemos esto con la mayor naturalidad?

En una familia madrileña, muy acomodada, los niños pequeños se van a veranear temporadas enteras a casa de la muchacha, una jovencita muy humilde y muy pobre.

—¿Se fia de entregarte sus hijos? —le pregunto a la madre.

—Con nadie estarían más seguros. Les quiere como una segunda madre, y los niños disfrutan estando con ella.

Un magistrado del Supremo, también madrileño, dedicaba horas enteras de su apretada jornada de trabajo a explicarle el evangelio a su criada con verdadero amor de padre.

Si, el verdadero cristianismo se va abriendo paso contra viento y marea. Pero aún queda mucho cristianismo de cartón, adulterado, con resabios de paganismo. Y esto ha creado un clima que ya soporta difícilmente la nueva generación, sensible a los verdaderos derechos del hombre, a la dignidad de la persona humana.

Gracias a Dios ya no todo se puede comprar con dinero.

Y algunos rechinan: "Fíjese, padre, le he ofrecido hasta mil quinientas pesetas mensuales y no ha querido aceptar. Son unas soberbias estas niñas de hoy." Y las habrá soberbias, que duda cabe, y aprovechadas y desagradecidas y eternas descontentas. Pero no es lo general, seamos sinceros.

La señora que se indigna de que una joven no quiera aceptar el ser su "esclavita" por 1.500 pesetas mensuales, ella no lo haría ni por 50.000 pesetas. ¿No se comenta como el colmo de la desdicha el que una señora que fué de "sociedad" hoy esté "sirviendo"?

Ser criada no es, en el orden humano, una "vocación" sino una "necesidad". Sólo en el orden divino adquiere rango de privilegio, porque Cristo nos enseñó que había venido "no a ser servido, sino a servir".

Pero en nuestro lenguaje de humanos el "servir" es más bien una humillación, y si nuestra poca sensibilidad cristiana lo hace aún más humillante, no es raro que sea cada día más difícil encontrar quien nos sirva "por di-

nero". Y esta humillación se da cuando nos empeñamos en que aparezcan externamente bien desindagado que la criada es la criada y la señora la señora. Es una especie de esclavitud aristocrática del siglo XX; pero, cierto, no menos bochornosa.

Cuando el sacerdote, en su misión de transcribir limpio el mensaje de Cristo, clama contra ciertas injusticias en este sentido, suele oír, con pena, estas palabras: "No sé de qué se quejan, PUES YA NO SE LAS DISTINGUE." Y digo "con pena" porque se nota verdadera amargura en ciertas señoras de mucha misa y poco sentido cristiano, de que ya NO SE LA DISTINGA de la criada. En el fondo, es que la consideran de otra categoría por el mero hecho de que "le paga".

He conocido en poco tiempo dos casos de despedido por el "gran crimen" de que la muchacha imitaba el peinado y los vestidos de una de las hijas.

Y lo que ocurre, digámoslo sin tapujos, es que para Dios no hay categorías sociales cuando reparte sus dones de belleza, y resulta muchas veces que la criada es más mona que la señora o que la hija, y de aquí nace una secreta envidia y hasta un temor de que si usa los mismos medios de belleza lleguen a tomarla por la señora...

De aquí arrancan, a menudo, como pequeñas revanchas, una sarta de injusticias: que duerma en el cuarto más pequeño y más pobre; a veces en el único que no tiene calefacción en toda la casa (lo he visto con mis ojos en pisos de mucho pos-tín!); que no puedan usar el cuarto de baño para que no se entere de las cremas que usa la señora...; que no usen el mis-

mo ascensor...; que se "disfracen" de uniforme...

Conozco a una señora que no ha querido comprar la televisión para evitar el tener que verla con la muchacha al lado, ¡perdería categoría!

Y después se va a misa cargada de misales, y rosarios, y suspiros, y jaculatorias, y no le extraña el que todo un Dios no pierda categoría viniendo a su pecho.

Y Cristo decía: "De entre vosotros el que sea mayor (por dinero, por honor, por lo que sea), compórtese como si fuera el más pequeño." "Si no os hacéis como los niños, no entraréis en mi reino." ¿Y qué hacen los niños? Poned juntos a ver la televisión al hijo de un ministro y al hijo del chófer, cuando aún son niños, ¿qué hacen? Ellos no entienden de ridiculas distinciones. Juegan y rien como si fuesen hermanos de sangre. Para ellos no hay fronteras sociales. Viven el cristianismo virgen. Sólo el egoísmo y la soberbia, más tarde, empujarán a levantar barricadas y a crear pedestales absurdos.

Cierto que hoy se trata mejor a las criadas. La generación joven tiene mayor sensibilidad social. Alegrémonos, pero sin dormirnos, que no es oro todo lo que reluce. Mejóralas para que "no se vayan" porque "se las necesita" no tiene valor cristiano. Hay que llegar a injertarlas en la familia, a quererlas tanto que ellas lleguen a gozar sirviéndonos como la madre disfruta lavando y dando de comer a su pequeño.

Si, sólo el verdadero amor cristiano elevará el "servicio" a su auténtica dimensión divina de "sublime misión cristiana".

Lo contrario no es tener "servicio", sino "esclavos".

Padre ARIAS



«La más importante entrevista del año para Bonn»

# Erhard, en Tejas, busca el visto bueno de Johnson a sus proyectos

SCHROEDER le acompaña en el viaje

## Las conversaciones durarán dos días

### ALEMANIA se ha convertido en el principal aliado de U. S. A.

BERLIN, 28. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal). — En compañía del ministro del Exterior y de tres subsecretarios de Estado marcha Erhard a los Estados Unidos para entrevistarse con el Presidente Johnson en su rancho de Tejas. Dos días durarán las conversaciones, que el portavoz de Prensa del Gobierno federal califica como "las más importantes del presente año para la política alemana". El nuevo Gobierno alemán está empeñado en una serie de proyectos trascendentales, pero necesita el visto bueno de la Casa Blanca para llevarlos a cabo, y eso van a buscar Erhard y Schroeder al otro lado del Atlántico. También para Johnson es importantísima la entrevista con el canciller alemán. Erhard le trae noticias frescas de Bruselas y, sobre todo, de París, donde se entrevistó con De Gaulle hace pocas semanas. Conviene destacar que Erhard es el primer estadista que sostiene un amplio cambio de impresiones con Johnson, lo que dice, bien a las claras, que los alemanes se han convertido en el aliado más importante de Norteamérica. Acheson pedía, hace poco, que Bonn tocara el primer violín en la orquesta occidental. De hecho, ya lo está tocando.

En el rancho de Tejas van a rozarse de cerca o de lejos todos los problemas mundiales y muy en especial los problemas internos de la alianza y la estrategia frente al Este. El primero de ellos tiene dos vertientes bien definidas:

- ♦ La económica, con las discusiones sobre la "Kennedy round", ya cercanas; y
- ♦ La militar, con la fuerza multilateral atómica.

Ambos son proyectos del presidente asesinado, pero Erhard y Johnson los han hecho suyos y los persiguen con idéntico calor. La rebaja mundial de aranceles a discutir en Ginebra parece que tiene bastantes oportunidades de llevarse a cabo. Al menos Schroeder consiguió en Bruselas arrancar a De Gaulle un asentimiento para negociar ese plan que activará el comercio entre el Mercado Común y Norteamérica. La fuerza multilateral atómica, por el contrario, está en crisis. El Consejo de la O. T. A. N. se reunió hace poco en París y, en realidad, sólo Washington y Bonn apoyan la idea de esos buques armados de proyectiles "Polaris" y con tripulación conjunta. Terminará siendo una fuerza no multilateral, sino bilateral, germano-americana?

Eso le haría perder su sentido primario, y hasta puede que despertase inquietud en otros países al ver armas atómicas en manos casi exclusivamente alemanas. Johnson y Erhard sólo tienen un camino para salvar el proyecto: buscar más socios dispuestos a colaborar. Pero que los encuentren es hoy en día difícil. Respecto al segundo capítulo de las conver-

saciones —los contactos con el Este— es bien seguro que se hará recuento de todos aquellos planes presentados hasta ahora para continuar la distensión. Pero ni el intercambio de observadores ni el pacto de no agresión Este-Oeste, ni la reducción de tropas a uno y otro lado de la cortina de hierro parecen tener grandes posibilidades. Reina todavía demasiada desconfianza entre ambos bloques para un acuerdo de este tipo. Sin embargo, hemos visto aparecer en las últimas semanas un factor que puede dar mucho juego en la política con el Este. Nos referimos a la "estrategia móvil" del ministro del Exterior alemán, Schroeder, que trata de forzar el deshielo en Europa oriental activando las relaciones de tipo más humano que político—turismo, comercio, cultura—con aquellos países.

Alemania tiene una situación privilegiada para influir sobre Polonia, Checoslovaquia, Hun-

#### LLEGADA A TEJAS

HOUSTON (Tejas), 28. El canciller de la Alemania occidental, Ludwig Erhard, llegó a esta base aérea fuertemente vigilada en la noche de ayer, para una conferencia en la cumbre con el Presidente Johnson, en el rancho de éste, sobre el comercio de Europa y los Estados Unidos, la crisis de Berlín y las relaciones con Rusia.

Numerosos soldados de aviación vigilaban el aeródromo de la base de las Fuerzas Aéreas en las afueras de Houston. El canciller descendió de su avión reactor, siendo recibido por el secretario de Estado, Dean Rusk; el embajador alemán, Heinrich Knannstein, y autoridades locales.

Erhard pronunció un breve discurso y recibió la bienvenida oficial de parte del alcalde de Houston, Lewis Gunther.

"Muchas gracias por esta tan cordial acogida —dijo Erhard—. Me siento muy contento al llegar a los Estados Unidos, y en esta ocasión traigo saludos para todos los ciudadanos norteamericanos del pueblo alemán."

La base aérea fué cerrada al público. Aparte las autoridades y representaciones oficiales, sólo se hallaban presentes unos cien periodistas. Inmediatamente Erhard con sus acompañantes se dirigió a Shamrock Hilton, distante varios kilómetros de Houston, donde Erhard pasó la noche. (Efe.)

gria y Rumania, como lo han demostrado siglos de historia, y es absurdo no aprovechar esa baza. Los primeros resultados están ya a la vista con la liberalización que se nota por aquellas latitudes. El acuerdo navideño berlinés es la flecha disparada en ese sentido, y va dirigida nada menos que al corazón de la guerra fría. Si a este acuerdo limitado sigue otro ya un poco más amplio, como la autorización indefinida de visitas de los berlineses occidentales a la otra parte de la ciudad, se habría abierto un nuevo capítulo en la historia alemana. La creación de comisiones mixtas, con miembros de una y otra parte del país, que estudien problemas económicos, culturales y políticos comunes, podría ser el tercer paso firme hacia la unidad de Alemania.

No quisiera, sin embargo, dejar a mis lectores la impresión de que tenemos ya a la vista el desenlace de la crisis alemana. Bonn y Pankow se han separado tanto, que el acercamiento será tan largo como penoso. El proceso está en marcha, pero cualquier incidente —esa muerte del joven Paul Schultz en el muro, por ejemplo— puede volver a inmovilizarlo.

## HOY RECIBE PABLO VI A UN EMISARIO DE ATENAGORAS

ROMA, 28.—Un emisario del patriarca ecuménico Atenágoras, de Constantinopla, ha llegado, por vía aérea, a esta ciudad para concretar si el Papa Pablo VI se reunirá con el patriarca durante la peregrinación del Sumo Pontífice a Tierra Santa.

El patriarca Atenágoras es el jefe espiritual de la iglesia ortodoxa oriental. Si se reúne con el Papa en Jerusalén será éste el primer encuentro entre los jefes de las dos iglesias desde hace más de quinientos años.

El emisario, el metropolitano Atenágoras de Thiatiron, es recibido hoy por el Santo Padre, según se afirma en los círculos vaticanos. (Efe.)

#### ♦ CARRETERA

JERUSALEN, 28.—Ha terminado la reparación de la carre-

tera que conduce al monte de Sión, con objeto de facilitar la peregrinación del Santo Padre. Esta carretera, de cuatro metros de ancho, sobre la que el tráfico discurrirá en sentido único, ha quedado prohibida a todo vehículo hasta el día de su inauguración. Arranca del valle y llega hasta la cumbre del monte de Sión, donde se ha preparado un aparcamiento en las proximidades del Cenáculo y de la iglesia de la Dormición.

Pablo VI llegará al monte de Sión en autocar y deberá recorrer unos cincuenta metros para llegar a la antecámara de la tumba de David, desde donde se dirigirá al Cenáculo, situado en el piso superior.

Los periodistas y peregrinos que no forman parte del séquito del Santo Padre deberán subir varios centenares de peldaños

hasta llegar a los Santos Lugares. (Efe.)

#### ♦ 700 PERIODISTAS

JERUSALEN, 28.—"Con motivo de la visita del Papa Pablo VI en su peregrinación a Tierra Santa, quinientos periodistas y fotógrafos extranjeros y doscientos del país han recibido credenciales que los autorizan para sus funciones informativas en Israel", declaró David Landor, jefe de los servicios de Prensa israelíes.

Esto es casi doble del número de corresponsales acreditados cuando el juicio contra Adolf Eichmann.

"Según el plan hasta ahora acordado, la estancia del Papa en Israel sólo durará once horas", dijo también David Landor. (Efe.)

## ANKARA: MANIFESTACION POR LOS SUCEOS DE CHIPRE

# «Anexión o muerte»

(gritan los estudiantes en el despacho de Inonu)

### EL PRIMER MINISTRO LES EXHORTO A LA CALMA

## Ministro turco de A. E.: «NO HAY RAZON PARA LUCHAR CONTRA LOS GRIEGOS»

ANKARA, 28. — Los estudiantes turcos desfilaron hasta el despacho del primer ministro de Turquía, Ismet Inonu, para protestar por los sucesos de Chipre, gritando: "Anexión o muerte." Ismet Inonu recibió a una delegación estudiantil y les exhortó a la calma.

Previamente, los estudiantes celebraron una reunión masiva, a la que acudieron con pancartas, en las cuales se leía: "Los responsables del genocidio de Chipre deben ser castigados."

El ministro turco de Asuntos Exteriores, Feridun Cemal Erkin, ha declarado, por otra parte: "No hay razón para luchar contra los griegos", al ser interrogado por los periodistas acerca del comentario de un diario griego que había expresado que se acercaba una guerra entre Turquía y Grecia.

Mientras tanto, en Nicosia, el ministro chipriota del Interior, Polycarpus Yiorkadjis, ha calificado de "falsas e infundadas" las alegaciones turcas de que mujeres y niños de esta nacionalidad habían sido "interrumpidamente masacrados" en Chipre.

"Deseo hacer constar destacadamente que no ha habido ningún acto intencionado u organizado de violencia, o el asesinato organizado de mujeres y niños durante los lamentables sucesos de Chipre", agregó el ministro chipriota del Interior en una declaración divulgada en Ankara. (Efe.)

#### ♦ EN LONDRES

LONDRES, 28.—Unos cuatro mil turcos-chipriotas se manifestaron por el centro de Londres y ante el número 10 de Downing Street (residencia del primer ministro), para protestar contra el asesinato de personas civiles en Chipre. Los manifestantes formaban un cortejo de kilómetro y medio de largo y avanzaban de cuatro en fondo, exhibiendo pancartas en las que figuraban, entre otras, las siguientes inscripciones: "Protestamos contra la matanza de

personas civiles desarmadas por los terroristas de la E. O. K. A.", "No tenemos confianza en los dirigentes griegos", y otras alusivas al Presidente Makarios.

La manifestación ha sido organizada por una asociación de turco-chipriotas en la capital británica. (Efe.)

#### ♦ ANTE LA O. N. U.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 28.—Unos cincuenta estudiantes griegos y chipriotas se han manifestado ante el rascacielos de las Naciones Unidas para expresar su oposición a los incidentes registrados en Chipre. Interrogados sobre el sentido político de su manifestación, los estudiantes se han limitado a contestar que "por ahora" solamente quieren manifestarse "en favor de la paz". Todos estos estudiantes son ciudadanos griegos y chipriotas que disfrutaban becas en las universidades de los Estados Unidos. (Efe.)

#### ♦ EVITAR ACTOS IRREFLEXIVOS

ANKARA, 28.—El presidente del Consejo de Ministros, Ismet Inonu, ha hecho un llamamiento a la población turca para que "evite cualquier acto irreflexivo que pueda comprometer la seguridad". En este llamamiento, transmitido por radio, repetido con cada boletín informativo, el presidente del Consejo afirma que las eventuales provocaciones de los agitadores serán combatidas "empleando con energía el poder legal".

El Ministerio turco de Defensa Nacional ha desmentido, por otra parte, las informaciones según las cuales la flota de guerra turca había establecido el bloqueo de Chipre, y señala que no salió de las aguas territoriales.

Desde ayer tarde, y por veinticuatro horas, la radio turca no transmite en absoluto música, en señal de duelo por los miembros de la comunidad turca muertos en Chipre.

Se anuncia por último en

Ankara que los servicios aéreos y marítimos con Grecia han quedado de nuevo normalizados.

#### CENSURA DE PRENSA

Los enviados especiales en Chipre de los periódicos turcos han dirigido una protesta al Instituto Internacional de Prensa, con sede en Zurich, y al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, contra las dificultades impuestas por el Gobierno del Presidente Makarios, tendente a imposibilitar el ejercicio de su profesión. Destacan en dicha protesta que "por la fuerza de las armas" se les ha impedido entrar en las oficinas de Correos o dirigirse al aeropuerto de la capital chipriota para expedir sus informaciones y reportajes.

Esta protesta contra la actitud de "un Gobierno signatario de la Declaración de Derechos del Hombre" está contenida en un telegrama transmitido a través de la Embajada de Turquía en Nicosia y del Ministerio turco de Asuntos Exteriores. (Efe.)

#### ♦ SOLDADO INGLES HERIDO

NICOSIA, 28. — Un soldado británico de infantería, que patrullaba en Larnaka (sudeste de Chipre), resultó herido leve alcanzado en la espalda. (Efe.)

#### ♦ SECUESTRO

NICOSIA, 28.—Un turco-chipriota armado detuvo a un "jeep" de la Fuerza Aérea Británica y secuestró a un matrimonio greco-chipriota que viajaba en él.

La mujer, que se hallaba embarazada, fué puesta luego en libertad, pero su marido aún no ha aparecido.

El matrimonio era conducido en el vehículo al hospital general de Nicosia.

El conductor, un soldado británico de aviación, declaró a los periodistas que el turco, armado con una pistola, le había obligado a tomar la dirección

del sector turco, donde el marido, Costakis Jacovides, de veintiocho años, se vió forzado a seguirlo.

La señora, Fedra Jacovides, fué conducida al hospital turco, donde fué reconocida, y luego se le permitió dirigirse a la Embajada turca.

Efectivos de la Fuerza Aérea Británica recogieron a la señora Jacovides mientras distribuían alimentos a las familias chipriotas que desde hace varios días se encuentran privadas de suministros normales a consecuencia de las hostilidades locales. (Efe.)

#### ♦ "NO ES FACIL HACER LA GUERRA"

ESTAMBUL, 28.—El Presidente de Turquía, general Cemal Gurses, declaró a los periodistas, durante una gira por Ankara, que la partición de Chipre hubiera podido ser útil si se realizase antes de la actual crisis en la isla.

Interrogado acerca de las informaciones publicadas por periódicos atenienses según las cuales amenazaba guerra entre Turquía y Grecia a causa de la cuestión de Chipre, el Presidente dijo: "Es fácil hablar de la guerra, pero no es tan fácil hacer la guerra." (Efe.)

## CABALLEROS Y SEÑORITAS

hablando

ESPAÑOL - FRANCÉS  
INGLÉS - ALEMÁN

Sueldo: 10.000 ptas.  
al mes

Los precisa importante  
empresa Constructora para  
residir en la Costa del  
Sol para encargados oficina  
información vent:  
viviendas.

DIRIGIRSE:

Apartado 16.106 - Madrid

PUEBLO

## ¡¡LABRADORES!!

### UN REGALO DE PASCUAS

Lo ofrece Ibérica al recomendar a sus clientes que siembren patatas, pues las van a vender a buenos precios. Además, con nuestras patatas de siembra logran las máximas producciones.

PALOGAN, RED PONTIAC, TURIA,  
DUQUESA, MAJESTIC, BINTJE

Todos los sacos, precintados por el Instituto Nacional para la Producción de Semillas Selectas.

Pedidos, a nuestro representante en su localidad o directamente a

«IBERICA», Atocha, 107 - MADRID-12



## ACUERDO RUSO - ARGELINO

MOSCU, 23.—La Unión Soviética y Argelia han firmado un acuerdo de cooperación técnica y económica que prevé la ayuda rusa a Argelia en la agricultura, el desarrollo industrial, la investigación geológica, la formación profesional y "otras muchas cosas".

Este acuerdo complementa el anterior, firmado entre los dos países en pasado mes de octubre con motivo de la visita a Moscú del ministro argelino de Defensa, coronel Bumedian. En aquella ocasión, Rusia concedió a Argelia un crédito de noventa millones de rubios (5.900 millones de pesetas).

Después de la firma del acuerdo, Kruschef ha pronunciado un discurso en el que ha atacado la política francesa en Indochina y Argelia.

La comisión argelina que ha negociado el acuerdo ha estado presidida por Hadj Ben Alla, presidente de la Asamblea Nacional. (Efe.)

Ex ministro de Defensa

**DIEZ DELGADO, EMBAJADOR DEL ECUADOR EN ESPAÑA**

QUITO, 23.—Gustavo Diez Delgado, que fué ministro de Defensa Nacional en el Gobierno del ex presidente Camilo Ponce Enriquez, ha sido nombrado embajador del Ecuador ante el Gobierno de España.

El nombramiento ha sido inmediatamente expedido al recibirse el "placet" diplomático por parte del Gobierno de Madrid. (Efe.)

## INFORME DE LA DEFENSA DE ARGLOUD

# «ESTA EN ENTREDICHO LA LEGALIDAD DEL GOBIERNO FRANCÉS» (Dice el abogado Le Coroller)

PARIS, 23. (Crónica de la agencia Efe, por Raymond Gaillard, en exclusiva para PUEBLO.)—En una atmósfera dramática se ha celebrado ayer la segunda sesión del proceso contra el ex coronel Antoine Argoud. El procesado, que se comportó del mismo modo que durante la sesión anterior, se limitó a mascar, a llevarse las manos a la cara y, sobre todo, a no mirar al tribunal.

### ♦ MUTISMO

El presidente del Tribunal de Seguridad del Estado, André Dechezelles, se dirige al procesado con las siguientes palabras: "Argoud, levántese".

Argoud no reacciona. Insiste el presidente: "Solamente quiero interrogarle sobre la forma en que fué usted transportado desde Alemania a Fran-

"Argoud fué secuestrado en Munich para ser traído aquí, y la justicia gala no cumplió con su deber" «Sólo si es devuelto a Alemania podrá demostrarse que Francia sigue siendo el país de la libertad»

cia. De ningún modo se trata de abordar el fondo del problema, pero el tribunal, lo mismo que la defensa, desean conocer las circunstancias de este secuestro. Díganos usted cómo fué secuestrado."

Argoud no contesta. "Ayer—continúa insistiendo el presidente—, uno de sus defensores dijo que usted residía en Munich. Díganos el lugar de su domicilio."

El ex coronel no se inmota y mantiene su silencio. "¿Puede usted aportar documentos, por ejemplo, los recibos de su contribución, que puedan demostrar su domicilio de Munich?"

Los abogados de Argoud consultan en voz baja con su defendido, lo que motiva una advertencia del presidente.

El interrogatorio continúa con los mismos resultados. El ex coronel mantiene su silencio.

¿Puede decirnos si las autoridades alemanas le dieron un permiso de estancia en el país? ¿Desarrolló usted en Alemania actividades retribuidas? ¿Qué personas, alemanas o de otra nacionalidad, pueden facilitar alguna precisión sobre su secuestro? ¿Protestó el Gobierno contra su detención? ¿Recibió contestación a la carta dirigida por usted al jefe del Gobierno alemán? ¿Puede facilitar alguna indicación sobre las personas que le secuestraron? ¿Ha presentado usted alguna denuncia contra estas personas?"

Ante el absoluto mutismo del procesado, el presidente del tribunal ha señalado seguidamente: "Ya sé que usted se considera ausente jurídicamente, pero físicamente está aquí, y le recuerdo que ello se debe a su propia voluntad. Usted dirigió una demanda al tribunal con motivo de su secuestro, de modo que usted es aquí el demandante. Le ruego que se explique."

Sigue un largo silencio. El presidente dice por último: "Suspendo la audiencia durante algunos minutos para que reflexione." Acto seguido se levanta la sesión.

### ♦ HABLA EL ABOGADO

Aj reanudarse la vista del proceso, después de diez minutos de interrupción, el abogado de Argoud Le Coroller toma la palabra:

"Argoud—afirma el abogado— está ausente, y si físicamente se encuentra aquí, ha sido a petición de la defensa, que, en otro caso, no hubiera tenido oportunidad de actuar. Las preguntas formuladas por el presidente tienen, naturalmente, su contestación. Este hombre ha sido víctima de un acto de piratería internacional. Durante la instrucción del proceso, Argoud no ha sido interrogado sobre las circunstancias de su secuestro. El Estado francés le ha negado los normales derechos de defensa."

Estas afirmaciones del abogado Le Coroller provocan una viva reacción del tribunal, que protesta contra las graves acusaciones formuladas contra el juez de instrucción encargado del caso Argoud.

El abogado insiste: "No he señalado que el juez Braunsweig haya faltado a su deber, sino que ha sido el Gobierno francés quien ha hecho todo lo posible para que no se conozcan las verdaderas circunstancias en que se produjo el secuestro de Argoud. Lo que está en entredicho es la legalidad del Gobierno."

El presidente, que en varias ocasiones había intentado interrumpir al abogado, le ordena finalmente: "Siéntese usted."

Le Coroller replica: "Me siento porque he terminado."

"Le perdono su impertinencia", le contesta el presidente.

### ♦ TESTIGOS

Los nervios se van calmando poco a poco, a medida que van apareciendo los primeros testigos citados por la defensa. Se presentan en primer lugar tres jueces de instrucción, pero la defensa renuncia al interrogatorio de dos de ellos.

Otro testigo es Frederic Dupont, ex alcalde de París y antiguo diputado independiente, quien comienza a hablar de un asunto del que tuvo conocimiento como abogado, referente a una mujer estafadora, refugia-

da en Munich. Parece ser que la Policía francesa pidió a Frederic Dupont que desistiera de solicitar la extradición de esta mujer, lo que motivó una carta del abogado al primer ministro Pompidou.

El presidente del tribunal afirma que este asunto nada tiene que ver con el proceso contra Argoud, a lo que el abogado Le Coroller contesta: "Creemos que si la Policía del primer ministro protege a una mujer estafadora, puede ser capaz de secuestrar en el extranjero a un hombre que anda buscando..."

Se produce un nuevo altercado, y el testigo Dupont abandona la barra. Comparece el también abogado Henry Torres, quien rinde homenaje a Argoud, "pese a mi condición de hombre de izquierda" "La forma en que fué secuestrado y maltratado—añade— es indigna de Francia."

Maurice Bouvier, comisario jefe de la brigada criminal, comparece a continuación para declarar con respecto a la detención de Argoud. Su testimonio se limita a los hechos conocidos de todo el mundo: que el 26 de febrero pasado fué informado, mediante una llamada telefónica anónima, de que había un hombre atado en el interior de una camioneta. El comisario destaca que Argoud le contó, con numerosos detalles, cómo el día anterior había sido secuestrado en el hotel Eden-Wolf, de Munich, por dos hombres que afirmaron ser miembros de la Policía alemana. Fué conducido al exterior y obligado a montar en una camioneta. Al resistirse, fué golpeado. Cambió dos veces de coche en Alemania y una en Francia. "En la operación—añade el comisario—intervinieron siete u ocho personas, pero Argoud solamente me ha dado algunas indicaciones muy vagas de cuatro de ellas."

El presidente pregunta entonces a Argoud si la declaración del comisario responde a la verdad de los hechos y a lo que él mismo declaró en aquella época. Argoud sonríe, pero no contesta.

Se da lectura a continuación a una carta de M. Dreyer Duffer, encargado por la defensa de transmitir las citaciones correspondientes a los testigos alemanes, en la que se da cuenta de una nota del Ministerio francés de Asuntos Exteriores en la que se afirma que, debido al corto plazo, no había sido posible cursar las citaciones.

### CONCLUSIONES DE LA DEFENSA

Se interrumpe de nuevo la sesión durante media hora. A continuación se leen las conclusiones de la defensa, tendientes a considerar como ilegal el secuestro de Argoud:

"Un hombre—señalan los abogados del ex coronel— que se encuentra en un país en contra de su voluntad, y ello gracias a unos procedimientos criminales, no puede ser juzgado por una jurisdicción de este país. El procedimiento contra Argoud presenta una causa de nulidad. Argoud fué secuestrado en Alemania para ser conducido a Francia: deseáramos que el procurador general nos señalara por quién y cómo fué secuestrado el ex coronel. Si el Gobierno no desea que se sepa quiénes fueron los secuestradores, ¿no indica ello que es precisamente el quien ordenó el secuestro del ex coronel? La justicia francesa no condujo de nuevo a Argoud a la frontera, como hubiera sido su deber. Pero si la francesa no ha hecho nada, la justicia alemana sí que ha actuado."

La defensa explica a continuación que los tribunales de Munich conocen los nombres de los cinco raptos de Argoud, y afirma que el fiscal también conoce estos nombres, ya que Alemania pidió informes a Francia sobre los mismos. Es más, se ha dictado en Munich una orden de detención contra estos secuestradores, por lo que la defensa pide al fiscal que explique al Tribunal de Seguridad en qué consistió la colaboración prestada por las autoridades francesas a las alemanas en este asunto...

Argoud sonríe de vez en cuando, y con la cabeza hace gestos al abogado Le Coroller, en los que indica que está satisfecho por los argumentos esgrimidos por la defensa.

El informe de la defensa termina insistiendo en la necesidad de que "el procesado sea devuelto a las autoridades alemanas, única forma de demostrar que Francia continúa siendo el país de la libertad".

## Bulgaria

# La Legación U. S. A., atacada por tres mil manifestantes

## ROMPIERON CRISTALES Y VOLCARON AUTOMOVILES

### ☆ Norteamérica presentará una enérgica protesta

WASHINGTON, 23.—El Departamento de Estado norteamericano ha anunciado que va a presentar una fuerte protesta al Gobierno de Bulgaria por el ataque contra la Legación de los

Estados Unidos en Sofía, perpetrada por una multitud calculada en unas tres mil personas. El portavoz de la Cancillería, estadounidense, Richard I. Phillips, ha manifestado al respecto que esta muchedumbre, que rompió los cristales de varias ventanas del edificio de la Legación y volcó algunos automóviles, fué dispersada por la Policía Montada una hora después de que los diplomáticos de la misión norteamericana hubieran solicitado protección a la Policía.

Las informaciones iniciales sobre el suceso daban la cifra de 500 manifestantes; pero Phillips ha señalado que, de acuerdo con los cómputos de los funcionarios de la Legación, había más de tres mil atacantes.

El portavoz ha declarado también que "la Legación se dispone a presentar una enérgica nota de protesta y a pedir compensación por los daños y perjuicios que se hayan producido". Sin embargo, no ha indicado cuándo será elevada la protesta.

No hay información alguna con respecto a que haya sido herido ningún miembro del personal de la Legación, según señaló Phillips.

Soslayó decir, ante una pregunta, si él consideraba la manifestación espontánea. (Efe.)

### EL GOBIERNO BULGARO GARANTIZA

SOFIA, 23.—El subsecretario de Asuntos Exteriores búlgaro, Lioubomir Angelov, ha dado seguridades al encargado de Negocios de los Estados Unidos en

Sofía, Richard Johnson, de que la Legación norteamericana no sería nuevamente objeto de manifestaciones como la que tuvo lugar en la mañana de ayer y que el edificio recibiría una "protección apropiada".

Angelov recibió al encargado de Negocios norteamericano durante media hora en el Ministerio búlgaro de Asuntos Exteriores. Se afirma que es posible que Johnson sea recibido próximamente por el propio ministro búlgaro de Asuntos Exteriores, Ivan Bashev.

Según se informa, dos empleados del Ministerio búlgaro de Asuntos Exteriores fueron a inspeccionar los daños causados por los manifestantes en el edificio de la Legación estadounidense. Uno de ellos ha declarado que "no había en Sofía cristales suficientes para reemplazar los que habían sido destruidos en la Legación de Norteamérica."

Los cuatro automóviles que fueron dañados por los manifestantes han sido conducidos a un garaje para ser reparados; pero—según ha señalado un empleado de la Legación de los Estados Unidos—"no sabemos aún si tendremos que ser nosotros los que tendremos que pagar los desperfectos". (Efe.)



## Spencer Tracy, enfermo

HOLLYWOOD, 23.—Spencer Tracy ha abandonado su papel en una película del Oeste titulada "Otoño cheyenne" a causa de su mal estado de salud.

Lo sustituirá Edward G. Robinson, declararon hoy los Estudios Warner Brothers.

Spencer Tracy, que cuenta sesenta y tres años, ya ingresó el verano último en un sanatorio aquejado de una dolencia que le afecta a las vías respiratorias. (Efe.)

## Detenido por amenazar de muerte a Johnson

HARTFORD (Estados Unidos), 23.—James Francis Burns, de treinta y seis años, ayudante de cocinero en situación de paro, ha sido detenido en Hartford, Connecticut, por amenaza de muerte contra el Presidente Johnson. Puede ser penado con cinco años de cárcel y mil dólares de multa.

Burns, que había sido calificado como "indeseable" en el Ejército, declaró el 17 de diciembre que iba a dirigirse a Washington para vengarse y obtener satisfacción a la manera de Oswald. En el curso del interrogatorio, sin embargo, afirmó: "Yo no recuerdo haber dicho que iría a Washington. Estaba borracho. Yo no deseo más que ustedes matar al Presidente." Su fianza ha sido fijada en 3.500 dólares. (Efe.)

**moviecomics**  
**ORTIZ-MADRID**  
DE VENTA EN PAPELERÍAS

## PLAZOVISION

ELECTRODOMESTICOS

Ofrece estas condiciones inmejorables para que usted pague a su comodidad en 30 meses, sin entrada:

OPERACION NORMAL	LA QUE OFRECEMOS
Televisor ... .. 17.700	17.700
Antena exterior ... .. 1.550	= regalo
Mesa ... .. 1.300	= regalo
Elevador ... .. 550	= regalo
21.100	17.700 a su comodidad

CARRETAS, 14, cuarto A-1

PUEBLO

**CARNET de PUEBLO**  
Calificación central  
**CARBON**  
Fuel-oil, petróleo  
Asegure su suministro Reforme su calefacción quemando combustible líquido Instalamos y gestionamos las autorizaciones reglamentarias. Instalación llave en mano.  
PROCISA, S. A.  
Joaquín María López, 29  
Teléfonos 2445400 - 2445408 y 09  
Delegados en toda España

**LIMPIEZAS REVILLA**  
Contratación general de limpiezas  
San Vicente, núm. 54  
Teléfono 222 3331

**TELEVISORES**  
Nosotros ponemos el televisor...  
USTED PONE LAS CONDICIONES  
**MERGALLFER**  
Valverde, 20

**INTERESANTISIMO**  
Por todos o cualquiera de sus muebles que quiera renovar le daremos otros de su gusto, abonando la diferencia si la hubiera con maximas facilidades de pago  
**Muebles CABEZON**  
Paseo de las Delicias, 14  
Teléfono 227 39 63

**FABRICA - ESENCIAS**  
Para caramelos, locos, helados, galletas, bollería, gaseosas, etc.  
Esencias para jabones, detergentes, perfumería, insecticidas y otras. Colorantes  
URGEL, 3 - Tel. 2693904

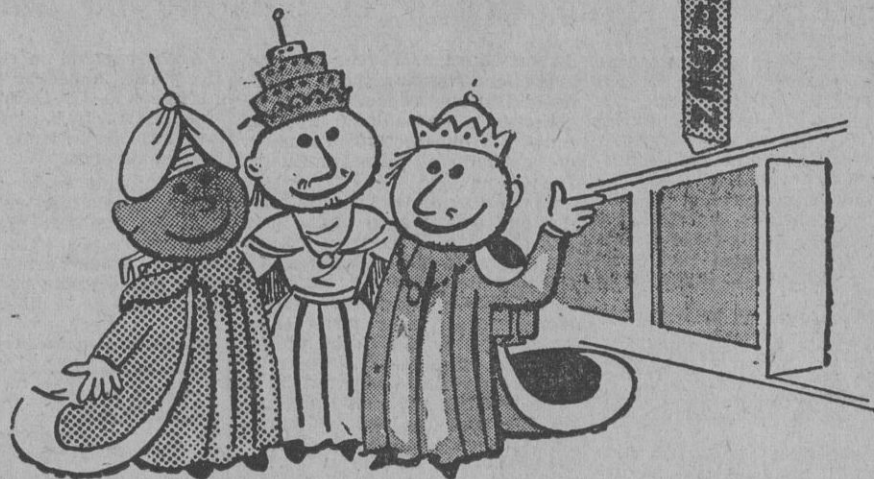
N.º 39 N.º 48  
Fábrica carretillas varios modelos  
**CARRETILLAS ROVINT**  
Urgel, 3 - Tel. 269 39 04 - Madrid

**Rex**  
**PELETERIA**  
Suntuosos abrigos de astracán, garras, "agneau rassé"  
SILVA, 9, entl.º - MADRID



# LOS REYES TAMBIEN LO SABEN

Usted encontrará en el fabuloso y magnífico **graden** MUNDO de JUGUETES, nacionales y extranjeros, con que sus hijos sueñan



**ADEMAS:**

COMPRANDO EN **GRADEN** TENDRA OPCION AL MAGNIFICO SORTEO DE JUGUETES QUE SE CELEBRARA EL DIA 5 DE ENERO

**SIEMPRE AGRADA COMPRAR EN**

GALERIAS Y ALMACENES DE NOVEDADES **graden**  
FUENCARRAL, 45 MADRID-4

## GAYARRE-VOZ-ROSALES

PROXIMO LUNES, presentación del espectáculo más adecuado para ser visto por los niños

DAVID O. SELZNICK  
PRESENTA A:  
TOMMY KELLY  
MAY ROBSON  
WALTER BRENNAN  
VICTOR JORY  
ANN GILLIS  
DONALD MEEK



en  
las aventuras  
de  
**TOM SAWYER**  
TECHNICOLOR

DIRECTOR: NORMAN TAUROG

¡El espíritu infantil de cada uno toma vida al entusiasmarse con su buen amigo TOM SAWYER!

PARA TODOS LOS PUBLICOS

# Con la vacuna antipolio, la población infantil quedará protegida contra las tres razas de virus

## Entrevista con el doctor Nájera, médico regional de la Campaña de vacunación

CON motivo de la campaña de vacunación antipolio que ya ha comenzado en España, y que el próximo día 5 se iniciará en la provincia de Madrid, nos hemos entrevistado con el doctor don Enrique Nájera Morrondo, médico regional de esta campaña de vacunación por vía oral.

—¿Quiere decirnos qué es lo más interesante para conseguir una lucha eficaz contra uno de estos procesos?

—En estos momentos en que nuestros altos organismos sanitarios inician una campaña nacional de vacunación contra la poliomielitis, por vía oral, es interesante señalar los hechos más

destacados de la vida de estos enemigos invisibles, los virus de la polio. Sus costumbres, sus hábitos, sus necesidades alimentarias, sus preferencias, etcétera, todo ello ha sido la base de estos conocimientos previos, gracias a lo cual la campaña ha podido planearse.

—¿Existen varias razas de virus de la poliomielitis?

—Así es; hay tres razas diferentes, capaces de producir la enfermedad. Una de ellas, la que llamamos tipo I, ha adquirido preponderancia y es, además, mucho más agresiva y por ello es capaz de producir las terribles parálisis que caracterizan este proceso. Las otras, las de tipo II y III, son relativamente menos peligrosas, pero también causan la enfermedad. De todas maneras, la agresividad de estos virus es tal que uno cualquiera de ellos es capaz de originar parálisis aun en personas que ya hayan padecido la enfermedad causada por otro de los tipos. De este conocimiento se desprende la necesidad de protegerse contra estas tres razas, y por tanto tomar dos dosis de vacuna, la primera con el tipo I y la otra con los II y III.

—¿Por qué se eligen estas fechas, como la de ahora, para realizar la campaña de vacunación?

—Estos virus se propagan y difunden en los últimos meses del verano con mayor facilidad que en los meses fríos del invierno. Por ello es por lo que las campañas se emprenden ahora. Otro aspecto importante de la epidemiología de la polio es que, debido a su gran difusión y relativamente escaso poder de causar la enfermedad paralítica, la mayoría de los casos ocurren en niños pequeños, hasta el punto de que en España el 87 por 100 son niños menores de cinco años. Por eso con esta campaña de vacunación se protegerá a los menores de siete años.

—Se ha designado a la polio-

mielitis con el nombre de enfermedad de la civilización. ¿Qué fundamento tiene esta frase?

—Con ella no se pretende otra cosa que explicar que la polio ha sido, hasta que comenzaron las campañas de vacunación, mucho más frecuente, grave y que ha afectado edades cada vez más avanzadas en aquellos países más adelantados y, por tanto, que cuentan con un nivel sanitario más elevado. Suecia, Dinamarca, Inglaterra, Australia, Estados Unidos y Canadá han sufrido terribles epidemias, mientras que es muy rara en Asia y Africa. La explicación radica en que en los países más desarrollados el contagio es más problemático en la edad infantil de tal forma que los niños crecen sin contagio, que en cambio puede sobrevenir a edades superiores cuando la enfermedad es mucho más grave.

—¿En España se ha observado este fenómeno?

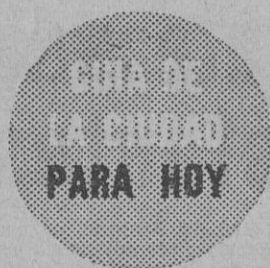
—Sí, y en forma de que al elevarse el estado sanitario de la población, hecho que puede ser reflejado por el enorme descenso de nuestras cifras de mortalidad infantil en los últimos años, la poliomielitis ha comenzado a suponer un grave problema sanitario, que, afortunadamente, dejará de serlo gracias a la Campaña Nacional de Vacunación, por vía oral, que acaba de comenzar.

Dr. RASCON

## Nota de Sociedad

### PETICION DE MANO

Por don Ramón Beneyto Sancho y señora, y para su hijo don Luis Miguel, ingeniero agrónomo, ha sido pedida al doctor don Luis García-Reyes y señora la mano de su hija Beatriz. La boda se celebrará en breve.



### Información religiosa

Día 29 de diciembre.—Domingo de Infractava de Navidad.—Santos Tomás de Canterbury, obispo; Calixto, Félix, Bonifacio, Domingo, Víctor, Primitivo, Livio, Saturnino, Crescencio. Segundo, Honorato, mártires; David, profeta; Trófito, obispo; Marcelo y Ebrulfo, abades.

Misa del domingo de la Infractava de la Navidad, de color blanco.

Día 30, lunes.—La Traslación de Santiago Apóstol.—Santos Sabino, obispo; Exuperancio, Marcelo, doctores; Venustiano, Mansueto, Apiano, Donato, Honorio, mártires; Reinerio, confesor; Beata Vicenta María, virgen y fundadora.

Misa de la Infractava de la Navidad, de color blanco.

### AVISOS VARIOS

#### ACTOS PARA HOY

A las siete.—Delegación Nacional de Sindicatos: Salón de congresos: Rvdo. padre Ramón Cué, S. J.: "Navidad, sonrisa de Dios". Con actuación de la escolanía de Jesús de Medinaceli, dirigida por el Rvdo. P. Cegoal, capuchino.

A las ocho.—Casa de Zamora (Atocha, 42): Don Fernando de la Torre Vega: "Historia de la cometa" (un juego que ha conquistado el espacio).

#### REGRESO DE COLONIAS PREVENTORIAS

El 8 de enero, a las once de la mañana, regresará la 239 expedición del preventivo de Guadarrama, que partió de Madrid el 7 de octubre pasado. Se ruega a los familiares de las niñas que acudan al servicio de colonias preventorias del Patronato Nacional Antituberculoso, Andrés Mellado, número 31, para recibir las. El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá la 243 expedición, compuesta de 105 niñas.

#### A PARTIR DE ENERO EL CUPON DE CIEGOS VALDRA DOS PESETAS

La Organización Nacional de Ciegos pone en conocimiento del público en general que a partir del día 2 de enero de 1964 el cupón, en todas sus delegaciones, se pondrá a la venta al precio de dos pesetas por unidad.

Esta innovación no representa aumento de precio, ya que no se perjudican los intereses del público que habitualmente adquiere el cupón.

Para los premios se continúa manteniendo los mismos porcentajes, siendo de 500 pesetas por cupón agraciado con el premio mayor y de 50 para aquellos cuyas dos últimas cifras coincidan con las finales del primero.

Esta medida es para compensar los aumentos progresivos de precio que han venido experimentando los materiales que se emplean para la confección del cupón.

El número premiado ayer es el 823.



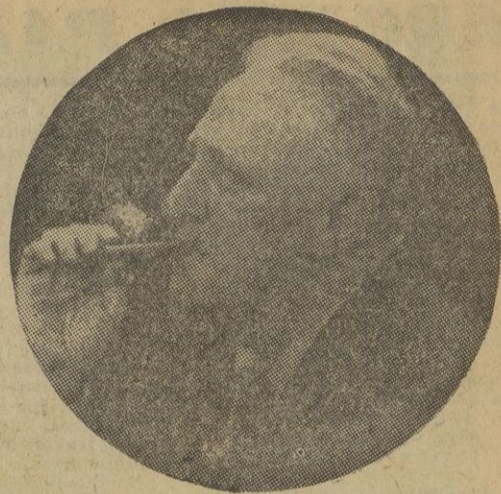
## Regalo a los trabajadores españoles en Alemania

La Cooperativa Nacional C. O. E. S., a través del Instituto Español de Emigración, ha enviada 28 toneladas de productos típicos de nuestro campo como regalo navideño para los trabajadores españoles en Alemania. A bordo de dos camiones de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, los 28.000 kilos de aceite, vino, conservas, fruta, etc., están ya camino de la República Federal de Alemania, amparados por un salvoconducto especial del Gobierno de Bonn que ha de eliminar las dificultades aduaneras habituales en cualquier importación, dadas las características particulares de este regalo de los campesinos españoles hacia sus compatriotas en el extranjero. Los camiones llegarán a Bonn dentro de breves fechas, quedando encargado de su distribución el agregado laboral a la Embajada de España en Bonn, señor Sorribes. Acudieron a despedir a los camiones el director general y secretario técnico del Instituto Español de Emigración, señores García Trevijano y Serrano Carvajal; el jefe nacional de la Obra Sindical Cooperación, señor Monforte, y el presidente de la C. O. E. S., señor Sanz Pastor. (Foto A. Saiz.)



# Crónica parlamentaria

Por V. FERNANDEZ ASIS



## EL PLENO DE LAS CORTES DE AYER

- ★ Seguridad social
- ★ Plan de Desarrollo Económico y Social
- ★ Presupuestos 1964-65

Las once menos diez sueñan los timbres. Salimos precipitadamente del bar "buffet". El hemicycleo está muy animado. No escasean curiosos en las tribunas. Bastantes con aire provinciano, de esos que han venido por dos días a Madrid y quieren ver un pleno de Cortes. Algunas señoras. Un sacerdote. Un ciego. En su alto sillal, el presidente, don Esteban Bilbao, y a su derecha, el vice, marqués de la Valdavia. En los bancos del Gobierno, los ministros de Trabajo, Industria, Hacienda, Marina, Obras Públicas e Información.

Jura un procurador nuevo, don José Antonio Calderón Quijano, rector de la Universidad de Sevilla.

Llegan los ministros de Gobernación, Aire y secretario general.

### EL PRESUPUESTO Y SUS TRES COMETIDOS

El señor García Hernández sube a la tribuna para informar sobre el proyecto de ley de Presupuestos para el bienio 1964-65. Sin una nota, sin un papel, sin una vacilación, señala los tres cometidos fundamentales del presupuesto: Canalizar los gastos de la inversión pública, que ahora adquieren un carácter orgánico; servir a la política social mediante los fondos nacionales y las subvenciones a la llamada seguridad social, y, finalmente, ayudar a la actividad privada. Desde el presupuesto para el bienio 1958-1959 hay una diferencia apreciable no tanto en el tiempo como en las cifras previstas: 48.000 millones frente a los presentes 120.000.

El presidente de la comisión de Hacienda, señor Díaz Ambroña, pertenece, como el anterior, a la estirpe de las memorias privilegiadas. Sin ninguna ayuda exterior informa sobre tres dictámenes: ley General Tributaria, ley de Bases de Contratos del Estado y ley de Asociaciones y Uniones de Empresas.

### SOLO EL ESTADO PUEDE ESTABLECER TRIBUTOS

La primera se resume así: Código de garantías jurídicas del contribuyente. Las normas de carácter fundamental en materia tributaria responden al contenido del Fuero de los Españoles y de la ley de Principios del Movimiento Nacional. Subraya que la facultad de establecer tributos es exclusiva del Estado y que siempre se ejercerá mediante ley votada en Cortes. Los tributos se clasifican en tasas, contribuciones especiales e impuestos. No es menos importante la colaboración social en los procedimientos de gestión tributaria.

En resumen, la ley constituye la base jurídica del sistema tributario español, y es un paso importante para que cada cual contribuya con arreglo a su capacidad económica. De paso, se manifiesta como instrumento de política social.

Las otras dos leyes, la de Contratos del Estado y la de Asociaciones y Uniones de Empresas, se encaminan a facilitar el Plan de Desarrollo.

Llegan los ministros subsecretario de la Presidencia, del Ejército, de la Vivienda, de Agricultura y de Justicia.

### EL CONTRIBUYENTE, COMO COLABORADOR DE LA ADMINISTRACION

Se concede la palabra al ministro de Hacienda. Se refiere muy brevemente a los tres proyectos ya informados por el señor Díaz Ambroña, es decir, ley

General Tributaria, ley de Bases de Contratos del Estado y ley de Asociaciones y Uniones de Empresas. La primera establece, de modo permanente y no circunstancial, los deberes y los derechos genéricos del contribuyente en relación con la Administración. Esta última amplía su actividad informativa para el mejor conocimiento y la más fácil aplicación de los impuestos. El contribuyente, al defender sus derechos, ayuda a la Administración en la aplicación estricta de la equidad tributaria, que es la clave de todo problema distributivo.

La ley de Bases de Contratos del Estado establece una instrumentación más ágil y eficaz desde el punto de vista práctico.

### PEQUEÑAS Y MEDIAS EMPRESAS

La ley de Asociaciones y Uniones de Empresas recoge el problema de las pequeñas y medias. Se respeta profundamente a estas empresas de contenido modesto, pero es muy poco lo que pueden hacer si no salen de su presente aislamiento. Hay que facilitarles el acceso al crédito y darles un tratamiento fiscal favorable. Si pretenden vivir dentro de la realidad, tienen que elevar la magnitud financiera de sus operaciones y aumentar su capacidad de gestión. Esto puede conseguirse mediante una asociación o coligación libremente estipulada que les facilite dimensión suficiente para el acceso al mercado de capitales. El proyecto favorece esas organizaciones con fórmulas jurídicas nuevas.

Llega el ministro de Educación.

### LOS NUEVOS PRESUPUESTOS

La parte más amplia de su informe la reserva el señor Navarro Rubio para la ley de Presupuestos. Conforme a las previsiones iniciales, la cifra de ingresos para 1963 se calculaba en 108.300 millones de pesetas. Se suponía un pequeño déficit como consecuencia de aumentos en los gastos por la ley de Haciendas Locales, las leyes de personal y el incremento de las inversiones. Pese a ello, todavía habrá un pequeño excedente, acaso del orden de los 200 o 300 millones de pesetas, con lo cual el presupuesto hasta ahora vigente quedará prácticamente nivelado.

Para 1964 se prevé una cifra de gastos e ingresos de 120.800 millones de pesetas, que representa un aumento de 12.300 millones, de fácil cobertura con el incremento natural de la recaudación.

El Plan de Desarrollo en modo alguno amenaza el equilibrio conseguido en los últimos años. Las cifras del plan que excedan de las previsiones presupuestarias se cargan a la financiación exterior.

### PRINCIPIOS DE LA POLITICA DE GASTOS

En política de gastos, los principios son:

a) Limitar los gastos de consumo al nivel indispensable.  
b) Aumentar los gastos de inversión hasta la medida que se estime suficiente para atender las exigencias del Plan de Desarrollo.

c) Elevar los fondos sociales sin más límite que el determinado por la recaudación de los impuestos a que están afectos.

Aunque la media de incremento de los gastos de consumo durante los últimos tres años ha sido del 15 por 100, en el nuevo presupuesto, solamente aumentan en un 5 por 100. Esta limitación subsistirá durante los cuatro años del plan.

Por el contrario, los gastos de inversión aumentan en un 33 por 100. Esta cifra representa, respecto a la anterior, un aumento de unos 16.900 millones de pesetas. De éstos, 8.000 millones se cargan al presupuesto, y el resto, a la financiación exterior, como antes anotamos.

Esa limitación no afecta a los gastos sociales comprendidos en la ley de Fondos Nacionales de

21 de julio de 1960. Por primera vez figura en el presupuesto una cifra del orden de los 500 millones de pesetas como subvención a la seguridad social.

### POLITICA DE INGRESOS

El ministro pasa a considerar los ingresos. Sus propósitos responden a una revisión del sistema fiscal, a fin de colocarlo

en posición activa, que sirva de instrumento eficaz al desarrollo económico y social, no aumentar el ritmo de crecimiento de la presión tributaria y completar el presupuesto con la financiación exterior hasta alcanzar la cifra del Plan de Desarrollo.

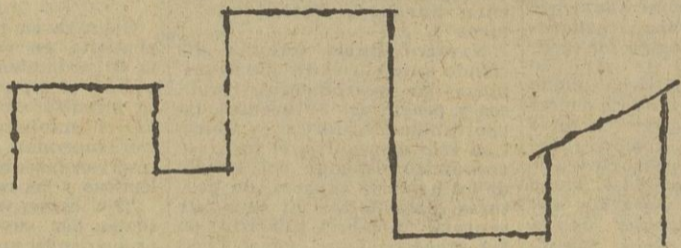
### LA FINANCIACION EXTERIOR

Como el Plan de Desarrollo

necesita de capital exterior para la financiación del gasto público porque nuestra economía no produce los bienes y servicios indispensables, éstos pueden conseguirse en forma de créditos que no exigen desembolso inmediato. Por esta razón se ha establecido la financiación exterior al margen del presupuesto. Cier-

(Pasa a la pág. siguiente.)

## ¿un pavo? USTED TIENE DERECHO A DUDAR



## ¿un piso? SOLO PUEDE DECIDIRSE POR EL MEJOR

# MORATALAZ

LA CIUDAD COMPLETA CREADA POR URBIS DENTRO DE MADRID

VISITE HOY MISMO MORATALAZ, y en él LA EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA, abierta todos los días (excepto lunes) de 9,30 a 2 y de 5 a 8 - Autobuses: 30 por el interior de Moratalaz; y enlaces inmediatos con los autobuses 20 y 8 y con el trolebús 106.

Información y Contratación: EN LA MISMA EXPOSICION Y EN INMOBILIARIA URBIS, S. A. Avenida de Menéndez Pelayo, n.º 71 Teléf. 251 01 00. Laborables de 9,30 a 2 y de 5 a 8. Festivos: de 11 a 2 y de 4,30 a 6,30.

## Urbis S.a.



to que así aumentaremos nuestro endeudamiento con el exterior, pero no ha de olvidarse que nuestro país es de los que presentan un índice de deuda más bajo. Si se compara la carga financiera anual derivada del endeudamiento exterior del sector público con los ingresos anuales de la balanza de pagos resulta que España registra un porcentaje del orden del 3 por 100, cifra realmente insignificante, sobre todo si se tienen en cuenta que suele aceptarse como razonable una proporción del 10 al 15 por 100.

## POLITICA DE CREDITO

El ministro informa a continuación sobre la política de crédito. Se han perseguido —y, a su juicio, logrado— los siguientes objetivos particulares:

a) Estructurar la Banca privada de forma que pueda acometer la labor promotora que le exige el P. D.

b) Colocar a la Banca oficial en disposición de descubrir las lagunas que se advierten en el dispositivo bancario privado.

c) Proporcionar recursos suficientes para la financiación a medio y largo plazo, mediante el trasvase de fondos, si necesario fuere, del mercado de dinero al mercado de capitales.

d) Utilizar el ahorro institucional como reserva, a fin de lograr que el mercado de capitales sea a la vez amplio y seguro, y

e) Abrir nuevos cauces para la financiación exterior y procurar de este modo la entrada de capital extranjero.

Recuerda que el año pasado el crédito se desfasó de modo ostensible al alcanzar volúmenes que, indiscriminadamente manejados, resultaban peligrosos. Al mismo tiempo, se produjo una psicosis de alza de precios bastante difusa, aunque se presentase con caracteres más agudos en ciertos sectores —construcción y comercialización de algunos productos alimenticios, por ejemplo—. Hubo que apelar a la elevación del coeficiente de liquidez de la Banca, que contribuyó eficazmente a la resolución del problema.

Alude a la reestructuración de la Banca privada, cuyas nuevas organizaciones le han proporcionado una proyección auténticamente internacional. La reactivación de la Banca oficial

se concreta en este ejemplo: en 1962 los créditos concedidos por las seis entidades oficiales ascendieron a 17.113 millones de pesetas, mientras que en sólo once meses de 1963, las autorizaciones ascendieron a 28.100 millones, es decir, un aumento del 65 por 100, aproximadamente. También son significativos los aumentos en el Banco de Crédito Industrial y en el de Crédito Agrícola.

Otro aspecto importante es el de la suficiencia del mercado de capitales. Ha habido un menor crecimiento del crédito bancario a favor de un incremento mucho mayor de los recursos proporcionados por el mercado de capitales.

El ahorro institucional se ha convertido en el elemento básico de la seguridad y fluidez del mercado de capitales. Ha sido igualmente favorable la evolución en las inversiones extranjeras. Durante los nueve primeros meses de este año, las entradas netas de capital extranjero a largo plazo se han elevado a 159 millones de dólares, frente a 99 millones en igual período del año anterior. También se hace singular mención del préstamo concertado con el Banco Mundial, y, por último, el protocolo financiero recientemente firmado con Francia.

## UNA OPORTUNIDAD HISTORICA UNICA

El ministro es un aragonés claro, enérgico, rotundo, que nunca se olvida de su padre médico y a veces introduce símiles de cirujano en sus discursos (ahora mismo dice: "Hay que tener en estos casos conciencia de médico, que sabe que cura, aunque a veces daña y hiera").

Navarro Rubio termina diciendo que está claro que disponemos de instrumentos, recursos y programas suficientes. La oportunidad histórica es única. Con este dispositivo, el progreso económico depende del temple de los hombres capaces, sin posturas parasitarias ni leyes de ventaja, "hombres solidarios de las preocupaciones personales que bullen dentro de ese mundo entrañable, comunicativo y cristiano que es, ante todo, para nosotros, la empresa".

La Cámara aplaude al ministro con gran calor.

Don Esteban Bilbao pone a votación los cuatro proyectos.

Son aprobados por unanimidad, salvo el de la ley de Presupuestos, que recoge tres votos en contra.

## NUMERO 2 DE LA DECLARACION X

Sobre la ley de Bases de la Seguridad Social informa en primer término el señor Corral. Relata minuciosamente las vicisitudes del proyecto: 310 escritos, 747 enmiendas, 89 primeros firmantes de enmiendas, más de 100 enmiendas admitidas en principio por la ponencia... Habla con ritmo vertiginoso, quizá porque se ha hecho un poco tarde y todavía debe intervenir el ministro de Trabajo. Echamos una ojeada al reloj. Las dos de la tarde.

En la tribuna, el señor Romeo Gorria. Aunque tiene delante unas cuartillas, apenas las mira. Su palabra fluye suelta y cálida durante cuarenta minutos. Fácil, vehemente, acalorada en ocasiones, con cierto punto de dramatismo en otras. El ministro es uno de esos hombres que cuando defienden parece que atacan. Pero nunca pierde el riguroso orden mental, el hilo de un discurso firmemente establecido, al que luego él incorpora las inflexiones patéticas de su voz.

Recuerda que en el Fuero del Trabajo—número 2 de la declaración X—está escrita la promesa de una seguridad social. Ya en el decreto de 23 de diciembre de 1944 se preveía el estudio y la redacción de un Plan de Seguridad Social. Hasta estos momentos no ha sido ultimado.

## GRATITUD A LA O. S.

Subraya su profundo agradecimiento, en primer término, a la Organización Sindical, "compañera siempre en todo ardiente impulso de política social". El—el ministro—ha recibido con sinceridad, con respeto y sin reservas las discusiones, las polémicas y las críticas.

"No estoy vendiendo un artículo por sus ventajas. Estoy proponiendo un sistema por sus conveniencias." Los trabajadores españoles saben o intuyen que este proyecto "es una formidable pieza de sus intereses en la función solidaria de nuestra comunidad". Y agrega: "Una promesa cuya realización pone el futuro en vuestras ma-



Los ministros de Obras Públicas, Trabajo e Información y Turismo, poco antes de comenzar la sesión.

nos: un futuro que ha comenzado ya."

Se fija especialmente en tres puntos, a saber:

a) La democratización o popularización de la seguridad social.

b) La reincorporación de los invidiosos a la vida activa.

c) La aportación del Estado al sostenimiento de la seguridad social.

## DEMOCRATIZACION DE LA SEGURIDAD SOCIAL

No es partidario el ministro de la estatificación a ultranza; incluso se lo prohíbe su condición política y la fidelidad jurada y sentida a los principios del Movimiento. Pero sostiene que "la plenitud de nuestras estructuras político-sociales exige promover la participación del pueblo en la responsabilidad y en la gestión de cuanto le afecta".

"¿Puede atreverse alguien a sostener que se practica, aunque sea remotamente, una política de estatificación, cuando la rectoría de los órganos de la seguridad social se encomienda a la representación electiva sindical de los asegurados?"

"La viva, vigorosa e independiente personalidad de las Mutualidades Laborales, con su patrimonio diferenciado, con sus autónomas funciones, con sus ministerios de la mañana. Más o menos, los mismos procuradores en el hemisferio. En las alturas, un público renovado, especialmente atraído por el P. D. En la tribuna, don Laureano López Rodó, comisario general del Plan de Desarrollo Económico y Social. Su alta y atildada silueta responde en lo físico a una estructura mental que antes ha tenido su P. D. particular: un cerebro ordenado y metódico, y en él, un plan para encauzar a España hacia un orden económico nuevo.

En cierto modo recoge las palabras finales dichas en la mañana por el ministro de Trabajo cuando hablaba de la interdependencia de los dos procesos, el social y el económico. "Aspiramos a una verdadera instrumentación económica de urgentes objetivos sociales y no a la interesada concesión de un puñado de reivindicaciones para escamotear el cumplimiento de la política social."

El ministro de Trabajo termina su discurso. Cuando se desvanecen los aplausos, el presidente pone a votación el proyecto. Se aprueba, con 11 votos en contra. Son las tres menos cinco. Corremos al guardarraja. Hay que estar aquí otra vez a las cinco.

del bienestar que su sacrificio y su esfuerzo le han proporcionado.

El señor Romeo Gorria señala unas metas referidas a los regímenes especiales de la agricultura y del mar. Alcanzar la paridad de prestaciones con la industria supone un camino cuyos primeros pasos se dan en el proyecto. El ministro, "con la colaboración entrañable y exigente a un mismo tiempo de la Organización Sindical", antes de que termine 1964, se compromete a elevar al Gobierno un proyecto de ley para atender a esa aspiración.

La parte final de su discurso la dedica el ministro a establecer la directa subordinación de la política social a la genérica política de gobierno. La labor de cada ministerio confluye en la síntesis social de todos. El progreso resultante resume por igual los supuestos económicos que lo facilitan como las consecuencias sociales que lo consolidan.

La seguridad social es la obra de España. Todos somos beneficiarios de sus rendimientos. "La paz que el Caudillo—la más insobornable voluntad social que he conocido—ha dado a España en estos veinticinco años debe impulsar nuestra decisión."

El ministro de Trabajo termina su discurso. Cuando se desvanecen los aplausos, el presidente pone a votación el proyecto. Se aprueba, con 11 votos en contra. Son las tres menos cinco. Corremos al guardarraja. Hay que estar aquí otra vez a las cinco.

## EL PLAN DE DESARROLLO

No a las cinco, sino a las cinco y media reanuda la sesión don Esteban Bilbao. En los bancos del Gobierno, los mismos ministros de la mañana. Más o menos, los mismos procuradores en el hemisferio. En las alturas, un público renovado, especialmente atraído por el P. D. En la tribuna, don Laureano López Rodó, comisario general del Plan de Desarrollo Económico y Social. Su alta y atildada silueta responde en lo físico a una estructura mental que antes ha tenido su P. D. particular: un cerebro ordenado y metódico, y en él, un plan para encauzar a España hacia un orden económico nuevo.

En cierto modo recoge las palabras finales dichas en la mañana por el ministro de Trabajo cuando hablaba de la interdependencia de los dos procesos, el social y el económico. "Aspiramos a una verdadera instrumentación económica de urgentes objetivos sociales y no a la interesada concesión de un puñado de reivindicaciones para escamotear el cumplimiento de la política social."

El ministro de Trabajo termina su discurso. Cuando se desvanecen los aplausos, el presidente pone a votación el proyecto. Se aprueba, con 11 votos en contra. Son las tres menos cinco. Corremos al guardarraja. Hay que estar aquí otra vez a las cinco.

## FINANCIACION DE LAS INVERSIONES

La financiación de las inversiones previstas en el plan (un total de 910.000 millones de pesetas en el próximo cuatrienio) cuenta con fuentes interiores, la más importante de las cuales será sin duda el ahorro privado, y otras exteriores. La aportación del ahorro exterior es imprescindible para un país en período de crecimiento que necesita acumular capital y no puede pensar en reducir el consumo.

## CONTENIDO DEL P. D.

El plan consta de: Una previsión de la evolución de las grandes magnitudes de la economía española en los próximos cuatro años.

Una clara definición de la política del desarrollo económico y social que se propone seguir el Gobierno.

Un programa de inversiones públicas.

Un conjunto de programas sectoriales ensamblados dentro del cuadro general.

Una ley que aprueba el plan y asegura su cumplimiento.

## OBJETIVOS DE EXPANSION ECONOMICA

El plan brinda una visión

panorámica de nuestra economía. (Una economía con un nivel de renta por habitante notablemente inferior al de los países más industrializados de la Europa occidental. De ahí la conveniencia del plan.)

Entre los objetivos del desarrollo merece subrayarse la integración social, o sea el aumento de renta de los diversos sectores de la población y la reducción progresiva de las diferencias entre los distintos niveles de vida. Asimismo debe destacarse el desarrollo regional, que favorecerá el desenvolvimiento de las diversas zonas geográficas. Entre los objetivos de expansión económica señala el señor López Rodó: La flexibilidad de la economía, el pleno empleo y la progresiva integración en la economía mundial.

Una vez que los elementos básicos del bienestar futuro han quedado esquematizados en unos concretos objetivos económicos y sociales, el plan establece unas grandes líneas para la adecuación de los recursos disponibles al logro de dichos objetivos. El Plan de Desarrollo prevé un ritmo de crecimiento del producto nacional bruto del 6 por 100 anual acumulativo. Este crecimiento del producto nacional, junto con el de las importaciones, que se ha estimado en un 9 por 100, define el techo que no pueden sobrepasar los distintos elementos de la demanda: el consumo privado, cuyo crecimiento se prevé al 5,5 por 100; el consumo público, al 5 por 100; la inversión, al 9 por 100, y las exportaciones, a un ritmo medio del 10 por 100. Con arreglo a estas previsiones, la renta por habitante rebasará en 1967 la cifra de 28.000 pesetas, lo que supone un aumento del 29 por 100 en relación con la de 1962.

En este cuadro general se advierten dos importantes cambios en la tendencia de los últimos años: de una parte, el aumento del ritmo de expansión de las exportaciones, y de otra, la disminución del ritmo de crecimiento de las importaciones. Un solo ejemplo para demostrar la futura disminución de las importaciones en algunos sectores: los fertilizantes, cuya expansión de producción anual permitirá reducir las importaciones en 1967 a casi una tercera parte de las realizadas en 1962. Los ingresos procedentes del turismo se supone que se incrementarán a un ritmo del 11 por 100.

En cierto modo recoge las palabras finales dichas en la mañana por el ministro de Trabajo cuando hablaba de la interdependencia de los dos procesos, el social y el económico. "Aspiramos a una verdadera instrumentación económica de urgentes objetivos sociales y no a la interesada concesión de un puñado de reivindicaciones para escamotear el cumplimiento de la política social."

## LA REHABILITACION DE LOS INVALIDOS

No quiere esto decir nada adverso para las compañías mercantiles de seguros, que cubrieron un servicio de difícil prestación y trascendente finalidad "con un personal—destaca el ministro—cuya protección prevé especialmente la ley".

Todos sabemos —y el ministro nos lo recuerda— que las cifras de accidentes son elevadísimas en España. Su reinstalación en la sociedad no se alcanza con una pensión, casi siempre insuficiente. Mientras la ciencia ofrece recursos para hacer del inválido un hombre capaz, no se le puede negar la rehabilitación y condenarle a la condición de pasivo. El capítulo de la rehabilitación es el que en el proyecto ha sido estudiado "con mayor desvelo y con mayor emoción".

## LA COOPERACION ECONOMICA DEL ESTADO

La aportación del Estado al sostenimiento de la seguridad social es sencillamente la expresión de la solidaridad social. A través del impuesto, la comunidad retribuye al trabajador una parte

## INVERSIONES PUBLICAS

Entre la amplia gama de instrumentos con que se cuenta

## INVERSIONES PUBLICAS

Entre la amplia gama de instrumentos con que se cuenta

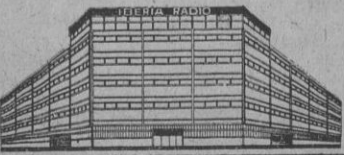
## DISCOFONO "STEREO" IBERIA

Para sus horas de música preferida



MG-241  
5994'15  
PTS.

Para sus fiestas, para sus horas de música preferida, ninguno como este discofonos stereo de HI-FI y gran potencia.



CON LA GARANTIA DE IBERIA RADIO TV



# CRONICA PARLAMENTARIA

para garantizar la ejecución del plan, destacan por su importancia las inversiones públicas. El programa carga el acento sobre tres sectores fundamentales: enseñanza, agricultura y transportes. En la agricultura volcará el Estado 68.000 millones de pesetas. Para acreditar la urgencia de la ayuda a la enseñanza, basta recordar que mientras en los Estados Unidos el 32 por 100 de la población comprendida entre los dieciocho y los veintitrés años cursa estudios superiores, aquí sólo los cursa un 2,8 por 100...

## PROGRAMAS POR SECTORES

El orador no puede exponer con detalle las líneas de los programas por sectores. Baste indicar aquí que el P. D. se propone aumentar la producción de energía eléctrica a un ritmo del 15,5 por 100 anual acumulativo, alcanzar una producción anual de 4.500.000 toneladas de acero y de 14 millones de toneladas de cemento, duplicar la producción de vehículos y triplicar la de tractores, mejorar los firmes y ensanchar 10.500 kilómetros de carretera, renovar la vía en 7.200 kilómetros y poner en servicio 500 nuevas locomotoras y 7.500 vagones, construir 720.000 viviendas y 226.000 plazas hoteleras y 238.000 en otros tipos de alojamientos turísticos e instalar 1.325.000 nuevos teléfonos.

Subraya la colaboración de la O. S. —muy amplia y eficaz— y termina diciendo que el P. D. no pretende ser perfecto, ni aun siquiera una estructura inamovible. El P. D. representa sencillamente un esfuerzo de autodisciplina a escala nacional.

Una gran ovación acoge las palabras finales del discurso del señor López Rodó. Le sigue en el uso de la palabra el ministro subsecretario de la Presidencia. Veintitrés años en el ejercicio de la función pública le proporcionan una vasta panorámica de la vida nacional, desde la que el señor Carrero Blanco enfoca el Plan de Desarrollo como un objetivo y un camino: aumentar lo más posible la renta nacional y distribuir equitativamente con verdadero espíritu cristiano. Recuerda las palabras del Caudillo en su mensaje de fin de año: "El Plan de Desarrollo vendrá a acelerar el proceso de transformación social, constituirá un arma poderosa en la lucha contra las injusticias y desigualdades y no admitirá parcialidades, ya que contempla al pueblo español en su unidad y al hombre en su entera personalidad moral y material."

## UN MEDIO PARA UNA POLITICA SOCIAL

Baraja los conceptos trabajo, producción y productividad. Capital, técnica y trabajo: los tres elementos básicos que constituyen la empresa tienen que participar equitativamente en los beneficios. Pero el Plan de Desarrollo no tendría sentido si no estuviese al servicio de la política social, que es pilar fundamental de nuestro Régimen. Un Plan de Desarrollo no puede ser más que el medio para realizar una política social. No puede ha-

Presupuesto de la  
Región Ecuatorial:  
1.248.602.505  
pesetas

El presupuesto de la región Ecuatorial durante el año económico 1964, dictaminado por la Comisión de las Cortes, se eleva a 1.248.602.505 pesetas, de las cuales 826.413.308 corresponden a la parte referente a la ayuda y colaboración del Estado a la región Ecuatorial, y 422.189.197 al presupuesto propiamente dicho de la región. Los ingresos para el mismo ejercicio se calculan en la misma cantidad, distribuida de igual forma.

**DICTAMENES EN EL "BOLETIN OFICIAL DE LAS CORTES".**—El "Boletín Oficial de las Cortes" publica los dictámenes emitidos sobre ampliación de las plantillas del Servicio Oficial de Inspección y Vigilancia del Comercio Exterior; la integración y modificación de las plantillas de los Cuerpos de Inspección del Ministerio de Trabajo; elevación de la remuneración de los profesores de Universidad; dotaciones del Cuerpo de Inspectores de Enseñanza Primaria y fijación de las plantillas y dotaciones del personal del Tribunal, Servicio y Consejo de Defensa de la Competencia. Este Tribunal tendrá un presidente con 72.000 pesetas anuales; ocho vocales a 66.000 y un secretario a 66.000, más un director a 43.800.



El ministro de Hacienda, durante su intervención en el Pleno de las Cortes.

ber distinguos entre Plan Económico y Plan Social; si los dos no son uno solo, ninguno de los dos son nada. Por ello es lógico que a nuestro plan se le denomine Plan Económico y Social.

## NI CAPITALISMO INDIVIDUALISTA NI COLECTIVISMO MARXISTA

La economía de las sociedades modernas, la española entre ellas, tiene que establecerse sobre la base del análisis de las experiencias de dos soluciones: el sistema del capitalismo individualista y el sistema del colectivismo marxista. Los dos tienen sus aspectos constructivos, pero los dos adolecen del mismo mal: prescindir de los intereses del bien común. Los dos son un error, porque los dos se montaron prescindiendo de Dios.

El libre juego de las fuerzas económicas forjó un capitalismo que consideraba al trabajador como una mercancía más. Donde el colectivismo marxista se ha implantado, ha impuesto una economía al servicio del Estado, pero no del hombre. Ambos sistemas han fracasado.

Nuestra doctrina social, que se plasma al promulgarse el Fuero del Trabajo, el 9 de marzo de 1938, cuando aún estábamos con las armas en la mano en plena guerra de Liberación, es el fruto de la meditación sobre las causas que a ella nos llevaron.

En poco más de un siglo, en los ciento trece años que van desde la muerte de Fernando VII a julio de 1936, se produjeron en España once cambios de régimen, tres destronamientos de reyes, cuatro atentados contra monarcas, dos destierros de reyes, dos repúblicas (la primera, de once meses, con cuatro presidentes), dos dictaduras, ocho constituciones, nada menos que ciento nueve gobiernos, cuatro presidentes del Consejo de Ministros asesinados, más de veinticinco revoluciones, aparte de un sin fin de revueltas, incendios, represalias sociales a tiro limpio, incendios de iglesias y crueles persecuciones, y, en los últimos años, un terrorismo casi permanente, que culminó con el asesinato de Calvo Sotelo.

De lo que fue la legalidad republicana bajo el Frente Popular dan clara idea las siguientes cifras de cuatro meses, del 16 de febrero al 16 de junio de 1936: 160 iglesias destruidas, 275 asaltos de templos, 269 muertos, 1.287 heridos, 138 atracos consumados, 69 centros políticos o particulares destruidos, 113 huelgas generales, 238 huelgas parciales, 146 bombas...

## EL PLAN ES OBRA DE TODOS

El comunismo se metió en España con las turbulentas elecciones de 1936. Nuestra guerra fue una dura lucha para salvarnos del dominio de Moscú. Salimos de ella victoriosos, pero maltrechos en lo material. El desarrollo económico que se inicia a la terminación de la guerra va a continuarse ahora en el cuadro de una programación técnica, en la que han intervenido cuantas personas han podido aportar experiencia o preocu-

pación social. Recuerda el ministro muy expresivamente la colaboración de la O. S., y termina diciendo que el plan es una obra de todos.

La lección política del señor Carrero Blanco es aplaudidísima, y el plan, aprobado, con 16 votos en contra.

El señor Pedrosa Latas defiende el dictamen al proyecto de ley de Centros y Zonas de Interés Turístico Nacional. Muy breve, muy conciso, muy preciso, enumera las modificaciones introducidas en el proyecto por la ponencia y a la comisión. Lo define como una respuesta a "la saturación del agobio que ya se acusa en determinadas zonas turísticas y a la urgencia de proporcionar el alumbramiento y la explotación de otros parajes igualmente sugestivos para la atracción de visitantes". Manifiesta también que la comisión, a través de la Presidencia de las Cortes, elevará al Gobierno dos mociones, una de ellas para fomentar las inversiones privadas de urbanización turística a través del crédito oficial y la otra para facilitar recursos económicos a las corporaciones locales a fin de que puedan contribuir directa y eficazmente al desarrollo turístico nacional.

El ministro de Información y Turismo pronuncia un discurso, dentro de cuya brevedad hay la profundidad y el método de una tesis doctoral. Fraga Iribarne es hombre que siempre tiene presente la cátedra. Hoy sube a la tribuna de las Cortes y elabora un estudio sobre el turismo que ahonda muy singularmente en sus aspectos más característicos como fenómeno de una sociedad nueva, cuyo bienestar la lleva a producir ocio, y este ocio, entendido como necesidad, se invierte en "información", es decir, en el conocimiento de otros países y de otras gentes.

Advierte el ministro que el turismo, fenómeno social y económico de gran relieve en la Europa reconstruida después de la segunda guerra mundial, es el principal de los factores positivos en la creación de una conciencia occidental, y aún más, en el renacer de la idea de una unidad europea perdida con el nacimiento de los Estados modernos. En el turismo se escalonan desde la evasión pura y simple hasta la ilustración y el enriquecimiento del horizonte personal, pasando por la profilaxis

## JEFE DE CONTABILIDAD

Importante fábrica de MaGrid precisa titular profesor Mercantil o Economista, edad máxima, 35 años, para cubrir puesto jefe de la Sección de Contabilidad. Se requiere persona con mínimo de cinco años de experiencia en igual cargo y competente en costes analíticos. Escribir "currículum vitae" y pretensiones al Apartado de Correos 979 Madrid (20.029)

e incluso la terapéutica del espíritu, sometido a la presión de la monotonía cotidiana y a la estandarización del placer.

En España, durante el período 1951-58, el ritmo de aumento en el número de viajeros fue del 16 por 100 acumulativo anual; en 1958-62, del 24,6 por 100. Las cifras correspondientes a los diez primeros meses del presente año señalan un aumento del 23,3 por 100 respecto a igual período del año anterior; es decir, que se mantiene prácticamente la fuerte velocidad de crecimiento del último quinquenio.

## EL "BOOM" TURISTICO EN ESPAÑA

En el año 1931 no llegaban a 200.000 los extranjeros con pasaporte que venían a nuestro país. A partir de 1951 rebasamos el medio millón de turistas; en los once primeros meses de 1963 nos han visitado más de diez millones.

En 1962, España ocupa ya el segundo lugar entre los países europeos en orden al número total de turistas.

Por el volumen de ingresos por turismo, en las respectivas balanzas de pagos, España ocupó el pasado año el séptimo lugar entre todos los países del mundo. En el presente año es casi seguro que pasemos al cuarto lugar en el volumen total de divisas ingresadas por turismo, y aun es muy posible que disputemos a Francia el tercer puesto en esta clasificación general.

Si en vez de considerar sólo los ingresos turísticos consideramos el saldo de la balanza turística, es decir, la cifra de ingresos menos gastos, entonces España está ya en el segundo lugar, sin que la supere otra nación que Italia, con un saldo superior en no más de un 50 por 100 a la correspondiente cifra española.

El año 1960 lo cerramos con un aumento de las reservas de 460 millones de dólares, y el 67 por 100 de dicho superávit fue facilitado por el turismo. El año 1961 ofrece un superávit de 371 millones de dólares en la balanza de pagos, de los cuales un 87 por 100 los provee la balanza turística. En el año 1962, el superávit turístico alcanza los 866 millones de dólares. En el presente año podemos afirmar que los ingresos por turismo igualarán al 93 por 100 del valor total de nuestras exportaciones, serán dos veces y media superiores al valor de la exportación de productos agrícolas y, al mismo tiempo, financiarán prácticamente las importaciones de bienes de equipo.

Las previsiones del P. D. para el próximo cuatrienio se basan en la garantía de que los ingresos por turismo seguirán creciendo hasta el punto de pasar de los 700 millones de dólares que se espera alcanzar en 1963 a 1.060 millones en 1967.

## LO QUE TENEMOS Y LO QUE NOS FALTA

Este panorama nos obliga a tomar posiciones en cuanto a planear con sentido cauto, pero decidido, la puesta en actividad de zonas y centros a los que se atribuye e interés turístico. El suelo turístico necesita, en muchas ocasiones, ser creado o, al menos, recreado; y a esto acude el proyecto de ley.

Tenemos cielo y suelo, belleza de paisaje, riquezas artísticas y monumentales, un pueblo hospitalario, una situación geográfica privilegiada... El turismo nos hace objeto de sus preferencias. No es aventurado calcular una cifra de diecisiete millones de visitantes dentro de cuatro años. Pero nos falta capacidad hotelera suficiente y equilibrada, actualizar nuestras carreteras, extender nuestras líneas aéreas externas e internas, modernizar nuestra red ferroviaria, dotar de medios suficientes a la navegación con nuestras islas, ampliar los suministros fundamentales de agua, gas y electricidad, obras de saneamiento, etc.

Los objetivos programados, por su propia ambición, exigen no medidas o esfuerzos individuales y esporádicos, sino una política turística total, en la que no cabe pensar sin un esfuerzo coordinado de todos entre sí y del Estado con todos.

El señor Fraga Iribarne es muy aplaudido y su proyecto aprobado por unanimidad.

También se aprueban los presupuestos de la región Ecuatorial para el ejercicio económico del año 1964.

Finalmente, el presidente desea a todos felices Pascuas y añade: "Y nosotros, peregrinos espirituales con Su Santidad, nos acercamos también a la cuna del Divino Niño para pedir lo que pedían los ángeles en el cielo: Gloria a Dios en las alturas y paz —la paz que el mundo ansía y no encuentra— para todos los hombres de buena voluntad."

La sesión ha terminado. Son las ocho y cuarto de la noche.



Siendo  
**GARVEY**  
es exquisito



# Madrid

# Actualidad

EL ES CATALAN (cuatro años), Y ELLA, MADRILEÑA (seis años)

## Así son Juan y Carolina, los niños españoles que visitarán a los hijos de Kennedy

JUAN Umbert y Carolina Rivas Bautista marcharán a mediados del próximo enero a los Estados Unidos. El motivo del viaje es el de llevar a los dos hijos del asesinado presidente Kennedy el saludo y el cariño de los niños españoles. En España se ha hecho famosa esa emisión que los jueves lanza a las ondas la cadena S. E. R. "Ustedes son formidables", realizada por Alberto Oliveras. En esta ocasión la emisión se dedicaba a los hijos de John y Jackie, a los niños Kennedy. Ha sido el homenaje que España ha querido tributarles ante la trágica desaparición de su padre cuando en el seno de su familia reinaba la felicidad.

La idea, que se ha visto realizada, era encontrar en España un niño que se llamara Juan y hubiera nacido el mismo día que John Kennedy junior, el 25 de noviembre de 1960, y el niño apareció. Un crío catalán muy gracioso que vive actualmente en Madrid y que por todo sonríe. La niña que Radio Madrid buscaba debía llamarse Carolina y haber nacido el 28 de noviembre de 1957. No fué posible que el día coincidiera, pero sí se encontró con nueve días de diferencia. Carolina Rivas Bautista ha nacido el 6 de diciembre de 1957, en Madrid, y ella ha sido la elegida para marchar a Nueva York, en vuelo de Iberia, donde pasarán unos días en el mejor hotel de aquella ciudad, el Waldorf Astoria. La cadena Hilton se ha encargado de que los niños estén bien alojados y no pueda faltarles nada. Ellos recordarán siempre este viaje en que llevaron los álbumes de fotos de los niños españoles como un grato recuerdo a esos dos pequeños americanos que han perdido a su padre en aras del patriotismo.



## LA ESCALA EN MADRID DE LOS TRIPULANTES DEL «LAKONIA»

★ **COMPRARON REGALOS PARA SUS FAMILIAS (MUÑECAS, MANTILLAS Y VESTIDOS)**

★ **TODOS, A EXCEPCION DE SU CAPITAN, CONSERVABAN UN HUMOR EXCELENTE**



A YER, a las ocho de la noche, abandonaron Madrid los últimos tripulantes del buque griego «Lakonia», que junto a otros compañeros habían llegado al aeropuerto de Barajas a última hora de la mañana. A mediodía partieron los primeros, vía Frankfurt; marinos alemanes todos ellos. Más tarde, los ingleses, en compañía del capitán del buque siniestrado Matheos Zorbas, y, por último, los griegos: Pietro Mandikos, Constantino Becjais, Nichotas Vastardis, Vasilios Vomas, Vasakopoulos, Kostas y Karavelas. La mayor parte de ellos, de El Pireo.

Entre ellos estaba el tripulante más joven del «Lakonia», el segundo maquinista Karavelas.

—Tengo veinte años —nos dijo improvisando unas cortas frases en italiano— y llevaba diez días en el «Lakonia» cuando surgió el accidente. Cuando embarcamos en Southampton, yo iba ilusionado con mi primer viaje serio; cómo iba yo a sospechar lo que el destino nos tenía reservado... Tengo novia en El Pireo, una chica muy joven de la que estoy enamorado. Fué

a la primera que puse un telegrama cuando conseguí llegar sano y salvo a Canarias «No te inquietes por mí —le decía— Vivo.» Esta noche estará esperando en el aeropuerto. Quisiera llevarle un recuerdo y en Canarias no tuve tiempo de comprar más que coñac. La verdad es que necesitaba animarme...

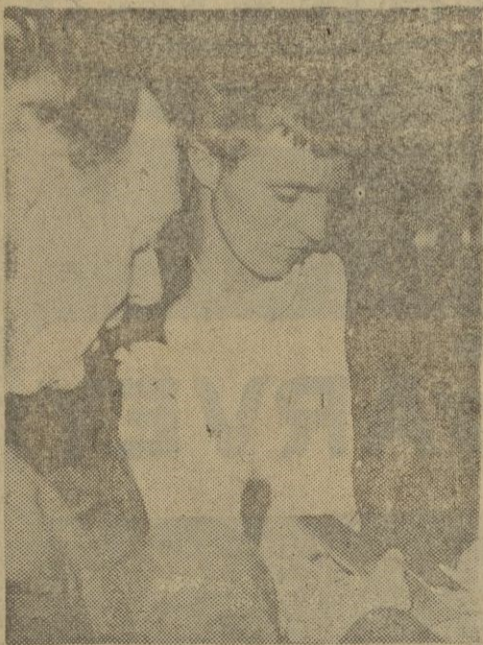
Acompañamos al joven Karavelas a elegir una bonita muñeca española en uno de los stands de Barajas. La muñeca lleva mantilla y un precioso vestido largo de raso amarillo.

Mientras duró el sol, los marineros griegos pasaron por los alrededores del nuevo aeropuerto, haciendo algún alto en la barra del bar. Muchos de ellos tienen la cara curtida —hay quien tiene hasta el rostro atravesado por la huella de un na-

vajazo— de viejos lobos de mar. Otros, sin embargo, como nuestro amigo Karavelas y su amigo Kostas, maquinista también y de veintiún años de edad, conservan aún la palidez que imprimió en sus ojos el miedo pasado durante las dos horas y media que permanecieron con sus chalecos salvavidas en el mar, a la espera de un barco que acudiera en su auxilio. Sus pasaportes tienen las páginas emborronadas por el agua.

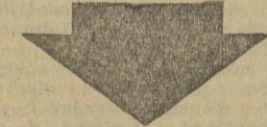
Todos, sin embargo, a excepción de su capitán, que dió minutos después de su llegada evidentes muestras de mal genio, conservaban un humor excelente y confesaron haberse repuesto por completo de la fuerte impresión recibida. Anoche mismo, todos llegaron a sus hogares.

(Fotos de Boutellier.)



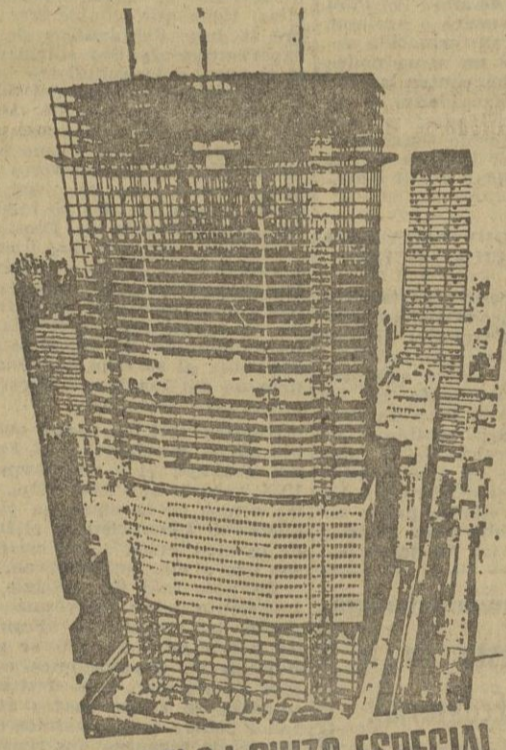
**CAMERON MITCHEL Y DIANA LORIS:**

**película suspendida**



Todo estaba dispuesto para el rodaje del film "Cinco espadas para cinco hermanos". Los galeones anclados en el puerto de Alicante, preparados. Cameron Mitchel había llegado de Roma y ya estudiaba el guión. La estrella Diana Loris se probaba los vestidos de época, y el director, Piero Costa, se disponía a dar la primera vuelta a la manivela. Sin embargo, todo está, por el momento, paralizado y suspendido. Parece ser que por cuestiones económicas.

Mientras, Cameron Mitchel espera en Madrid que comience el rodaje de otra película aplazada: "La historia de Lucky Luciano".



**UN RELOJ SUIZO ESPECIAL PARA LA ACTIVIDAD Y LA VELOCIDAD DEL MUNDO DE HOY**



**POTENS**  
RELOJ SUIZO

Resiste como el mejor. Distingue como el más elegante. Duración máxima. El más amplio y moderno surtido de modelos.





La más destacada paracaidista de la Escuela de Madrid

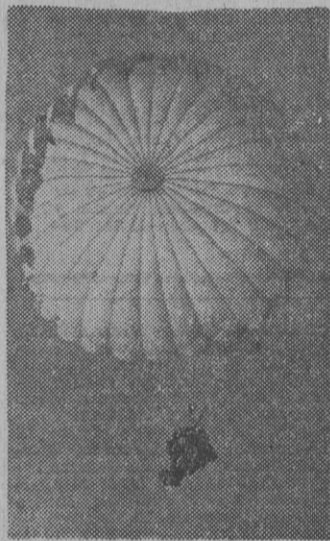
## MAYTE MORILLA ha conseguido el título internacional

«Mi máxima ilusión es obtener una buena clasificación en los Campeonatos de España»

CON 15 saltos, Mayte Morilla es la mujer paracaidista más experta que ha salido de la Escuela de Paracaidismo Deportivo de Madrid. Mayte pertenece a la segunda promoción y hasta el momento es la única que ha obtenido el título internacional de paracaidismo. Es hija de militares, y decidió practicar este deporte siguiendo los consejos de un amigo.

—Mi mayor ilusión por el momento es entrenarme para participar en los próximos campeonatos de España y conseguir, en mi categoría femenina, un buen puesto.

Mayte pesa 44 kilos y consiguió en varios saltos, como los buenos, caer de pie. Junto a ella está, cuando la entrevistamos, Consuelo, una bonita gallega, oficial administrativo de la Renfe, que cuenta ya en su haber con ocho saltos con paracaídas. Ambas son las saltadoras del espacio más expertas de cuantas cuenta Madrid.



## Cóctel

EN EL PALACETE DEL MARQUES DE SANTO FLORO

PLENO DE FAMOSOS EN LA ONOMASTICA DE NATALIA

◆ Celebración retrasada del santo de NATALIA FIGUEROA. Explicación de la propia Natalia: "Como no estaba en Madrid cuando lo mandaba el almanaque, lo celebro ahora." El palacete de sus padres, los MARQUES DE SANTO FLORO, tranquila residencia al borde de un hotel de americanos, registro lleno hasta la bandera. Natalia, vestido blanco con bordados azabache, se desvía por atender a todo el mundo. "No podía imaginarme —se extrañaba AGUSTIN Santo Floro— que mi hija tuviese tantos amigos.

◆ Literatos, artistas, estrellas de cine, periodistas... La Academia estaba representada por JOAQUIN CALVO SOTELLO, al que acompañaba su esposa SENEN UBINA, el gran pintor, conversaba con RICHARD CONTE precisamente bajo el magnífico retrato que hizo a Natalia hace algún tiempo. "Ahora —nos explicaba un amigo— ya no pinta así; se ha pasado al abstracto y está ganando en Nueva York lo que quiere..." Richard estaba algo "cargadito" y no hacía más que elogiarle a Natalia su casa. "Es una maravilla. Como me gustaría que fuera mía."

◆ El grupo teatral y cinematográfico era el más nutrido. El más impresionante visión tapaba la esbelta silueta de MARIA CUADRA, que llegó radiante, envuelta en un blanco, que por cierto estrenaba, para abrazar a la anfitriona. Maria iba con su pelo cortito, casi como si tuviera que hacer de JUANA DE ARCO, y con una especie de colita en forma de gan-

cho. "Esto es... para que digan, por ahí, que llevo siempre el mismo peinado." Más estrellas: CONCHITA VELASCO, que llegó acompañada de JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA; RICARDO VALLE, FERNANDO MARIN, BERTA RIAZA... Y MARISOL, que se fué temprano, muy amarteladita con ANTONIO. Y RICARDO CALVO, JOSE MARIA RODERO, PASTOR SERRADOR, LUISA SALA... En un grupo se hallaban ANTONIO BUERO VALLEJO y su esposa.

◆ Estaban también allí el director JOSE MARIA FORQUE con su mujer, CARMEN VAZQUEZ VIGO, a quien muchos felicitaban por su reciente premio. Había, asimismo, felicitaciones para GABRIEL ELORRIAGA, que aquella misma mañana había recibido en el Ministerio de Información el orden del Mérito Civil.

◆ ADOLFO MARSIL-LACH hablaba —bien— de los ensayos de "Las personas decentes me asustan"... VIZCAINO CASAS, por su parte, contaba cosas —buenas— de Méjico, JOSE MARIA LARA, para no ser menos, se desahcía en elogios del ballet "Cendrillon", que montó en París, hace tres semanas, RAIMUNDO DE LARRAIN, sobrino del desaparecido MARQUES DE CUEVAS y gran amigo de otro de los invitados presentes: LUIS ESCOBAR.

◆ Entre los modistas —además de Herrera y Olleró, estaban allí VARGAS OCHAGAVIA y MARBEL Jr.— había cierto re-

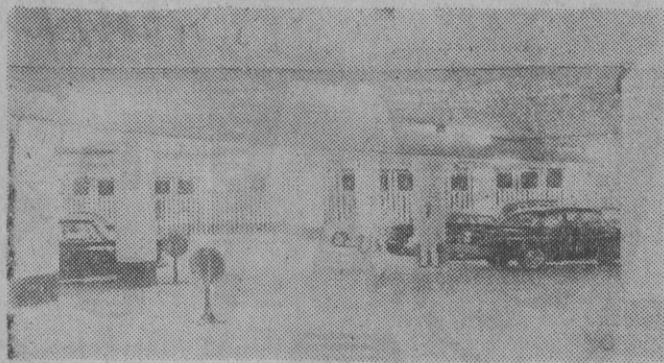
vuelo. Después de haberles ofrecido la exhibición de sus creaciones en el pabellón español de la Feria de Nueva York, tenían que se prescindiera de ellos en beneficio exclusivo de firmas de las de Barcelona. "Y a eso —decía Herrera— no hay derecho. En la Gala de la Seda nos llamamos, a pesar de que no nos trataron bien, pero ahora no podrán hacerlo. Y menos cuando me consta el buen propósito del comisario del pabellón español, GARCIA SAEZ."

◆ El sombrero y el poncho argentino que llevaba TERE DEL ORO fué también objeto de atención... Tere se pasó un buen rato hablando con el fotógrafo GYENES.

◆ El príncipe don ALFONSO DE BORBON llegó a última hora, como MIGUEL HERRERO, VICTORIANO VALENCIA y RAFAEL PERALTA. Su alteza tardó un rato en eliminar de su nariz la puntita roja que daba testimonio del frío que hacía fuera.

◆ Natalia no tuvo un instante de reposo a través de los tres amplios salones de su casa. Como siempre, se mostró gentilísima con todos. Su padre, al final, como despedida, nos contó que volvía a hacerse cargo de la dirección de la revista "GRAN MUNDO", que, en unión de FEDERICO RIBAS, creara en 1950. "Volveremos a sacarla como publicación de lujo, con gran derroche de blancos y en papel cuche... Saldrá mensual. No puedo negar que me hace mucha ilusión volver a ocuparme de este trabajo."

## Inauguración de aparcamiento subterráneo



Desde ayer a las cinco de la tarde funciona el nuevo aparcamiento subterráneo de la plaza de las Descalzas Reales. Aunque la inauguración oficial se celebrará el día 7 de enero, se ha decidido abrirlo al público en vista del intenso tráfico de automóviles que con motivo de las fiestas de Año Nuevo y Reyes registra el centro de nuestra ciudad.

(Foto de César Lucas.)

## Dos millones de calendarios americanos con la «foto» de una «bailaora» española

NUESTRAS bailaoras de flamenco se prestan muy bien para figurar en los carteles de turismo y en las postales «typical Spanish» para extranjeros. Ahora nos llega la noticia de que una importantísima empresa norteamericana ha empezado la distribución de dos millones de calendarios para 1964 con la preciosa efigie de esta bailaora española. Tere de Oro posó un día para unos fotografías extranjeros que habían acudido al «tablado» donde actúa para ver y contemplar su arte. Lo que no podía adivinar Tere es que aquellas fotos que se hicieran



en escasos minutos iban a ser su mejor propaganda en el país soñado por todos los artistas.

—Esto —nos dice— me viene estupendo, ya que entre mis proyectos está el poder

actuar en el pabellón español de la Feria Mundial de Nueva York. Mi cara resultará entonces familiar a muchos americanos.

(Foto César Lucas.)



**GALAS DE FIN DE AÑO EN EL**

# Hotel Plaza Parrilla Plaza

**Deseándole muchas felicidades, le invitamos a celebrar con nosotros las GALAS DE FIN DE AÑO ESPLENDIDO COTILLON - UVAS DE LA SUERTE**

**A partir de las 2: BAR CHAMPAGNE**

**5 DE ENERO GALA DE REYES**

**TOMBOLA DE REGALOS Y COTILLON**

**RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE**






# CASA BLANCA

"Sí, pero"

... es más agradable"

RESERVE PERSONALMENTE SU MESA PARA LA  
**¡INOLVIDABLE! NOCHE de FIN de AÑO**  
CHAMPAN, COTILLON, REGALOS, ATRACCIONES Y ORQUESTAS  
NO SE EXIGE ETIQUETA

221 18 08  
PLAZA DEL REY, 7

RUESCAS - Mc CANN ERICKSON, S. A.

**Cartelera de espectáculos**

## TEATRO

### Funciones para mañana

**ALCAZAR** (221-22-52).—7 y 10:45: Marija Diaz, en la famosa comedia musical americana Kiss me Kate (Besame, Kati), de Cole Porter, con Juan Barbra. Dirección: José Tamayo. Función Nochevieja, obsequio uvas suerte, botellines Centenario Terry, productos Gal, La Toja, Coca-Cola, Pepsi-Cola, tabacos Rumbo, botellines La Riva, de Jerez, objetos cotillon.

**ESPAÑOL** (221-31-08).—7 y 11: La pareja de Jaime de Armiñan con Guillermo Marin Mari Carmen Prendes, Amparo Baro Dirección, Cayetano Luca de Tena

**BELLAS ARTES** (Tel 232-44-37). Edificio Circulo Bellas Artes. Director: José Tamayo. Cia titular. 7 y 10:45: Luis Prendes, Lola Cardona en Los arboles mueren de pie (de Alejandro Casanova), con Fernando Guillén, Francisco Pierrá y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. Apoteósico triunfo de la obra más famosa y universal de Casanova. Venta localidades función Nochevieja.

**CALDERON** (239-13-33).—7, 10:45: Revista Antonio Casal, Juanito Navarro Manolito Diaz, presenta Todos contra ella, con Addy Ventura, Julio Riscal

**CLUB** (Bajos Palacio de la Música).—7 y 10:45: Gorrion, de Alfonso Paso, por Irene G. Caba, Manuel Salguero, con la colaboración de Luchy Soto y Ricardo Acero. Dirección, Muñoz Lorente. Bisa, mucha risa, diversión garantizada. Fin de año, obsequio uvas y botellines.

**COMEDIA** (Compañía titular).—7 y 11: La bella Dorotea, de Miguel Mihura, con Susana Canales, Angel Picazo y Elena María Tejero. 133 y 134 representaciones (Clamorous éxito! Dos últimas semanas. Día 31, noche, gran fiesta Fin de Año. Muchos obsequios, Champaña Codorniu, globos, serpentina, etc., y las clásicas uvas de la suerte.

**MARIA FERNANDA D'OCÓN**, en La chica del gato (de Arniches). Nochevieja, obsequio de uvas de la suerte, botellin de González Byass y botellin de champán. Localidades, a la venta.

**ESLAVA** (2-31-19-64).—7 y 10:45: Nati Mistral en la farsa musical La Perrichola, de Luca de Tena y el maestro Moraleda, con Rafael Alonso y Guadalupe Muñoz Sampedro; ballet y coreografía. Alberto Fortillo. Dirección: Luis Escobar.

**ESPAÑOL** (221-22-47).—4 tarde (populares) y 7 tarde: La prudencia en la mujer (de Tirso de Molina), con Carmen Bernardos, Armando Calvo y Angel de la Fuente.

**GOYA**.—Todos los días, 7 tarde y 10:45 noche gran éxito de Lola Membrives en El rio se entró en Sevilla (de don José María Pemán). En la función de Nochevieja se obsequiará con un botellin de la casa González Byass y las clásicas uvas.

**INFANTEL** ISABEL (221-47-78). Metro Bando, salida Barquillo).—7 y 11: Arturo Serrano presenta a María Cuadra Rafael Arcos y Rafael Navarro, en Sí, quiero. El mayor

éxito de Paso. Con Luisa Rodrigo, Elias y Rosita Palomar ¡Alegría! ¡Optimista! ¡Divertidísima! "De todas las obras de Paso, ésta es la mejor" (Llovet, "ABC"). "Un auténtico éxito de los de verdad" (García Pavón, "Arriba").

**LARA** (221-16-31).—7 y 10:45: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibañez Serrador, con Carlos Casaravilla, en Aprobado en inocencia (de Luis Peñafiel). ¡Un éxito de clamor! Día 31, las clásicas uvas y botellines de González Byass ¡El mejor espectáculo de estas fiestas! Se despachan localidades para dicho día.

**LATINA**.—Revista 7 10:45: Esperame en la Luna (una revista de "altura") Finita Ruffet, Luis Cuenco, Pedro Peña Un éxito cómico de clamor.

**MARAVILLAS**.—7 y 10:45. Compañía de revistas Zori-Santos, con Licia Calderón: Me lo dijo Adela (de Manuel Baz y Fernando García Morcillo). El espectáculo más atrayente de Pascuas. Martes 31, noche, gran cotillon. Los asistentes serán obsequiados con las clásicas uvas de la suerte y botellines de las famosas bodegas González Byass. Localidades, a la venta.

**MARIA GUERRERO**.—Mañana, a las 4:15, Los Titeres, Teatro para Juventudes de la Sección Femenina, presentan la comedia musical de Egner, adaptada por Agustín Gómez Arcos. La ciudad de los ladrones El más divertido espectáculo para niños. Dirección: A. F. Montesinos. Localidades, en taquilla, de 5 a 35 pesetas.

**MARIA GUERRERO** (Dirección: José Luis Alonso).—7 tarde y 11 noche: Compañía titular, con Los verdes campos del Edén (de Antonio Gala). "Un espectáculo inolvidable" (Enrique Llovet, "ABC"). Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 30; principal, 15, y anfiteatro, 5. Día 31, uvas de la suerte.

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono 231-84-67). Cia. Fernando Fernández Gómez).—7 y 11: El capitán veneciano (de Pedro A. de Alarcón; adaptación teatral de Victor Ruiz Iriarte).

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono 231-84-67).—Lunes, 7 tarde: Concierto de Sainz de la Maza. (Localidades, en taquilla.)

**MARTIN** (Revistas Muñoz Román).—6:45 y 10:45. Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya. Grandioso éxito. Despachanse localidades con tres días de antelación. La noche del 31, función extraordinaria de Fin de Año. Se obsequiará a todos los espectadores con las clásicas uvas de la suerte y un botellin de coñac Hispano, de La Riva.

**RECOLETOS** (Teléf. 226-98-78).—7 y 11: Antonio Prieto, Esperanza Grasses, Gabriel Llopert presentan el gran éxito cómico El hombre, la bestia y la virtud, de Pirandello. Dos horas de risa. Día 31, gran fiesta Fin de Año. Uvas de la suerte. Tarta del doctor Pulejo. Botellines González Byass. Diviertase.

**REINA VICTORIA**.—7, 11: Analia Gadé y Vicente Parra en La carra-ca (versión de Claudio de la Torre). Dirección José Osuna.

**VALLE INCLAN** (Torre Madrid, 241-13-89).—7 tarde y 10:45 noche: Conchita Montes presenta Mary,

### Principales programas de TV. E.

**PARA HOY, SABADO, NOCHE**.—7:30: Telefilm de serie.—8: Tiempo alegre.—8:30: Dibujos animados.—8:40: La España de los españoles.—8:55: Mundo ligero.—9: La escuela de los maridos.—9:30: Telediario.—9:45: El tiempo.—9:55: Marcando el compás.—10: Esta es su vida.—10:30: ¿Quién tiene la palabra?—11: Gran Parada.—12:30: Telediario.

**PARA MAÑANA, DOMINGO, SOBREMESA**.—2:15: Sinfonía. 3: Telediario.—3:30: ¡Al fútbol!—3:40: Cuatro por cuatro, concurso.—4: Dibujos animados.—4:10: Bronco, en un telefilm del Oeste.—5:05: Fiesta con nosotros.—6: La vida y el juego.—6:15: Rumbo Sur.—6:30: Telefilm.—NOCHE: 7: El Día del Señor.—7:30: Edición extra.—8: Viaje sin pasaporte.—8:30: Teledomingo.—10:20: Instantánea.—10:30: Fernández, punto y coma.—11: Gran teatro, con "Cyrano de Bergerac".—12:30: Telediario.

Mary. Una comedia alegre y divertida de éxito mundial. Cuatro meses triunfal. Nochevieja, grandes regalos. Localidades, a la venta.

**ZARZUELA**.—Mañana, a las 4:30, Lily y Bonita y Amah y los Reyes Magos, ópera infantil, de Menotti. Compañía Los Titeres, Teatro para Juventudes de la Sección Femenina. ¡El mejor espectáculo para niños! Localidades, en taquilla.

**ZARZUELA** (221-43-41).—7 y 10:45: Celia Gámez presenta la revista de gran espectáculo: Buenos días amor (de Ríquel, Arozamena y maestro García Segura), con Chicho Gordillo, Jovita Luna, José Luis Coll, George Koen y María Martín. Dos grandes ballets. Coreografía: Ricardo Ferranti. Dirección escénica: Angel F. Montesinos. Supervisión: Celia Gámez. Localidades con cinco días antelación. Autorizado mayores 18 años.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL**.—Domingo, 4 tarde, función especial. 7 y 10:30. ¡Segundo nuevo programa internacional El circo de las Navidades, con Binder and Binder. ¡Sensacionales saltadores equilibristas a la balanza! Ocas motoristas Mr. Karmanus y sus poneyes. The Rone. Les Coronas. Tonisko. Los osados. Los peros de miss Lidia. Troupe Vassallos. The Waranchs. Lorentis Sisters. The Belfis. Hermanos Madrid. ¡Quiñi c e nuevas y sorprendentes atracciones! (Tolerado.)

## CINE

**SESION NUMERADA**

**ALBENIZ**.—11 mañana, función especial: 6:15 y 9:45: "La conquista del Oeste (Technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55.)

**ARGUELLES**.—4:30, 7, 10:45: Marisol, rumbo a Río. (Tolerado.)

**AVENIDA** (221-75-71).—4:30, 7 y 10:15: Gallardo y calavera (Frank Sinatra, Bárbara Rush). Technicolor, panavisión.

**BARCELÓ**.—4:30, 7, 10:45: Marisol, rumbo a Río. (Tolerado.)

**BENILLURE**.—4:30, 7 y 10:30: El sabio en apuros (Fred MacMurray). Tolerado.

**CALLAO**.—Laborables, 4:30. Festivales, matinal 12: All y el camello (tercer episodio: La tormenta de arena) (Color.) y Navidades en la Jungla.

**CALLAO**.—4:30, 7 y 10:30: Una parisina (color). B. Bardott, Ch. Boyer, H. Vidal.

**CARITOL**.—4:40, 7 y 10:30: La verbena de la Paloma. (Eastman-color, dialscope.) Conchita Velasco, Vicente Parra.

**COLISEUM**.—4:15, 6:45 y 10:15: Con faldas y a lo loco (Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon). ¡Tercer mes triunfal!

**UNIVERSAL CINEMA**.—4:30, 7 y 10:30: Un día en las carreras. (Hermanos Marx.) Tolerado.

### SESION CONTINUA

**ALCANTARA**.—3: Una noche en la ópera, El tesoro de los Nibelungos. Toleradas.

**ALEXANDRA**.—10 mañana: Un día en las carreras. (Tolerado.)

**BAHIA**.—4: Las estrellas y Vuelta a la vida. Rod Hudson. Color.

**BELLAS VISTAS** (233-54-44).—Tercer festival Tom y Jerry y El último torpeda.

**CANDILEJAS**.—4: Río Grande, Un día en las carreras. (Tolerado.)

**COLON**.—4: La rebelión de los gladiadores y Del infierno a Texas. (Ambas color.) Tolerado.

**CONCEPCION**.—4: Nómadas del Norte y Marisol rumbo a Río. Toleradas.

**CHUECA**.—4:30: Los bucaneros y El valle de las espadas. Tolerado.

**DOS DE MAYO**.—4: Lafayette, Jumbo. (Tolerado.)

**EMPERADOR** (243-11-51).—Continúa 4: Un paso al frente y El Alamo (John Wayne, Richard Widmark). Ambas color. (Toleradas.)

**IDEAL**.—4: El sabio en apuros (Fred MacMurray, Nancy Olson). Tolerada. Pases: 4, 6, 8, 10, 15.

**IMPERIAL**.—Continúa 10 mañana: complementos y Los tres caballeros (la más genial de Walt Disney) Tolerada.

**MONACO** (esquina avenida América-Cartagena (Tel 256-62-11).—4:30: Un día en las carreras Tolerada.

**MONUMENTAL**.—4: Marisol, rumbo a Río. (Tolerado.)

**MUNOZ SECA** (231-51-41).—10 mañana: Del cielo ha caído una estrella. Una razón para vivir (Tolerado.)

**PALACE**.—4: Luz en la ciudad. (Deliciosa comedia americana, con Olivia de Havilland y George Hamilton.) Cinemascope y technicolor.

**PALACIO DEL CINE**.—4: Un día en las carreras Tolerada.

**PANORAMA**.—10 mañana: El pandillero y Vuelta a la vida. (Color.)

**RIVIERA** (265-07-55).—4: Piloto a la Luna y Jumbo (Toleradas.)

**ROSALLES**.—Continúa 4: Dibujos en color y Héroe de tachuela (Laurel y Hardy) Toleradas.

**SAINZ DE BARANDA**.—4: Una tal Dulcinea, Montecarlo Palace Hotel. Tolerado.

**SAN DIEGO** (Pta. Vallecas).—5: Una noche en la ópera. Taras Bulba. Tolerado.

**SOL**.—10 mañana: Maciste el coloso (color, cinemascope) y Los gemelos. (Color.) Tolerado.

**SORRENTO**.—4: Robinsones de los mares del Sur, Posada del Tánmes.

**URQUIJO**.—4: Complementos. Un día en las carreras. Tolerada.

**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Teléfono 248-50-81).—Tarde y noche: Paco de Ronda-Luis Coral y su ballet de arte español. Reserva de mesas personalmente para la gran gala de fin de año y Reyes.

**FOLIES** (Paz, 11. Tel. 231-24-40.) Tarde y noche, la gran revista titular del Olympia, de París. de Georges Reich.

**ISMAEL CLUB** (Plaza Santa Ana, número 9 Tel 231-01-46).—Tarde y noche, grandes orquestas

**LA GALERA** (Villalar, 8).—Un barco lleno de ambiente Magníficas atracciones internacionales tarde y noche y bellísimas "vedettes" españolas, francesas, alemanas inglesas

**LIDO** (Alcalá, 20. Edificio Alcázar).—May Avril, la "vedette" del Folies Bergere de París; The Che-rokys. The Manhattan Brothers. Gran espectáculo. 70 artistas en pista. Dos orquestas: Lorenzo González y Napoleón Genas, incluidos impuestos y espectáculo, 200 pesetas. Reserva mesas, teléf. 232-07-12.

**LUSS-MAY** Junto a la fuente luminosa de Atocha.—Orquestas Escobarino y Atlantida Un gran desfile de modelos españolas italianas, inglesas, francesas y americanas Les esperamos.

**MADISON CLUB** (Cea Bermúdez, número 10 Te. 253-01-59).—Las mejores orquestas en el mejor ambiente de juventud Solamente tardes.

**MAE BLANCA** (Ballesta, 4).—Reserve su mesa para Fin de Año y Reyes. Dos orquestas. Teléfono 231-99-60.

**MICHELETA CLUB** (Costanilla de los Angeles, 20. Teléf. 2485055). Tarde y noche presenta ballet español Los Granados, las polifacéticas Hamilton Twins y la ballarina árabe Prices Taj. Continúan los éxitos de Quique Roca, su conjunto músico-vocal y Claudia. Rafael Cardona y su gran orquesta, y, siempre, las más bellas modelos.

**MOLINO ROJO** (Tributeite, 16).—Tarde y noche: Estrellita Castro, Miss Liana and Her Goria. Henry, 12 noche, espectáculo típico español.

**MOROCCO** (Marqués de Leganés). Como siempre, el cabaret de Madrid

**NEUVA ROMANA** (Restaurante-noite Carretera de La Coruña, kilómetro 9:200. Tel. 097061).—Tarde y noche: Ballet Diabolinas Xavier de la Vega con Adriana y Gitana Rubia, Mari Carmen Medina, Margarita, Tony Muñoz, María Helena y las más lindas maniqués

**RIVER CLUB**.—The Modern Jazz Dancers Ballet de Patricia Jimenez Pinto, sus extraordinarias solistas y las orquestas venezolana de Pipo Rivas y española de José Pinos

**TEYMA**.—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones

**YORK CLUB** (247-10-24).—Tardes, 25 pta.; noches 40 "Ballet" Antonio Alerria's "ballet" Laury, Ana María González y las más bellas "vedettes".

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Teléfono 2-76-00-17).—Las más espectaculosas y fabulosas "vedettes"

**BOITE SARTOIGA** (Doctor Cortezo, 1).—La sala de las mejores "vedettes" del momento y dos orquestas de excepción

**CAMAGUEY** (Desengaño, 16).—Disfrute de un ambiente tropical en las Navidades con el gran cantante venezolano Benjamin y su combo.

**CANAIMA** (El cabaret de las afueras Marcelo Usara, 86. Teléfono 269-31-32).—Kino y sus gaditanas 40 "vedettes"

**CARTAGO** (Petit Cabaret Bravo Mutillo, 28. Gloria (Quevedo).—Las mejores atracciones

**CLUB STELLA** (Arlabán, 7).—Té-balle, 7 a 10. Ambiente juvenil. Bolerías americanas.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89) Pareja baile inglesa Mambo Aces El diábol del "twist", Henry. Maritza de Cuba, Cuarteto Eloy y las más bellas "vedettes"

**CONGA**.—Grandes atracciones. Anita de Madrid Julia Castro. Orquestas Pablo Herrero y Abalos. Canta Néstor.

**DANCING CLUB** (Barceló, 11).—Jueves, viernes y sábados, de 7 a 10:30. Domingos y festivos, de 6 a 10. Precios populares.

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM** (Maestro Vitoria, 8). Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos, etc

**FRONTON MADRID**.—10:15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta punta y tres quinielas

**FRONTON RECOLETOS**.—10:30: Ciganda-Golcochea; Zubelzu-Alberoz. Begoñis VII - Aguirrebengoa; Oroz III-Aldaia.

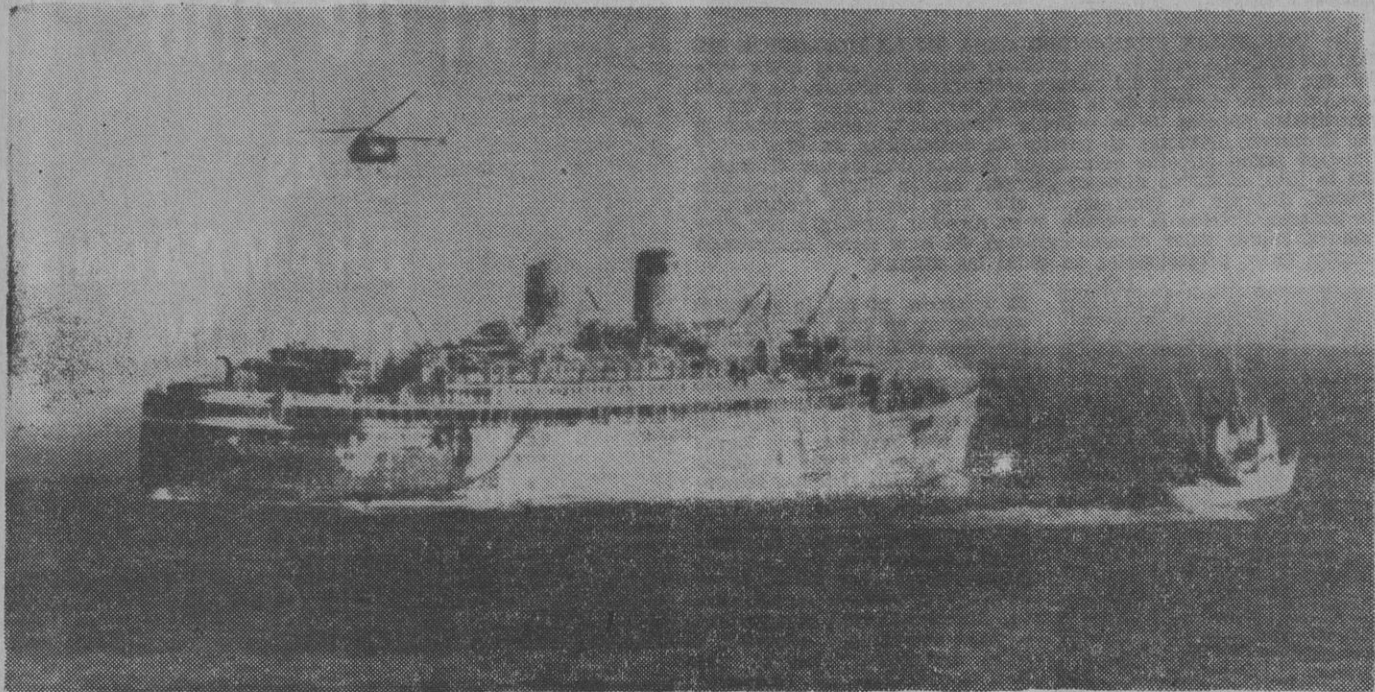
**ESTADIO CIUDAD LINEAL**  
Mañana, domingo, 11,30 horas  
**SEGOVIANA - PLUS ULTRA**  
Venta de localidades:  
La Central, Victoria, 3; Modesto Lafuente, 41; casa Molinero y bar Convaiv, en Hermanos García Noblejas, 3

**JOYERIA PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA. JOYAS MODERNAS, BRILLANTES, ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3 HORTALEZA, 3



# "Los tripulantes del "Lakonia" tuvieron un comportamiento irreprochable"

El capitán fué el último en abandonar el barco



EL «LAKONIA», REMOLCADO En la fotografía aparece el «Lakonia», ya prácticamente apagado el fuego, siendo remolcado por el barco griego «Hércules». Un helicóptero de la Marina británica vigila la operación desde el aire. (Telefoto Cifra.)

ATENAS, 28.—Según un comunicado del Ministerio de Marina Mercante publicado en Atenas, "ha sido irreprochable" el comportamiento del capitán, los oficiales y la tripulación del "Lakonia" en el momento del incendio. "Con un verdadero espíritu de sacrificio—agrega el comunicado—, todos ellos se dedicaron a salvar a los pasajeros. Por lo que se refiere al capitán Zardis, fué el último en abandonar el navío." Una investigación fué llevada a cabo al respecto por las autoridades marítimas del Pireo.

El Gobierno griego ha dirigido mensajes de condolencia a los familiares de los miembros de la tripulación fallecidos en el cumplimiento de su deber, así como al Gobierno británico, por el gran duelo que ha conmovido a Gran Bretaña, según ha anunciado el ministro griego de la Marina Mercante, Polychronis Polychronidis, quien—asimismo—ha hecho un público elogio de los marineros de los barcos—principalmente ingleses y norteamericanos—que participaron en las operaciones de salvamento. (Efe.)

prueba de que los tripulantes abandonaron el buque los últimos es que llegamos al barco que nos socorrió a nado, ya que no quedaban más botes salvavidas. Había lanchas para recoger a mil cuatrocientas cincuenta personas; pero el fuego inutilizó seis de ellas.

El mismo oficial ha señalado que es cierto que una de las lanchas fué ocupada por el jefe de radio y otros siete tripulantes, quienes se alejaron del «Lakonia» casi los primeros. «Es éste el único punto oscuro al que se reducen las acusaciones formuladas contra la tripulación.»

Por su parte, Ilias Metaxas, oficial y comisario, ha manifestado: «Yo mismo, aunque cargado de familia, ayudé a descender dos lanchas y subí el último en la segunda de ellas. ¿Cómo pueden explicar nuestros acusadores el hecho de que algunos oficiales se encontraran en el agua con niños en sus brazos? ¿Cómo pueden explicar que el mecánico Sócrates Stravrakis permaneciera en el agua durante cinco horas, junto con su esposa y su pequeña hija, pese a que éstas dos tenían derecho a ocupar puestos en las lanchas? El oficial en cuestión ha confirmado que había oído decir que el jefe de radio y otros siete tripulantes habían ocupado sólo una de las lanchas que tenía capacidad para veinticuatro personas; pero ha declarado que él no los vio personalmente. (Efe.)

## REMOLCADO

LISBOA, 28.—A una velocidad de treinta a cuarenta millas por día, el remolcador noruego «Hércules» y el mercante alemán «Poolzec» tratan de conducir a puerto al «Lakonia», a bordo del cual aún no ha cesado totalmente el fuego.

Estas precisiones han sido facilitadas por uno de los remolcadores portugueses que han sido enviados al lugar de la catástrofe. En los mensajes enviados por este remolcador se añade que el «Lakonia» está muy escorado a estribor, y que sus bodegas están cada vez más llenas de agua. (Efe.)

## SUPERVIVIENTES EN LISBOA

LISBOA, 28.—Cuarenta y cuatro supervivientes del desastre del trasatlántico «Lakonia», todos ellos súbditos británicos, han llegado a Lisboa, procedentes de las islas Madeira, a bordo del buque mercante portugués «Funchal».

El embajador inglés en Lisboa, sir Archibald Ross, había hablado antes, por radio-teleéfono, con el capitán de la nave lusitana, cuando ésta estaba ya en ruta, y recibió seguridades en el sentido de que todos estos supervivientes se encontraban en buen estado.

La compañía armadora del «Funchal» —Empresa Insulana de Navegação— ha realizado los ajustes convenientes para que todo el grupo fuera trasladado a Londres en avión de la compañía inglesa British European Airways (B. E. A.)

Otros quince pasajeros han salido del aeropuerto de Madeira de Porto Santo con dirección a Lisboa a bordo de un avión de Transportes Aéreos Portugueses (T. A. P.), según se ha notificado mediante un telegrama despachado a Lisboa desde Funchal.

Los agentes consignatarios, Blandy Brothers, en las islas Madeira, se preparan para mandar a otros treinta supervivientes del incendio del «Lakonia» hoy y otro número igual mañana, bajo las mismas condiciones. Otro grupo de estos reparados, calculado entre sesenta y ochenta, partirá el lunes hacia Inglaterra, a bordo del buque «Transvaal Castle».

Todavía se encuentran en las islas Madeira ciento sesenta y ocho supervivientes de la tragedia marítima, y el consulado británico realiza gestiones para que puedan viajar hacia la Gran Bretaña tan pronto como sea posible.

También a bordo del «Funchal» han llegado a la capital lusitana cuarenta y siete miembros de la tripulación del «Lakonia», que salieron hoy hacia Atenas, por vía aérea. (Efe.)

## OPORTUNIDAD EN HISPANOAMERICA

PARA  
TECNICOS EN HUECOGRABADO  
IMPRESION EN ROTATIVAS  
UN MAESTRO JEFE DE TALLERES  
UN MAESTRO GRABADOR  
Imprescindible dominio técnica práctica proceso completo.  
URGENTE  
Escribir antes día 31, informando conocimientos, experiencia, etc., para entrevista.  
APARTADO 712 - MADRID  
Absoluta reserva colocados.  
(Este anuncio ha sido autorizado por el Instituto Español de Emigración.)

## ITALIA: VEINTIUN MUERTOS A CAUSA DEL MAL TIEMPO

ROMA.—El rigurosísimo invierno que padece Italia, en especial su mitad septentrional, ha motivado la pérdida de veintiuna vidas humanas en todo el país y durante las últimas veinticuatro horas.

Las heladas, la niebla y la lluvia han causado numerosos accidentes de tráfico rodado, en los cuales han perecido diecisiete personas. Sólo en la zona de la ciudad de Novara, en el Piemonte, más de cien automóviles han sufrido accidentes a causa de la densa niebla que cubre toda esta provincia norteña.

Un esquiador murió aplastado por un alud cerca de la ciudad de Trento, en la Venecia Trentina, y asimismo tres personas perecieron de resultas de permanecer a la intemperie, con

temperaturas muy frías, en diversas partes de la nación italiana. (Efe.)

## EN TARRASA ES HALLADO EL CADAVER DE UN JOVEN

TARRASA.—El cadáver de un joven de unos veinticinco años ha sido hallado en uno de los bosques que circundan el sanatorio antituberculoso Virgen de Montserrat, de Torrebónica, a cuatro kilómetros de esta ciudad.

El cuerpo del joven, impecablemente vestido, aparecía sentado junto al tronco de un pino y con un cigarrillo encendido entre los dedos.

Le fueron hallados ochocientos florines holandeses, por lo que se supone sea algún trabajador español que haya regresado estos días a pasar las fiestas. Se ignora aún el nombre y su antiguo domicilio, así como el lugar de residencia. (Cifra.)

## TEMPERATURAS

La máxima, 12,4 grados, se registró a las 16,20 horas de ayer. La mínima, a las 3,10 horas de hoy, ha sido de 0,6 grados bajo cero. Córdoba, con 18 grados, y Soría, con cuatro grados bajo cero, tuvieron las extremas nacionales.

## Finanzas

### BANCO DE FOMENTO, S. A.

Canje de acciones de Hispana de Inversiones, S. A., por acciones del Banco de Fomento, S. A.

Por virtud de escritura otorgada el 20 de diciembre de 1963, ante el notario de Madrid don

### ANUNCIO EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO

Por acuerdo del Consejo de Administración, a partir de esta fecha, y con cargo a los beneficios del ejercicio de 1963, se hará pago del dividendo mínimo garantizado a las acciones preferentes serie C, y de otro a cuenta, del 2,5 por 100 de su valor nominal, a las acciones series A y B ordinarias.

Madrid, 21 de diciembre de 1963.—El presidente, Luis Arias.

### FINANCIERA BANLOQUE, S. A.

INTERESES A LAS OBLIGACIONES

A partir del 1 de enero de 1964 queda abierto el pago del cupón semestral número 10, de las obligaciones no amortizadas, emitidas por esta entidad, números 1 al 25.000, por un importe líquido de 31,35 pesetas por título.

El pago se efectuará en la BANCA LOPEZ QUESADA, de Madrid.

Madrid, a 26 de diciembre de 1963.—El secretario del Consejo de Administración, Juan López Quesada y Morano.

### Hidroeléctrica Española, S. A.

Se recuerda a los señores obligacionistas de la serie 16 de esta sociedad, emisión octubre de 1960, que no hayan acudido a la amortización extraordinaria y suscripción de acciones, que a partir del 1 de diciembre en curso tienen derecho a percibir la prima de 40 pesetas prevista en las condiciones de la emisión.

Madrid, diciembre 1963.

### INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones INI-RIBAGORZANA, canjeables, 1.ª, 2.ª y 3.ª emisiones, así como de las INI-ENDESA, canjeables, 1.ª emisión, e INI-CALVO SOTELO, canjeables 1.ª emisión, que aquellos a quienes interese el canje deberán solicitarlo dentro del plazo comprendido entre el 1 de enero y 30 de junio de 1964, de acuerdo con las normas especificadas en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 27 de los corrientes, así como en los «Boletines de Cotización Oficial» de las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao.

### FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.

(FENOSA)  
LA CORUÑA  
PAGO DE INTERESES  
De acuerdo con las condiciones de emisión, desde el 31 de diciembre actual se satisfará el interés fijo del 6,95 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, de los BONOS DE TESORERIA, cuarta serie, emisión 1961, números 1 al 500.000, ambos inclusive.  
La cantidad líquida a percibir será de pesetas 26,41, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 5, vencimiento 31 de diciembre.  
La Coruña, diciembre 1963.

## DECLARAN LOS TRI-PULANTES

Joannis Halas, uno de los oficiales del «Lakonia», ha declarado: «Estas acusaciones nos han producido gran tristeza. Personalmente hubiera podido utilizar a doce marineros en la lancha que yo mismo lancé al agua para veinticuatro personas, para que actuaran como remeros; pero sólo elegí a seis tripulantes, con objeto de dejar más sitio a los pasajeros. La

## Accidente automovilístico en cadena

LONDRES, 28.—Cincuenta vehículos se han visto envueltos en una colisión en cadena acontecida en la carretera británica que une Londres y Birmingham. Se cree que en este accidente múltiple han encontrado la muerte cinco personas y otras ocho han resultado gravemente heridas, según un portavoz de una organización automovilística.

El accidente comenzó cuando un camión se incendió en la carretera, cubierta de niebla. Un automóvil se detuvo a ayudar a los ocupantes del camión, y los vehículos que venían detrás chocaron en cadena contra él. (Efe.)

## TERREMOTOS EN PERU

LIMA, 28.—Nueve temblores de tierra se han registrado, durante el día de ayer, en Abancay, capital del departamento de Apurímac, a unos cuatrocientos noventa kilómetros al suroeste de Lima, en plena cordillera de los Andes.

No se sabe si se han registrado víctimas, pero se tienen noticias de que numerosas viviendas se han cuarteado. La población, presa de pánico, permanece fuera de las casas.

Estas noticias han sido posibles gracias a una comunicación por radio entre los padres norteamericanos de la Orden de Santiago Apóstol, notables radioaficionados de Lima, con la comunidad de la misma orden en la ciudad afectada por los seísmos. (Efe.)

## EL HOMBRE DEL TIEMPO

Por Mariano Medina

POCOS CAMBIOS  
La situación atmosférica es casi estacionaria. El anticiclón, fuerte, sigue centrado en el norte de Italia e incluye en su radio de acción a España. Siguen soplando vientos de Levante en la mitad sur del litoral mediterráneo y zonas del Estrecho. La nubosidad abunda por casi toda la costa levantina, Sudeste, Ibiza y Mallorca, litoral de Almería a Tarifa y en el de Ceuta a Melilla.

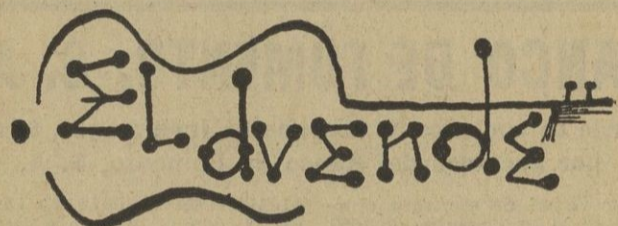
En tales zonas se producen, en ocasiones, algunas precipitaciones débiles. Hay intervalos de tiempo en que la nubosidad penetra por Albacete hasta el Centro. En Toledo se ha registrado la madrugada pasada una cantidad inapreciable de lluvia.

Las nieblas han sido numerosas por las cuencas del Duero y del Ebro. También las ha habido en Toledo y en Albacete. Los barómetros seguirán altos. Las temperaturas, suaves. Las heladas ocurren en puntos de las cuencas del Duero y Ebro y son, y serán, bastante más débiles que en los días pasados.





por emilio g. loygorri



SEÑORES DE LUZON, 3

12 de la noche del 31  
de diciembre de 1963

Tome las uvas de la suerte,  
recibiendo el Nuevo Año con  
**PASTORA IMPERIO y  
GITANILLO DE TRIANA**

En **EL DUENDE** escuchará y verá el  
mejor cuadro flamenco de España, en el  
que son figuras destacadas:

**ROSARIO «LA MEJORANA» y  
PASTORA IMPERIO (sobrina)**  
(gracia y "son" de Andalucía)

**LA MUÑECA y RICARDO EL PELAO**  
(la pareja cumbre del baile gitano)

**TATIANA**

(bellísima bailaora)

**HERMANOS REYES**

(intérpretes insuperables del cante por  
sevillanas y fandangos de Huelva)

**TERREMOTO de JEREZ**

(pureza y personalidad del arte gitano)

y **PASTORA**

(raza y verdad del flamenco)

**EL DUENDE** remata el año 1963 con  
una fiesta flamenca y un cotillón involvi-  
dable y comienza el Nuevo Año con una  
reaparición el 2 de enero: **MALENI  
LORETO**, de nuevo en el tablado de  
**EL DUENDE**

RESERVA DE MESAS 2485151-2485248

## A LAS DOCE EN PUNTO

Por ARBOLI



♦ **DON FELIX FERNANDEZ CESA EN LA DIRECCION DE VALENTIN.**—La noticia ha causado sensación. Don Félix Fernández, el propietario del célebre restaurante Valentín, ha cesado como director gerente de la empresa para interpretar uno de los principales papeles de la película "Bengala", nueva producción de Bronston. Durante el tiempo de actividades en el "plató" quedará como director gerente de la casa don Javier Golzueto. En la foto, el nuevo director gerente, con la clásica chaquetilla blanca, durante la cena en la que tuvo lugar la transmisión de poderes. Preside la reunión el ex director gerente, señor Fernández, nuevo valor cinematográfico. El cine sigue acaparando adeptos entre profesionales de todas las esferas.



♦ **MARIA HELENA, VIAJE A AUSTRALIA.**—En La Campiña, el restaurante de las especialidades argentinas y su famosa cocina, acreditada en la pasada Feria del Campo en el Pabellón Argentino, nos encontramos con la guapa y extraordinaria cantante Maria Helena. La artista, actualmente trabajando en Nueva Romana, prepara un nuevo viaje a Australia, donde tiene pendiente un importante contrato. Antes actuará en varias capitales andaluzas, donde ha sido requerida. Durante la cena, periodista, actriz y un grupo de amigos brindaron con Fundador por el nuevo año. Maria Helena eligió como menú la carne a la brasa, una de las mejores especialidades de la casa.

♦ "Eye-liner" y "G-send fluid", dos productos de la acreditada firma Stendhal, de París. El primero, algo fabuloso por el contorno y perfilado de los ojos. El segundo, la marca que ha causado sensación en el maquillaje femenino. Stendhal sigue ofreciendo lo mejor para la mujer de todo el mundo.



♦ **ABBE LANE Y XAVIER CUGAT, EN MANILA.**—En la cafetería MANILA, de la plaza del Callao, dos famosos internacionales: Abbe Lane y Xavier Cugat. El célebre matrimonio ha pasado unas horas en Madrid, y aprovecharon la ocasión para descansar brevemente en uno de los locales más de moda en Madrid. Durante su estancia en el local tuvieron que firmar abundantes autógrafos, ya que gran número de admiradores les rodeaban constantemente con sus correspondientes libretitas y papeles. Hubo una chica, por cierto muy bonita, que les ofreció un billete de mil pesetas para que ambos estamparan su firma. Un detalle que dejó asombrada a la mayoría de los presentes. Es natural; en estas fechas del mes no son frecuentes esas "verdes sorpresas".

♦ Guerlain, una marca de París, famosa por sus perfumes. Sus productos: "Chant d'Aromes", "Imperial", "Shalimar", etcétera, son los preferidos de toda mujer que se precie de elegante y demuestre tener buen gusto. Un aroma inigualable presente en el Madrid de los famosos.

♦ **EL MISTERIO DE HAMBURGO.**—Todos se extrañan de que en la cafetería Hamburgo, de la calle del Desengaño, pese a la gran cantidad de churrascos y parrilladas que se venden, no se noten ni el humo ni los olores. Algo inexplicable para la mayoría, que vamos a descubrir.

El misterio, si así lo podemos considerar, es una obra de arte realizada por don Eduardo Tolezano, director de Cofresca, hombre activísimo que, en unión de sus colaboradores, entre los que destacamos al ingeniero señor Martín Serrano, han logrado un sistema de deshumificación genial. Un sistema, asimismo, que ha conseguido hacer desaparecer hasta el consabido olor que el preparado de estas carnes ocasionaría. Don Luis de Santos, propietario del local, ha aclarado el misterio al periodista, manifestándole, igualmente, su reconocimiento y homenaje a estos destacados artífices, que han logrado con ello aumentar el confort de uno de los locales más populares del Madrid actual.

♦ **INVITACION A UN SAFARI.**—En la peluquería Edouard saludamos a don José Joaquim Simoes, destacado portugués, famoso por sus safaris y organizaciones cinegéticas en tierras africanas. El señor Simoes, asiduo de la peluquería de José Antonio, 58, ha tenido la atención de invitar al periodista a uno de sus próximos safaris. Invitación que, lógicamente, hemos aceptado en el acto, por ser una experiencia fascinante que no queremos perder. El acompañó a los marqueses de Villaverde en su pasada expedición por tierras africanas, y goza de un nombre internacional en esta clase de competiciones. Actualmente ya tiene concertados varios safaris para el próximo año con destacadas personalidades españolas y extranjeras. A las escasas horas de separarnos marchaba hacia Mozambique, donde pasa gran parte de su tiempo.

♦ Lógicamente, para este safari visitaremos a Gascuña, la casa especializada en caza, pesca y toda clase de deportes, de la calle de Caballero de Gracia, 14, para adquirir todo lo necesario, sabiendo que visitando este local iremos tranquilos de llevar un material en condiciones. Gascuña, por si aún no lo saben, tiene un extenso surtido en artículos para regalos.

♦ **LA CAMPINA, UN LOCAL CON NOTICIAS.**—Hemos cenado en La Campiña, el restaurante situado en la cuesta de Santo Domingo, 20, tan célebre por sus especialidades argentinas. En dicho local nos reunimos con Maria Helena, la cantante brasileña que ganó el Festival del Mediterráneo de 1960. La acompaña Marcelo Alonso, hermano de la actriz.

**Alaxan**

NIGHT CLUB

PASEO DE LA CASTELLANA, 24

Grán  
fiesta  
Fin de año

UVAS  
CHAMPAGNE  
COTILLON

... y un ambiente alegre  
para recibir el  
NUEVO AÑO

Reserve su mesa personalmente

**Pavillón**

JARDINES DEL BUEN RETIRO

GRAN  
CENA - BAILE  
FIN DE AÑO

en su acogedor

**SALON ROUGE**

RESERVA DE MESAS:  
Teléfono 226 23 91

Feliz y próspero  
AÑO NUEVO

**Michelita**  
Club

NIGHT CLUB  
Costanilla de los Angeles, 20

CELEBRE LAS FIESTAS DE  
FIN DE AÑO y  
REYES

EN EL AMBIENTE MAS AGRADABLE

RESERVA DE MESAS (limitadas) PERSONALMENTE

ORQUESTAS: QUIQUE ROCA, CLAUDIA, RAFAEL CARDONA



# LUSS - MAY

(Junto a la fuente luminosa de Atocha)

Despida el año  
**1963**

y reciba el  
**1964**

en la Sala de moda de Madrid

## LUSS - MAY

GRAN COTILLON

CHAMPAGNE

UVAS DE LA SUERTE

Reserve su mesa personalmente

# Torres Bermejas

MESONERO ROMANOS, 15  
Parrilla Flamenca - Teléfono 221 29 41

HOY, REAPARICION  
DE  
**TRINI  
ESPAÑA**

## LA CADENA BACHI

Pronto se inaugurará el Bachi Club de Madrid, al que seguirán los Bachi Club de Barcelona, Valencia, París, Roma, etcétera, hasta conseguir formar una auténtica cadena. La idea y el promotor de la misma es el productor cinematográfico Antonio Rocafor —el mismo de la película de las tres grandes, Carmen, Lola y Paquita—, que así da cima a un antiguo deseo suyo. Enhorabuena y a ver si los podemos "mojar" todos.

"Los  
espada-chines  
de la  
reina"

Entre loncha de jamón y loncha de jamón, en el Mesón del Jamón, naturalmente, "alguien" nos "sopla" al oído la noticia. Almendros y Butragueño han escrito un guión "Los espada-chines de la reina", que realizarán en coproducción con Francia. Por parte francesa intervendrán Jean Claude Pascal, Agnes Spaak y Howard Bernot, y por parte española, Roberto Camardiel, Carmen Esbrí y Angel del Pozo.



CEA BERMUDEZ, 10  
TELEFONO 253 01 58

LA SALA PREFERIDA POR LA JUVENTUD  
GRAN GALA de FIN de AÑO en  
**MADISON CLUB**

Magníficas orquestas  
Simpáticos obsequios - Fantástico cotillón  
Champagne (media botella por persona)  
Chocolate con los típicos churros  
Uvas de la suerte

Ambiente selecto en el más moderno  
y amplio local

Magnífico aparcamiento

RESERVE SU MESA PERSONALMENTE

# CLUB GUADAMUR

COSLADA, 14  
Teléf. 246 10 92

GRAN  
COTILLON  
Y UVAS  
DE  
LA SUERTE  
en nuestro

FIN  
DE  
AÑO



SE SOLICITA LA  
MEDALLA DEL TRABAJO PARA LUIS TORR

Con motivo de estas fiestas, los empleados de Folies, Nueva Romana, York Club y Sultán dieron una comida homenaje a su empresario, don Luis Torr. Asistieron a la misma más de un centenar de empleados de las cuatro casas. A los postres, el gerente de Nueva Romana, el popular decorador don Emilio Pérez —autor de la reforma del Folies—, leyó unas cuartillas y la copia de la instancia suscrita por todos los empleados, dirigida al Ministerio de Trabajo, so-

licitando para don Luis Torr la medalla de Mérito al Trabajo. Aplausos a rabiar y palabras

emocionadas de Luis Torr, que no se «esperaba» aquello.

**ESTO,  
AQUELLO,  
LO OTRO**

Por Manuel SELES

SUSANA CANALES, A BARCELONA

El próximo día 6 de enero terminará sus representaciones de «La bella Dorotea» Susana Canales, que marchará con la obra de Mihura a Barcelona, donde la estrenará. La obra se ha representado en el teatro de la Comedia desde el 25 de octubre. Todo esto nos lo cuenta su protagonista, Susana, a quien encontramos en TORRES BERMEJAS en compañía de su esposo, Julio Peña, y nos añade que posiblemente en febrero trabaje en televisión con Narciso Ibáñez Serrador. Entre tanto, el matrimonio espera el estreno de la última película, «Alféreces provisionales», en la que trabajaron juntos.

LINA CANALEJAS, FELIZ

Lina Canalejas ha trabajado mucho últimamente. Está contenta. El teatro y el cine se han preocupado de ella, la han solicitado de continuo, porque se dan cita en ella las condiciones de belleza y dotes artísticas que desearía el más ambicioso de los empresarios o directores. La hemos visto en FLAMINGO, bailando con un joven autor teatral. Lina lo que desea ahora es

descansar un poco, y lo va a conseguir. En efecto, ahora rueda «Tres historias de amor», dirigida por Julio Diamante. Su historia es con Carlos Estrada, del que nos dice que es «buen actor, que tiene buena facha y que es buena persona». Lina, en enero, hará una gira turística con Francia e Italia en el pasaporte. Buen viaje y buena suerte.

## ALREDEDOR DEL MUNDO

TERESA LORCA saldrá para BRASIL, donde actuará en la televisión de Río. Y luego «aprovechará» para quedarse a los famosos carnavales.

CECEL LARRAINE sale esta semana para Nueva York. ALBERTO, el ex estudiante, ex bohemio, ganador del último Festival de Benidorm, prepara las maletas para ir rumbo a PUERTO RICO.

MARA LASSO, a su vez, acudirá a las islas AFORTUNADAS, para regresar de nuevo a Madrid a primeros de año.

RICARDO FERRANTE, siempre

juntitos... c'est l'amour.

♦ A TERE DEL ORO ya no se la ve con tanta frecuencia con CURRO ORTUNO.

♦ La cantante brasileña MARIA HELENA y el modista ANTONIO CAPELL. Ellos aseguran que sólo hablan de trapos... ¿a media luz?

VUELVE  
TRINI  
ESPAÑA

Para hoy se anuncia el retorno de Trini España —ésta sí que es genial— a su antiguo feudo, Torres Bermejas. Trini ha hecho acopio de un nuevo vestuario, y así, lucirá una nueva bata de cola, confeccionada con la misma tela con que las hindúes se hacen el "sari". Traída directamente de la India por un admirador. Véanla.

## CUPIDO...?

♦ MARIA ASQUERINO y

# Saratoga

DOCTOR CORTEZO, 1

Felicita a sus clientes y amigos  
y les invita a despedir

**1963**

con un auténtico

**GRAN COTILLON,**

al alegre ritmo de las dos  
mejores orquestas,

**LOS EMBAJADORES**

y

**SERRANO**

Reserve su mesa personalmente.

# Club MELODIAS

EL MAS MUSICAL - DESENGAÑO, 12  
Reserve su mesa personalmente para  
nuestra

GRAN FIESTA DE FIN DE AÑO

COTILLON

UVAS DE LA SUERTE

CHAMPAGNE

¡¡¡Reciba el año con las  
mejores melodías en el

**CLUB MELODIAS!!!**

# CHISPERO CLUB

LEGANITOS, 25

Desea Felices  
Pascuas y próspero  
Año Nuevo a sus clientes y  
amigos y les invita a su

GRAN FIESTA  
FIN DE AÑO

con dos magníficas  
orquestas

COTILLON  
UVAS DE  
LA SUERTE



GENERAL  ELECTRIC  
U.S.A.

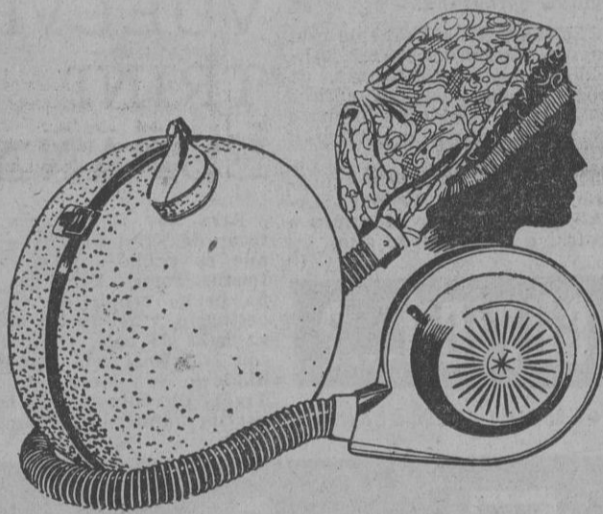
# les brinda "MAGIA-CONFORT"

**¡Mágicos usos para hogares confortables!**

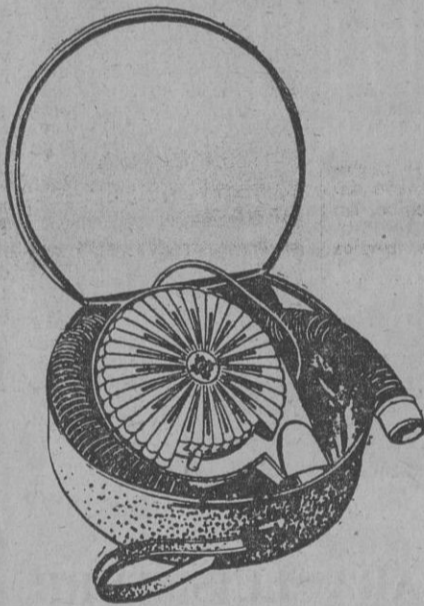
Ya tiene en España, como en EE. UU., la prestigiosa "magia-confort" de GENERAL ELECTRIC.

Para su cocina, para el "office", para su cuidado personal... ¡acaban de llegar cosas verdaderamente mágicas para una vida más confortable!

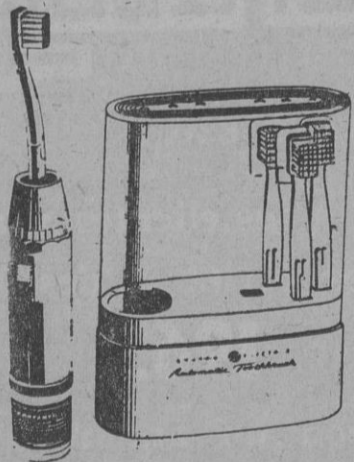
Aquí le presentamos algunas. ¡Sea de los primeros en ver todas las demás en los Distribuidores EDESA de GENERAL ELECTRIC.!



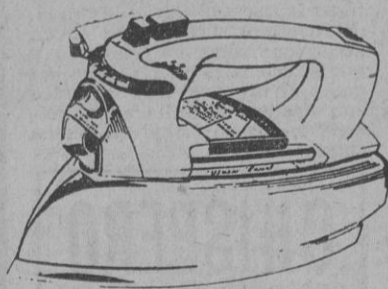
SECADOR DE PELO MOD. HD-2



SECADOR DE PELO MOD. HD-5C



JUEGO CEPILLOS DENTALES ELECTRICOS MOD. 5-101



PLANCHA ELECTRICA AUTOMATICA MOD. F-81

▲  
**LAVADORA DE VAJILLA MOD. SP-223**  
Totalmente automática: calienta, friega, aclara dos veces y seca. Agua limpia en cada ciclo

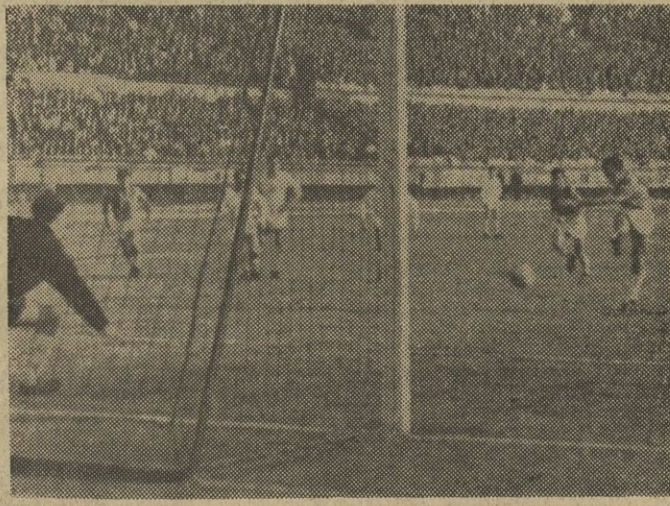
Lavadoras semi-automáticas • Lavadoras de vajilla • Cafeteras eléctricas • Planchas • Cuchillos • Afiladores, abrelatas y sartenes eléctricas • Tostadores y asadores • Batidoras, mezcladoras • Secadores de pelo • Cepillos dentales eléctricos • Aspiradoras • Enceradoras • Fregadores de suelos • Aerocalentadores • Calentadores de comidas para niños • Ollas eléctricas

# EDESA

Distribuidor  
Autorizado



## Atlético de Madrid: el mismo equipo del último domingo



### BOXEO MUNDIAL

## Los veteranos reinan por entero en la división de los medios

Es posible que Ray Sugar Robinson se enfrente, a pesar de sus años, con Joey Giardello

**E**RA necesario que Ray Sugar Robinson ganase el último combate de su gira europea. Y, en efecto, consiguió vencer al francés Armand Vanucci de una manera digna de su gran pasado. Ray, idolo del ring, posee realmente recursos extraordinarios. Ciertamente no todo ha sido perfecto en el curso de los seis combates que acaba de disputar en Europa, en los que obtuvo cinco victorias y un match nulo.

"Este campeón, de cuarenta y tres años de edad, no se acabará nunca", se escuchó decir después de su última victoria en el Palacio de Deportes de París. De todos modos, y a pesar de las declaraciones en ese sentido del propio Ray y de personas de su "corte", apenas parece posible que pueda, una vez más —la séptima—, reconquistar el título mundial de los pesos medios a que aspira todavía.

#### RAY CONTRA MAZZINGHI, VENCEDOR DE DUPAS

Por si acaso no puede llegar a ser una vez más campeón del mundo de los pesos medios, un nuevo título va a ser propuesto a Robinson: el de los medios "juniors". Por cierto que el italiano Sandro Mazzinghi, que es el titular de esta categoría, acaba de defender victoriosamente su corona contra el norteamericano Ralph Dupas, al que puso fuera de combate en el décimotercer asalto de un encarnizado combate.

A este Mazzinghi deberá combatir Ray Sugar Robinson con título de los medios "juniors" en juego. Ciertamente la tarea del gran Sugar no será fácil, pero un fracaso en esta categoría intermedia no contraría en absoluto los demás proyectos que tiene en lo que se refiere a la categoría de los medios.

#### ¿QUE PUEDE ESPERAR EN ESE DOMINIO RAY ROBINSON?

En lo inmediato, nada. La situación "en las alturas" de esta categoría acaba de cambiar y hasta ha provocado, incluso, una cierta sorpresa. La reciente victoria de Joey Giardello contra el campeón titular Dick Tiger, en Atlantic City, es un acontecimiento verdaderamente inesperado, y resulta todavía demasiado pronto para conocer las reales intenciones del nuevo campeón del mundo.

Dick Tiger se enfrentó ya dos veces con Joey Giardello en el año 1959, pero entonces Tiger no era todavía campeón del mundo. El resultado de esos dos combates fue una victoria para cada uno. Como recordaremos, Tiger obtuvo el título de campeón del mundo de la categoría



Robinson y Vanucci se estrechan la mano en el momento del pesaje anterior a su pelea.

ría el año pasado, al batir a Gene Fullmer por puntos. Tiger se enfrentó con ese mismo adversario una segunda vez (resultado, match nulo) y una tercera (Dick Tiger puso K. O. a Fullmer), es decir, que en un periodo de catorce meses Dick Tiger se ha enfrentado tres veces con un único y solo adversario, título en juego. Pero debe lamentar actualmente haber dado su oportunidad a Joey Giardello...

#### EL CAMPEON DEL MUNDO, EN EUROPA

Hay que suponer que los combates disputados en Europa son bastante rentables, puesto que Giardello, nuevo campeón del mundo, ha decidido realizar una gira por el antiguo continente a principios de 1964.

En el curso de ese viaje, Giardello se enfrentará sin duda con el campeón de Europa Laszlo Papp; pero, naturalmente, el título no será puesto en juego, lo que también sucederá en otros combates previstos.

#### PHILIPPE MELCHIOR

De los servicios especiales de la agencia Efe

### Real Madrid: alta de Müller

☆ Pachín o Casado, defensa izquierda

**A**NTE la jornada de Liga de mañana, en la que el Real Madrid deberá enfrentarse al Levante, los jugadores madridistas no han sido concentrados en la sierra, como es habitual en el equipo madrileño.

Tampoco es norma efectuar un entrenamiento los sábados, y, sin embargo, el Real Madrid lo efectuó esta mañana en el estadio Bernabéu. Al final del mismo, el preparador, Miguel Muñoz, ha casi designado el once que jugará mañana contra el Levante, pues la única duda que tiene es la del defensa izquierdo. Parece ser que será Pachín quien ocupe tal demarcación, y así la zaga jugará con los mismos hombres de las últimas jornadas.

En la línea media se produce la reaparición del medio francés Lucien Müller, que ya ha regresado de Francia.

Por lo tanto, frente al Levante jugarán los siguientes: Araquistáin; Isidro, Santamaría, Pachín o Casado; Müller, Zoco; Amancio, Félix Ruiz, Di Stéfano, Puskas y Bueno, pues Gento sigue lesionado.

**EL ATLETICO DE MADRID, A VALENCIA**  
A última hora de ayer viernes partió hacia Valencia la expedición del Atlético de Madrid, que se enfrentará al Valencia, en Mestalla.

En el equipo rojiblanco no se produce ningún cambio en relación con el once que jugó frente al Betis, pues Mendoza, Rivila y Ribes siguen indisponibles por sus lesiones.

El Atlético se dispone a jugar un encuentro de gran trascendencia en la marcha del equipo, y un buen resultado en terreno valenciano supondría un gran paso para el club rojiblanco.

Rafael Tinte manifestó, antes de partir, que jugarían los siguientes: Madinabeytia; Jayo, Grifá, Calleja; Ramiro, Glaría; Beñía, Adelaar, Jones, Polo y Collar.

### Historia de un gol

El fotógrafo se entretuvo y descompuso en varias fotografías la historia de un penalty que, como vemos en los grabados, acabó en gol. La historia ha sido tomada en Roma y los rivales son el equipo turco Galatasary y el equipo suizo Zurich. El encuentro acabó con empate a dos goles, y este penalty, que lanza el delantero turco Metin, fue el de la igualada, lograda exactamente en el minuto noventa. El portero, según efecto de la fotografía, se lanza bien en dirección al balón, pero no alcanza a detenerlo. (Fotos, Torremocha.)

1

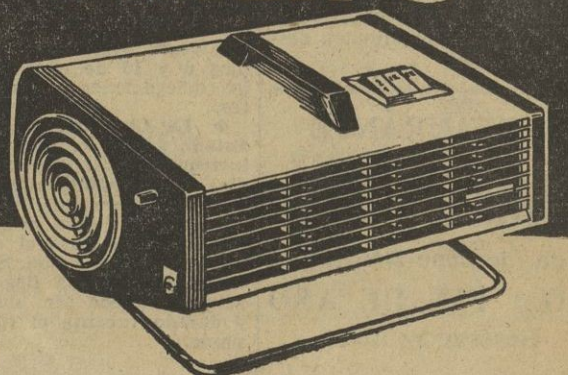
ENERO

Circuncisión del Señor



Mejores no hay

Termoventilador  
PHILIPS





# LA OPINION DE ESCARTIN



## El dramático Español- Barcelona

Kubala, blanquiazul, frente a los azulgranas...



Entre los partidos de Liga que se jugarán mañana, ninguno de tanto dramatismo como el Español - Barcelona, aunque el duelo Valencia - Atlético de Madrid esté cerca de aquél en interés y emoción. ¿Qué pasa en el Real Club Deportivo Español? ¿Por qué su caída en vertical tras un comienzo esperanzador? Los españoles de Sarriá es el equipo, junto al Valladolid, que no ha obtenido un solo punto en sus salidas, mientras en casa perdieron varios, y como la Liga avanza hacia su recta final, las cosas se están poniendo feas para los dos clubs.

Cuando Ladislao Kubala, en uso de un perfecto derecho, fichó por el Español, tras gran polvareda de comentarios, pensamos en la tarde que fatalmente había de producirse y donde Kubala tenía que vestir de blanquiazul frente a sus viejos compañeros de equipo con los colores azulgranas. Pues bien, llegó ese momento; será mañana, en el campo de la carretera de Sarriá, y además viene el acontecimiento adornado con una serie de hechos que dieron al partido interés dramático, no por el hecho de que juegue Kubala contra el Barcelona y sí por las especiales circunstancias que concurren. Veamos.

La temporada anterior, en manos del sobrio Heriberto Herrera, poco amigo de riesgos y duro en la disciplina, como el acero bien templado, el Español conseguía recuperar su puesto en el grupo de

honor. Después, cambio de preparador al negarse Herrera a trabajar junto a un "manager", entrada de Scopelli con amplias facultades, proyectos de refuerzo, busca de jugadores, pero sin resultado, ya que ni el argentino Lisboa sirve ni tampoco Ramirez, a quien conocemos de sobra, podía ajustar en nuestro fútbol, menos impulsivo que el chileno, pero de más clase. Ahora parece que la tormenta interior es grave...

Para el Español, ganar mañana es cuestión casi de ser o no ser, porque una nueva derrota en casa, el empate tan sólo, le precipitaría en zona de auténtica desesperación y peligro, más hundido de lo que está, mientras la victoria sería para los españoles golpe de ánimo y moral con vistas al futuro; pero en el caso del Barcelona, sumar dos positivos a costa del Español y en lucha con el Madrid equivaldría a dar un gran paso hacia posición de privilegio, y de ahí que mañana en el Bernabéu las miradas estén en el marcador simultáneo a la vista de lo que ocurra en Sarriá...

¿Pronóstico? Es muy aleatorio en fútbol; pero mientras en el Barcelona hay unidad, moral de juego, conjunto, el Español da impresión de nerviosismo, falta de serenidad y criterio, y este amistoso del San Lorenzo de Almagro fué un disparate, cansó a los jugadores entre semana y les dió además la triste cosecha de un jugador lesionado por tres meses, nada menos que Santos, quizá uno de sus mejores hombres. Posible que el Español resista y aun logre alguna corta ventaja en el primer tiempo, pero dudamos de su resistencia en la segunda parte.

Estamos ante una Liga al rojo vivo no sólo para el título de campeón, sino en los puestos de promoción y descenso automático. Kubala mañana peleará con todas sus fuerzas; pero, ¿hasta dónde llegará en su rendimiento? A su edad no cabe el milagro, y el Barcelona tiene una defensa sólida, unos medios que juegan y un ataque que hace goles, y aunque en fútbol todo es posible, sobre el papel no vemos bien al Español en su dramática pelea contra el Barcelona, auténtica lucha por la vida en el grupo de honor; pero en fútbol todo es posible y es por algo el deporte de la incertidumbre, y si Kubala conoce al Barcelona, también el Barcelona conoce a Kubala...



## MORATTI: "Herrera es y continuará siendo nuestro entrenador"

MILAN, 27.—Moratti, presidente del Internazionale, de Milán, ha desmentido hoy ciertas informaciones, de fuente española, según las cuales el actual entrenador del equipo milanés, Helenio Herrera, había sido nombrado director deportivo, con un entrenador a su disposición.

"La situación de Helenio Herrera no ha sido modificada, ni lo será tampoco", añadió el señor Moratti.

Un portavoz del club milanés añadió que los rumores, que al parecer han tenido su origen en España, son "totalmente infundados". "Herrera es y continuará siendo nuestro entrenador", añadió el citado portavoz. (AIFIL)

## ESPAÑOL - BARCELONA: EL «PARTIDO MAS DRAMATICO DEL SIGLO»

Kubala, con la máxima responsabilidad a cuestas (jugador y director técnico) confiesa su «españolismo»

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex).—El Español-Barcelona se ha convertido, por derecho propio, en el "partido más dramático del siglo". No recordamos otro que reúna las circunstancias del actual, ni siquiera aquella final fratricida de Copa del año 57, que tuvo por escenario el estadio de Montjuich. El partido es de cara o cruz para unos y para otros, y aun cuando la clasificación (por lo del primero contra el último) tendría que dar lógicamente ventaja a los azulgranas, lo cierto es que la propia desesperada situación en que se halla colocado el Español en caso de derrota, hace que se nivele la balanza de fuerzas. Sólo ha faltado, para ser más emotivo el duelo, la nueva orientación, la reorganización llevada a cabo por los blanquiazules, dando la plena responsabilidad oficiosa del equipo a Ladislao Kubala, que, de tal forma, juega por primera vez contra el Barcelona y en una doble tarea de jugador y entrenador.

Para acabar de ambientar las cosas, no creemos haya sentido demasiado bien a los antiguos hinchas azulgranas (aun cuando sea lógico dentro de su línea de conducta) que Kubala haya declarado:

—Estaré contento si gana el Español..., y triste si triunfa el Barcelona; pero le felicitaré si ha hecho méritos para vencer

Kubala ha llevado personalmente, durante la semana, la batuta de los entrenamientos blanquiazules, pero según palabras del vicepresidente del Español, no será hasta la semana próxima cuando se decidirá si Kubala sigue como jugador o, por el contrario, si se pasa oficialmente al cargo de entrenador. Para darle oficialidad a este segundo cargo, tendría que dejar de ser jugador activo. Y aun cuando es Kubala quien debe decidir en uno u otro sentido, lo más fácil es que siga en fechas futuras haciendo lo mismo que ha hecho esta semana, es decir, ser entrenador a puerta cerrada durante los días laborables, para figurar oficialmente como jugador los domingos.

El Español se concentró ayer

a mediodía, en Caldas, con los siguientes jugadores: López y Juanet, porteros; Argilés, Bartoli, Muñoz y Riera, defensas; Abel, Maguregui y Gatell, medios, y Tejada, Kubala, Idigoras, Paredes, Dominguez, Iznata y Martínez, delanteros, siendo probable que jueguen los que hemos situado al principio de cada línea del equipo. Es significativo, para que se den cuenta de la responsabilidad concedida a Kubala, aunque ésta no se reconozca oficialmente, por ser antirreglamentaria, que mientras Ladislao se ponía al frente de la expedición de quince hombres que iban al lugar de concentración, Pedro Solé (el entrenador oficial) se quedaba en Sarriá para dirigir los ejercicios de los jugadores reservas.

Por lo que respecta al Barcelona, también César ha concentrado a sus tropas, pero en Vallvidrera. Son quince los hombres en total, y el probable equipo es éste: Sadurni; Foncho, Olivella, Eladio; Segarra, Vergés; Zaballa, Kocsis, Re, Benítez y Fusté. Junto a ellos están también Pesudo, Gracia, Montesinos y Vidal. En el ambiente, la preocupación mayor es, sobre to-

do, luchar por el triunfo que les reafirme en el liderato y, principalmente, huir de hacerle un penalty a Kubala...

Al margen del ambiente, extraordinariamente cargado, opi-

namos que, una vez más, el choque de la máxima será eminentemente en cuanto a calidad futbolística... Pero muy movido, tanto en el campo como en las gradas.

## Clara con limón

No hay como un par de días de tranquilidad para hacerse la ilusión de que alrededor del deporte de la bolita, entre los grandes rivales, no hay más que vivales, aunque muchos lo disimulan muy bien.

Hasta parece que se sacrifican.



P. H. C. dijo, desde Radio Nacional, tres o cuatro verdades como puños ¡¡Bien, Pablo!!

¡Y que se anda por las ramas el funcionario...!



Con Mariano Arrate se nos ha ido uno de los símbolos de Amberes. Ojos pequeñitos, nariz de cartabón, desgachado y poco "sientífico o así", no había modo de pasar su frontera.

Sólo le vimos nervioso un par de veces: ante Patricio Arabolaza y José Mari Belausteguioitia.



Y es que el tiempesito lleva atada una guadaña

al aire polar que nos trae, porque también ha muerto José María Mateos, patriarca del fútbol vizcaíno y seleccionador de una de las épocas más brillantes de nuestro fútbol.

Como la amistad era una cosa y los puntos de vista otra, aquella fué excelente y éstos irreconciliables.

Más de treinta años discrepando, nuestras polémicas llevaban ya ese subtítulo: la guerra de los treinta años.



¿Quién tenía razón...? Que descansan en paz, porque de todo aquello queda sólo la amistad.



Pancho-salchicha ha introducido una novedad en sus ocios charcuteros: el rico "salamy" al estilo de Budapest, que es una especie de salchichón de Vich, pero más blandito. Regado con "tokai", botatto di cardinali.

CAYETANO

## Plus Ultra - Segoviana, en la Ciudad Lineal

Finaliza mañana la primera vuelta en el grupo XIV de la Tercera División, con el partido Plus Ultra-Gimnástica Segoviana, esperado con el mayor interés, dada la calidad y clasificación actual de los dos equipos contendientes. El Plus Ultra, actual líder del grupo, tiene siempre dispuestos a sus adversarios de turno a dar la sorpresa, quitándoles puntos en su terreno. Mañana, a las once y media, en la Ciudad Lineal, se ofrece un choque en el que los visitantes venderán cara su derrota y hasta pueden añanar algún punto, lo que no sería extraño, ya que el equipo segoviano lo ha conseguido en otros desplazamientos ante conjuntos también destacados.

RESTAURANTE  
**Sicilia Molinero**  
Avda. de José Antonio, 1  
GALA FIN DE AÑO  
Reserve su mesa

## Noticario breve

◆ Siete países han anunciado oficialmente que participarán en el III Campeonato Sudamericano de fútbol, denominado Juventud de América, que se jugará en cuatro estadios colombianos a partir del próximo día 12 de enero. Los países que han confirmado su asistencia son: Chile, Uruguay, Argentina, Ecuador, Perú y Venezuela, incluyendo a Colombia. Serán ocho los equipos que se disputarán el título, hoy día en poder del Uruguay, que ha sido dos veces campeón. Entre los días 6 y 10 de enero llegarán las delegaciones correspondientes.

◆ La Comisión Atlética del Estado de Nueva York ha dado instrucciones al campeón mundial de los semipesados, Willie Pastrano, para que firme dentro de veinte días una defensa por el título ante el ex campeón Harold Johnson. Se le advierte que, de no llegar a un acuerdo, puede ser suspendido y dejado vacante el título que posee.

# EXCLUSIVIDAD

## KELVINATOR

### PYE

# EXCLUSIVIDAD

EN LA VENTA DE

### PYE

## KELVINATOR

le ofrece EUROCASA

Una organización especializado en estos productos. Una garantía en calidad técnica y servicio de asistencia.

PYE de Cambridge, la Marca Británica que exporta más televisores a todo el mundo.

KELVINATOR, el Frigorífico Americano de Fama Mundial.



# EUROCASA

CLAUDIO CORLLO 35 TELEF 2759100



# El 29 de enero: REAL MADRID - MILAN



en voz baja

por MIGUEL ORS

☆ El pasado domingo, el SEVILLA hizo una taquilla de tres millones de pesetas

☆ Flojean las recaudaciones en Italia e Inglaterra



## TAMBIEN LOS FRANCESES SE HAN DISGUSTADO

En Francia, al tiempo que sorpresa, ha causado también disgusto el triunfo de la selección belga sobre la francesa, en París, por dos a uno. Como aquí, cuando los españoles fueron derrotados por los "diablos rojos" en Mestalla, el resultado adverso ha levantado en la Prensa gala críticas ásperas y malhumoradas. ¿Quién es el responsable de la derrota?... ¿El seleccionador, los jugadores?... Aquél ha sabido cubrirse a tiempo: "Yo he escogido los mejores; ¿cuál es, pues, mi culpa?... Curioso procedimiento del seleccionador austriaco Deckers, duramente amonestado y atacado por los periódicos a raíz de sus fracasos en 1963. Un día antes del partido con Italia, convocó rueda de Prensa. Dijo: "Señores, les he reunido para que escuchasen una cinta magnetofónica en la que se recogen mis instrucciones a los jugadores. Quiero que la oigan con atención, a fin de que una vez celebrado el partido, cualquiera que sea el resultado, sepan ustedes que yo he desempeñado mi trabajo lo mejor posible, y que los jugadores no siempre hacen lo que se les dice, por mucho que se les recalque cómo deben proceder en el campo de fútbol." Resultado: contra Italia los austriacos cumplieron al pie de la letra las órdenes recibidas. Las habas del disgusto cuecen, pues, en todas partes. (Foto Cifra.)

Si echamos un vistazo al panorama europeo del fútbol, el espectáculo es más bien desalentador. A MORATTI está costándole mucho dinero el equipo de HELENIO HERRERA, capitán de una escuadra carísima. —Si no fuera por mi dinero, el Inter o habría desaparecido o sería un equipo pobre, sin relieve alguno. El Roma está en el mismo caso, y también el Milán y algunos otros más. Saltemos a Inglaterra. Susto también en los dirigentes y hasta en los futbolistas. GREAVES, que es uno de los "pros" mejor pagados, interrogado al efecto, ha manifestado: —Como siga retrayéndose el público, habrá que empezar a pensar en hacer algún otro trabajo al margen del fútbol.

Alemania, excepción. Allí el fútbol va para arriba. Cada día más. Consecuencia, al parecer, de la excelente actuación de sus equipos en las copas de Europa. Tras las vacas gordas, las flacas. En España estamos en período de vacas delgaduchas, pero más en Madrid que en el resto del país. —Con la visita del Real Madrid, el Sevilla ha hecho una recaudación de cerca de tres millones de pesetas. El Real Madrid sigue rociando dinero por donde pasa. —A pesar de estar defraudando, el Valencia, hasta hoy, ha hecho magníficas taquillas, superiores a las de la pasada temporada. LLAUDET, el otro día, se lamentaba a medias, no del todo: —Los partidos de Liga de-

jan dinero. Los que no están siendo tan rentables como yo me figuraba son los de la Copa de Europa. Dijo esto antes de ser apeado el Barcelona del torneo europeo. El Español, en cambio, está un poco en bancarrota. PORTA, en su tarjeta de felicitación de Pascuas, me dice: "Ojalá 1964 sea con tu Atlético y con nuestro Español el año 1963." Dios le escuche. Bueno, ya hay fecha para el partido de aquí, en el Bernabéu, entre el Real Madrid y el Milán. Informa AGUSTIN DOMINGUEZ: —Se celebrará el 29 de enero, por la noche, a las ocho y media. Lo que no hay todavía es fecha para el partido de regreso, que puede encajar dentro de uno de los cuatro miércoles del mes de febrero. Dos encuentros con equipos italianos en enero. El día 1, el Juventus, con su gran y espléndido LUIS DEL SOL, ahora mejor que nunca, para nuestra desgracia. —Es probable que no venga SIVORI—me ha dicho un colega italiano. —Menos mal—suspiré. Y el día 29, el Milán. Comás cordial y amable que mentando esta doble confrontación hispanoitaliana en la "peña", dijo alguien: —Mira que si nos echan de las copas europeas los italianos... —Venga, quita de ahí. Ocurriencias de esas, no. TORREBRUNO, "hincha" del Inter, al saber la paliza sufrida por las huestes de Helenio Herrera a pies de los jugadores de la Juventus, ha exclamado: —Que los ase el Atlético. Ese día procuraré estar en el Bernabéu, aunque tenga que venir de Barcelona, para animar a los rojiblancos. El conde de CASA MIRANDA, embajador de España en Bélgica, está de cortas vacaciones en Madrid y ayer estuvo en la "peña". Claro, habíamos de fútbol. Le dije: —En Bélgica están ustedes de enhorabuena. —¿Por qué? ¿Por los triunfos de la selección belga? —Exactamente.

—Es agradable, desde luego. Pero en fútbol hace tiempo que aprendí que no es axioma conjeturar el futuro de un equipo por un par de éxitos. Cuando menos se piensa... Fíjese Brasil, en su excursión por Europa. Sin embargo, "algo" debe de tener el fútbol belga. En 1963 ha vencido a adversarios

teóricamente superiores: Brasil, España y Francia. Fútbol, fútbol. Que no nos falte, porque si no... —El día que no haya fútbol los domingos, te imaginas qué aburrimiento tener que estar en casa hasta las siete de la tarde, hora del cine. Digo que quien esto ha dicho es casado. Se dice el pecado, pero no el...

## A humo de pañas

Una pitonisa: "Bajarán a Segunda el Valladolid y el Pontevedra y jugarán la promoción el Español y el Atlético de Madrid." Leído en un periódico de provincias ¿Nos lo creemos?... ¿Qué dice el amigo KARAG?

◆ En enero se discierne en Barcelona el título para designar el mejor deportista del año. EMILIANO, al parecer, pesa mucho en el ánimo de varios jurados.

◆ Dos. Uno: "¿Eres del Real Madrid?" El otro, con cara de espanto: "¿Yo, no! ¿Por qué?"

◆ LUIS SUAREZ invierte casi todo el dinero que gana en Italia en unos negocios que tiene en Barcelona.

◆ Una embajada de 81 personas representarán a Brasil en los Juegos Olímpicos de Tokio, en octubre de 1964.

◆ Cuarenta récords de atletismo mundiales (masculinos y femeninos) han sido batidos e igualados en 1963. América, 18; Rusia,

8, y Australia, 4. El resto, hasta cuarenta, otros países.

◆ Ya que hemos hablado de la Olimpiada de Tokio, digamos que España tiene el propósito de participar en el Gran Premio Olímpico de Obstáculos. Estaremos representados por QUEIPO DE LLANO, GOYENECHÉ, MARTINEZ VALLEJO y GOYOGA. Quizá falte en la relación alguno más que ahora no recordamos.

◆ En Lisboa destacan como "noticia importante" que un campeón cubano entrena y prepara a los boxeadores españoles que irán a la Olimpiada de Tokio.

◆ RAFAEL CAVERO, presidente de la Federación Española de Atletismo: "Los clubs que trabajen y lo demuestren estarán respaldados económicamente."

◆ PELE ha marcado en 1963 sesenta y ocho goles en el total de partidos oficiales y amistosos en que ha intervenido.

## Baloncesto

### 125-66, VICTORIA DEL REAL MADRID SOBRE LA SELECCION DE BRETAÑA

DOUARNENEZ (Francia), 28. En la Sala Municipal de esta ciudad, el equipo de baloncesto del Real Madrid ha jugado el partido final de su gira por Europa con una rotunda victoria sobre la selección de Bretaña por el tanteo de 125-66.

El primer tiempo terminó con el resultado de 61-45 a favor del Real Madrid. En la continuación el equipo local hizo lo posible por aminorar distancias, pero la gran actuación de los españoles no sólo impidió este propósito, sino que la aumentó.

Alineaciones y tanteo parcial: REAL MADRID: Sevillano (25), Emiliano (17), Sainz (8), Luyk (18), Hanson (22), Descartín (5), Palmero (10), Durán (2), San Martín (10) y Monsalvez (8).

SELECCION DE BRETAÑA: Peuziat (12), Trebern (8), Bres (4), Perón (8), Omnes (6), Chapalain (10), Goarin (6) y Bortron (12). (Añil.)

EL MIÉRCOLES 1 DE ENERO se pondrá a la venta en toda España el semanario independiente

«¿QUE PASA?»

en su segunda época

Lo dirige:

JOAQUIN PEREZ MADRIGAL

«¿QUE PASA?»

Esta nueva revista le informará cumplidamente.

## Televisores

Primeras marcas SIN RECARGO

Regalamos: antena exterior e instalación

Mesa ruedas Elevador 300 w.

Pagamos: Impuesto Hacienda

CARRERA SAN JERONIMO, 18, 1.º Tel. 2311380

Mañana, domingo, se jugará en el campo de La Fuxarda, en el recinto deportivo de Montjuich, el primer encuentro de rugby correspondiente a la Copa de la Amistad Franco-Española. Intervienen en dicha competición dos equipos de Madrid, uno de San Sebastián, otro de Barcelona y dos conjuntos franceses. En este primer encuentro se enfrentarán el Club Natación Barcelona, actual campeón de España, y el Biarritz Olympique, que cuenta en su historial con dos títulos de campeón de Francia.

## ATLETISMO

### CLARKE destrona al ruso BOLOTNIKOV en los 10.000 metros

El atletismo de las antipodas ha vuelto a producir el estallido que de vez en cuando pone en órbita de fama a alguno de sus grandes campeones. Otras veces fué Landy, luego el sensacional Elliot, los que, como ahora Clarke, irrumpieron en el palmarés de grandes marcas, cuando en otras latitudes las armas de la competición descansan y el entrenamiento de invierno fragua las mejores esperanzas.

Es, por tanto, la hora del atletismo de las antipodas, y Clarke ha dado el clarinazo inesperado, destronando al ruso Bolotnikov del récord en los diez mil metros. Y, de paso, supera también el primado mundial de las seis millas, que poseía Iharos. Esta hazaña se escenificó hace escasas fechas en la pista de hierba del Olympic Park, de Melbourne, y ante veintitrés espectadores. Otro récord probable en la historia atlética...

Clarke, más que desconocido puede decirse que era un atleta olvidado. Hace siete años constituía la mejor promesa del medio fondo australiano. El llevó la antorcha olímpica en su último relevo. Luego unos años de alejamiento, en cuanto a grandes marcas, una lesión, y regreso a una dedicación que no ha tardado en producir sus frutos: este doble récord mundial.

El tiempo empleado por Clarke ha sido de 28-15-6, por los 28-18-2 de Bolotnikov. Y para las seis millas (9.656 metros) tardó Clarke 27-17-6, mientras el récord de Iharos estaba en 27-42-8.

El progreso sensacional experimentado en estas pruebas de medio fondo aún permite pensar que 1964, año olímpico, ofrezca nuevas superaciones. Este récord de Clarke abre la marcha de las grandes consecuencias que cabe esperar. El límite, desconocido, no lo será esta marca australiana, pese a ese sensacional promedio de 2-49-6 por kilómetro, que proclama la indudable valía del registro.

El asalto australiano al récord tiene como consecuencia que por primera vez deja de estar en posesión de un atleta europeo. A los nombres de Jean Bouin, Nurmi, Zatopek, Kuts y Bolotnikov, fabulosos en la historia atlética, sustituye ahora Ron Clarke, dispuesto a resistir los asaltos de cuantos quieran mantener la "línea europea" del récord mundial en los diez kilómetros. En la página en blanco de esperanza que es siempre un año olímpico, el récord de Clarke, ha escrito una primera y brillante línea.

GIL-PEREZ

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

MANANA DOMINGO, DIA 29 DE DICIEMBRE, A LAS 4,30 DE LA TARDE

CAMPEONATO DE LIGA - PRIMERA DIVISION

LEVANTE U. D. - REAL MADRID C. de F.

SEPTIMO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES:

DE TODAS CLASES: Taquillas de Alfonso XI, 6, y avenida de Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), HOY SABADO, de 7 a 10 noche, y MANANA DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde. En el Estadio, MANANA DOMINGO, desde las 3,15 de la tarde.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: Taquillas de Palos de Moguer, número 36, de 7 a 10 noche, y en el Estadio, de 4 a 7 tarde, HOY SABADO, MANANA DOMINGO, en ambas taquillas, de 11 a 1,30 tarde.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

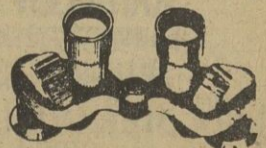
Las puertas del Estadio se abrirán a las 3,15 tarde.

comics

ORTIZ-MADRID

DE VENTA EN PAPELERIAS

## REGALO PRACTICO



ULLOA - OPTICO



# VIETNAM

## PUERTA DEL SUDESTE ASIATICO



5

- ☆ Diem y su hermano fueron asesinados por la espalda en el interior del coche blindado
- ☆ Se le había ofrecido toda suerte de garantías, que no se cumplieron
- ☆ Impresionante relato del padre Lajeune, que vió cómo se lo llevaban de la catedral de San Francisco Javier

En el momento de producirse el levantamiento, la séptima división, de ejército especializado, estaba en el Sur realizando unas operaciones. La quinta estaba, igualmente, fuera de su área en un despliegue táctico. Y la tercera división se hallaba en Thuduc, a 15 kilómetros hacia el norte de Saigón, y acudió rápidamente en ayuda del presidente Diem. Pero las tropas americanas, con algunas de las sublevadas, la cortaron el paso a la entrada de la autopista construida por Norteamérica bajo cláusulas militares que la convierten de hecho en una base al producirse la menor emergencia.

### Sonaban las ametralladoras

El recinto del jardín no es demasiado grande. Las personas que salían de misa y les reconocieron se detuvieron unos instantes, sin llegar a comprender lo que sucedía. Sonaba el tableteo de las ametralladoras. Pero el palacio ya se había rendido.

ENTRE tanto, el palacio estaba siendo acorralado, y el presidente Diem y su hermano, después de permanecer varias horas junto a sus leales, consiguieron escapar por una puerta trasera, a través de un subterráneo. Se ignora dónde pudieran estar la noche y parte del día 2 de noviembre, hasta las nueve menos cuarto de la noche, en que aparecieron los dos en la catedral de San Francisco Javier, de Saigón.

—Estaban acompañados por un oficial de uniforme—prosigue el padre Lajeune—, que entró en mi despacho para pedirme, por favor, si podía hacer uso del teléfono. A través de la ventana que da al jardín, yo podía ver perfectamente al presidente y a su hermano. Aquel militar estuvo marcando nerviosamente un número, que repetió varias veces. Luego comentó, contrariado: "No sé el número exacto. Me he debido de confundir." Yo le ofrecí el listín telefónico, pero él

salí otra vez precipitadamente al jardín sin utilizarlo. Fuera ya habían cerrado las puertas de hierro del jardín y se había rogado al público que saliera a la calle. —Unos cuantos pequeños se habían agolpado curiosos alrededor del presidente. Pero el oficial me rogó: "Por favor, padre, que no estén aquí los niños. Corren peligro." Le obedecí inmediatamente y saqué a los chiquillos para la calle. Había un clima de expectación. El presidente Diem y su hermano daban muestras de nerviosismo. Era evidente que esperaban a que vinieran a buscarlos. Pero los minutos transcurrían sin que llegara nadie.



La catedral de San Francisco Javier, en Saigón, donde se refugiaron el presidente Diem y su hermano.

### Se esperaba que llegaran muertos

Por fin, un día antes de mi regreso y cuando ya desesperaba del intento, conocí a una persona que estaba la tarde y la noche del día 2 de noviembre en el Estado Mayor. Sólo después de garantizarle que no mencionaría su nombre para nada, consintió explicarme:

—Cuando el coche blindado llegó al Estado Mayor ya habían dando orden de que tuviéramos preparadas unas camillas para extraer los cadáveres. Cuando los sacaron del coche fueron dejados en una de las habitaciones. Más tarde se introdujeron en los féretros y se cerraron. Fueron muy pocas personas las que estuvieron presentes. Se llamó a un sacerdote católico que era asesor espiritual del presidente para que acudiera a bendecir los cuerpos si lo deseaba. Llegó poco después y ni siquiera le consintieron destapar los ataúdes. Sin duda para que no viera que el cadáver del presidente tenía un balazo en la nuca y otro a la altura del corazón y el de su hermano estaba apuñalado por la espalda.

### ¿Y los cuerpos?

Nadie sabe en estos momentos dónde están enterrados los cuerpos. La señora Nhu los ha reclamado, pero no ha obtenido respuesta. Hay quien sostiene que los han incinerado y expandido al aire las cenizas. Otros aseguran que han sido sacados de Saigón y enterrados a muchos kilómetros de la capital. Pero la tesis más acertada es la de que no han salido del amplio recinto del Estado Mayor. Yo he acudido allí para entrevistarme con el general Minh y conozco la vasta extensión de terreno que comprende todo aquel establecimiento militar. Cuenta con amplísimos jardines y en cualquiera de esos rincones pueden haber sido enterrados los dos cuerpos, sin la menor señal que indique dónde están las improvisadas sepulturas.

Conociendo todo esto no debe extrañar a nadie que el nuevo Gobierno y los más o menos responsables del exterior traten ahora por todos los medios de hacer aparecer al antiguo régimen como una tiranía acompañada de toda suerte de desatinos.

Hay que justificar un crimen ante la historia. Y para ello lo mejor es componer fotografías que hablan de torturas e insistir en todo el mundo con la leyenda de esa persecución religiosa "sin límites" que aseguraban había sufrido el Vietnam. Si Ngo Dinh Diem era un dictador que había atentado contra su pueblo, lo mejor habría sido

juzgarle. Pero no garantizarle la vida primero para luego acribillarle a balazos, junto con su hermano, en el interior de un automóvil.

### Eligió la iglesia como lugar seguro

Parece ser que Diem había pactado con los revolucionarios que se entregaría, en vista de que el apoyo que habría de recibir de sus tropas había sido interceptado por las norteamericanas. Y para entregarse eligió el recinto de la iglesia de San Francisco Javier, como zona neutral donde parecía estar garantizada su vida.

Me consta, por otros contactos que establecí durante mi estancia en Saigón, que al presidente y a su hermano se les prometió toda suerte de garantías, que, como vemos, no se cumplieron. Se dijo que si estaban dispuestos a entregarse sin resistencia se les pondría en la mano un pasaporte y se les dejarían sus bienes personales. En esta confianza entraron los dos en el coche en que iban a ser asesinados.

El servicio de información del nuevo Gobierno trata de reconstruir los pasos del presidente y su hermano durante el día primero de noviembre y el día 2, hasta que aparecen en la catedral de San Francisco Javier. Confidencialmente, se sabe que Diem salió del palacio portando una pequeña maleta y su chófer llevaba otra de parecidas dimensiones. Fueron, junto con el hermano del presidente, a Dalat, que está a unos trescientos kilómetros de Saigón, probablemente, después de escapar del palacio y mientras se sostenía aún la lucha. Pero, sin duda, la noche del 1 al 2 regresaron y permanecieron escondidos en algún sitio. Las maletas, sin embargo, no han sido halladas. Y las autoridades actuales del Vietnam temen que se tratase de documentos comprometedores que ahora podrían estar en manos de cualquier Embajada neutral.

### "Reina en nuestros corazones"

Con la posibilidad de que el presidente Diem no hubiera muerto se ha venido especulando últimamente entre la población del Vietnam del Sur. Al principio circularon rumores de que había conseguido escapar y que se hallaba en Australia. Pero, en el fondo, todo ello no es más que el deseo de un pueblo que quisiera revivir a su presidente con el recuerdo. Son muchos los vietnamitas que dicen: "El Diem no ha muerto. Reina aún en nuestros corazones."

(Fotos Culance.)

(Continuará.)

## REX LUNES, EXCEPCIONAL ESTRENO

¡El mejor regalo de REYES para chicos y mayores!!  
LA EMOCIONANTE HISTORIA DEL MUCHACHO QUE CONQUISTO LA ENTRAÑABLE AMISTAD DE UN DELFIN

Metro-Goldwyn-Mayer PRESENTA

# mi amigo "FLIPPER"



METROCOLOR

CHUCK CONNORS

LUKE HALPIN "FLIPPER"

KATHLEEN MAGUIRE

GUION DIRECTOR PRODUCTOR  
ARTHUR WEISS • JAMES B. CLARK • IVAN TORO

¡ALGO MARAVILLOSO, SUBLIME! ¡ALGO QUE HAY QUE VERLO PARA CREERLO!

PARA TODOS LOS PUBLICOS





# EL «TRADICIONAL» RESUMEN DEL AÑO ARTISTICO

Desde la exposición «Arte de España en América» hasta el XI Certamen de Artes Plásticas

## ☆ El «extraño» caso de nuestros artistas dentro o fuera de España

A nosotros, esto del resumen del año, la verdad es que es trabajo que no nos agrada demasiado. Primero, porque el recuerdo nos es infiel, aun sin querer, y segundo, porque las listas y las estadísticas nos molestan sin poderlo remediar... A lo largo de estas columnas hemos ido diciendo, mal o bien, pero sinceramente, todo aquello que creímos digno de mención, y bien es verdad que España puede sentirse orgullosa del arte contemporáneo, que es hoy, con nuestro signo, el que priva en el mundo... Y se da el caso curioso, curioso caso, de que si hacemos referencia de los premios que se obtienen por nuestros pintores y por nuestros escultores, nos encontramos con que los que alcanzan primer galardón en alguna bienal extraña, aquí no consiguen que sus obras sean admitidas a un certamen, y claro es que esta disparidad indica que la formación y la mentalidad de los jurados es distinta, y que cuando queremos hacer catálogo, catálogo grande de nuestros grandes artistas, y del nombre de España fuera de sus fronteras, nos encontramos con que esos artistas aquí no tienen ninguna medalla o reconocimiento oficial, y si otros que, a su vez, nadie conoce fuera de nuestros límites... En fin, es cosa que no acabamos de en-

Dos grandes exposiciones han acaparado el interés y han sido resumen de los años generales: la titulada Arte de España y América, en donde se ha puesto de manifiesto el sentir y el pensar de las juventudes hispanoamericanas — hecho de por sí bien valioso —, y esa gran exposición que se llama XI Certamen Nacional de Artes Plásticas, que ha sido exponente magnífico del arte actual en España.

La primera ha reunido toda una colección de nombres famosos en ambos continentes. Los ha reunido buscando en ellos la juventud; pero la juventud, no por la juventud, sino por lo que esta juventud puede aportar al entendimiento de las cosas actuales. Es —y decimos es porque sigue recorriendo diversos países— exponente de una forma de sentir como un barómetro que señalara las inquietudes, no sólo plásticas, sino mentales y sentimentales, de los que mañana llevarán el timón de los destinos de este mundo. Sería equivocado suponer que la exposición era sólo una colección de cuadros; era algo más importante, ya que el cuadro, como buen notario, no deja que nada escape —aun sin querer el autor— a la mirada de los demás, a la mirada de los que nos han de seguir en el curso de la vida... Y si a esto añadimos el acierto de agrupar, de hermanar, a



«Torero», bronce de Venancio Blanco, gran premio de escultura en la Bienal del Mediterráneo.

tas en las actuales circunstancias.

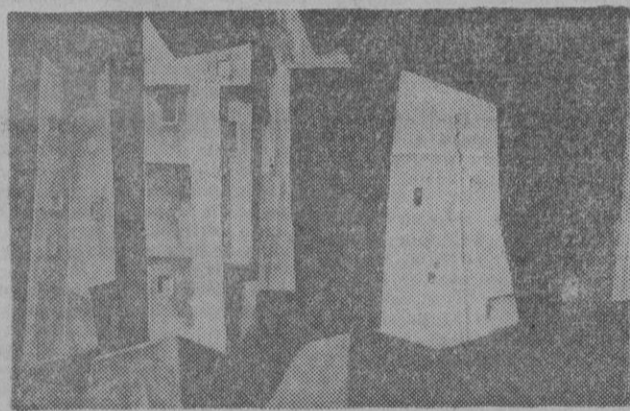
El hecho de haber premiado el año pasado a Francisco Mateos, pintor de extremada fidelidad y pureza a sí mismo y a su obra, bien manifiesta en la sala a él dedicada en el actual certamen, es un sintoma, sintoma que irá creciendo para premiar a aquellos que nunca estuvieron premiados por quedar al margen su obra en la honradez a un quehacer que a ellos se deben intimamente.

Este certamen aspira a ser todo menos un escalafón, y en ello radica su mayor acierto y su mejor ventura, ya que para seguir ese camino hay otras oportunidades, y sería pueril repetir algo que está hecho; pero los organizadores lo han entendido bien, y en ese bien radica y radicará su éxito.

Para referir a nuestros triunfos en el extranjero, a última hora, en el mes final, han llegado dos premios, uno para un pintor, Villaseñor; otro para un gran escultor, Venancio Blanco. Ambos artistas lo han obtenido en la Bienal de Alejandria. Un buen epílogo del año...

Y como punto final, decir a nuestros lectores que para nuestro íntimo gozo es haber podido contemplar un año más el buen guirigay de la filipense y severa Plaza Mayor, lleno de figuras humildes de lavanderas, pastores y leñadores, saludos de manos artesanas que obran por su cuenta y buen riesgo —en tema tan importante—; esas figuras, aparte de la nostalgia, nos llevan a pensar en los grandes imagineros que a ellas dedicaron sus afanes: Salzillo, La Rollana, Ginés, Amadéu, el buen Torices... Y que el portal de Belén cierre el índice de cada pasado día; de esos días que ahora el recuerdo del Nacimiento parece hacer más íntimos, más entrañables, mejores...

M. SANCHEZ-CAMARGO



«Casa de Cuenca», óleo de Villaseñor, gran premio de pintura.

tender; pero el hecho es cierto y real.

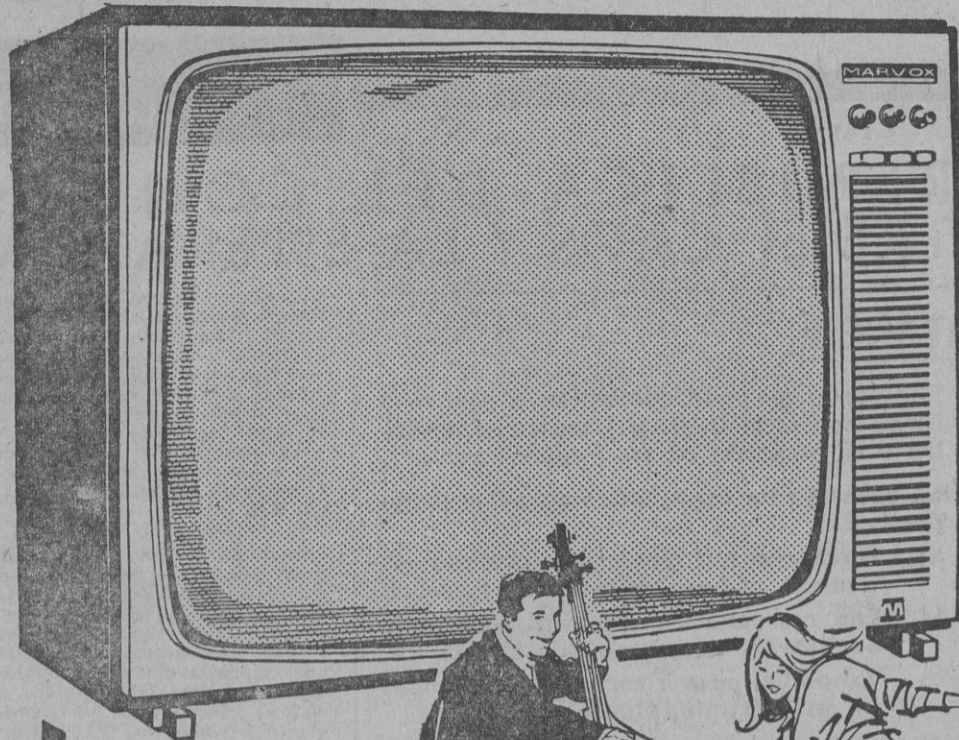
El panorama general no ha podido ser mejor. Nuestra pintura triunfa en el extranjero, y ¡por fin, nuestra escultura, también. Una escultura en hierro que parece ser que era la materia que necesitaban los artistas españoles para que su obra tuviera expresión y resonancia.

Este hecho habla de una vitalidad espiritual creciente, y que el número de pintores crece por día, y crece bien; aunque eso del neofigurativismo es un grave peligro, ya que se reduce en la mayoría de los casos a que el abocetamiento sustituya a la «realidad», y que unas manchas dibujadas sustituyan al puro abstractismo o al figurativismo hecho y derecho... En serio, no conocemos más neofigurativismo que el de Barjola, a quien, ¡por fin!, se le ha dado el reconocimiento que merecía.

unos países con otros, de hacer que de verdad —no con juegos florales— se conozcan unos y otros, entonces veremos que la exposición no ha podido ser más feliz y más fructífera.

El XI Certamen Nacional de Artes Plásticas tiene ya tradición; eso que tan difícil es ya de tener. En sólo dos convocatorias ha tenido el mejor eco, y ha logrado reunir los mejores nombres que trabajan en la Península. Aquí, el criterio ha sido más amplio —como debía ser, dado el carácter nacional—, y desde el más acusado academicismo —¿por qué no?— hasta el informalismo más acentuado o el abstractismo más depurado, nada ha faltado para ofrecer un paisaje completo del arte español, dentro de sus propias fronteras, y eso sí que importa, ya que con ello se ha conseguido un aliciente más entre los muchos que tienen los artis-

# MARVOX



## ¡viene de Italia



## y aporta al mercado la técnica más depurada

Todos los perfeccionamientos logrados tras sucesivos años de experiencias en el laboratorio y a través del uso durante millones de horas en millares de aparatos han sido incorporados a los nuevos modelos MARVOX 19" y MARVOX 23". MARVOX presenta la imagen en una pantalla cuadrada de gran luminosidad, protegida de reflejos. La visión en ella es nítida, incluso si el aparato se utiliza en lugares demasiado iluminados.

Un servicio de mantenimiento, atendido por personal de la cadena CRAE, formado en cursillos especiales, permite garantizar el uso continuado y satisfactorio del televisor que se esperaba.

Solicite información en cualquiera de los establecimientos CRAE.

# MARVOX

b/c. Industry Service Laboratory R.C.A. Zurich

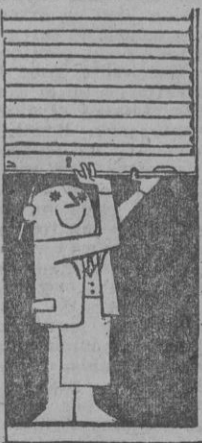
el televisor que



garantiza

BIEN SE VE...

QUE SE VE BIEN: ES IMAGEN MARVOX



# 25.000 CONSUMIDORES

## ESPERAN LA APERTURA DE SU nuevo negocio EN EL BARRIO DE LA ELIPA

(Metro VENTAS)

Solicite detallada información en

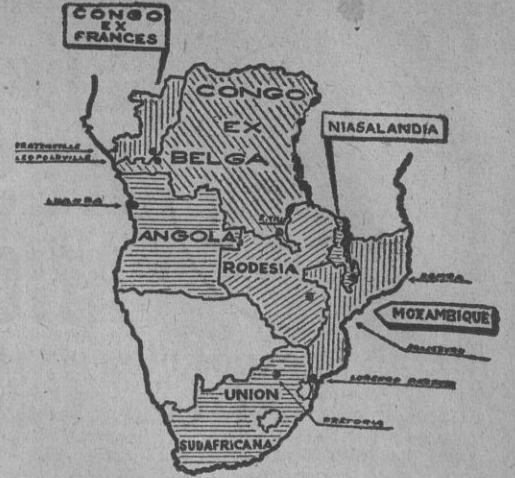
VENTA DE LOCALES COMERCIALES (8 TIPOS DIFERENTES)

EURO-URBAN, S.A.  
General Mola, 69



# AURORA NEGRA

Por Antonio D. OLANO,  
enviado especial



## 8 REPUBLICA DEL CONGO: ENTRE EL CAOS Y LA ESPERANZA

### KATANGA:

- ★ Los europeos (que combatían a sangre y fuego contra la O. N. U.) temen al desastre y se amparan en los "casco azules".
- ★ La secesión ha terminado con estas perspectivas:
  - a) Dieciocho mil gendarmes armados se dedican al bandolerismo en la selva.
  - b) Los mercenarios esperan (cobrando sueldos fabulosos) en países cercanos.
  - c) Tshombe, pese a recibir duros golpes en su prestigio, piensa volver.
- ★ Ahora el éxodo de los blancos es definitivo.

ranzadoras fueron hacia Munongo, que anunciaba una "masacre", una lucha de "tierra quemada", para que los "invasores" encontraran un país destruido. Tshombe sabía que sus incondicionales responderían a la dura "política numantina", para asombro del mundo, que iba a ser testigo de un espectáculo casi imposible en el siglo XX.

Mis amigos de "L'Equipe" consumían whiskeys y hacían proyectos para el retorno de sus familias. Algún día terminaría la concentración de los balubas en los campos de las Naciones Unidas. Los balubas eran gentes eficaces en la ciudad. Incontrolables cuando estaban unidos, y cuando además eran los enemigos del Gobierno. Ya habían comenzado a desalojar las residencias tomadas por asalto. Mis amigos de "Monico" también eran optimistas, quizá con cierto recelo, porque sabían que toda política está basada en la economía, y la Unión Minera estaba del lado que más le convenía: la secesión de Katanga. Decir la Unión Minera en el país daba tanta seguridad como estar aliados con una gran potencia internacional. Claro que una gran potencia defiende una alianza en cuanto no perjudique a sus intereses, mientras que una sociedad anónima ha de defender por fuerza a unos aliados que son los dueños teóricos del territorio, del que salen todos sus dividendos.

Pero ahora han cambiado las



Esta fotografía, en la que aparece Tshombe con los altos jefes de las Naciones Unidas, marca el fin de la secesión de Katanga.

**A** VENUE President Tshombe. Así continúa llamándose una de las principales calles de Elisabethville. Un Eville bien diferente al de mi primer viaje a Katanga, cuando se luchaba a "sangre y fuego" por mantener la independencia. "Monico" y "L'Equipe" ya han sido restaurados en su aspecto interior. Al caer la tarde, a la hora del aperitivo del mediodía, vuelven a reunirse los europeos. Recuerdo que entonces discutían acaloradamente sobre la situación. Estaban convencidos, con una conciencia nacional casi de nacidos en aquel territorio, que

el espíritu de nación que se había formado en Katanga y en torno al Presidente Tshombe (el Presidente de los europeos, como era llamado incluso por su propio pueblo) tendría que abrirse paso por la fuerza de una supuesta razón. Que tarde o temprano las Naciones Unidas se retirarían, antes de que fueran retiradas por la gendarmería y los mercenarios. Munongo aparecía como el hombre fuerte, inamovible en sus decisiones, y así cuando el Gobierno katanagués fue emplazado para que terminase definitivamente la secesión, todas las miradas espe-

cosas. En el "Relais" ya encontré caras distintas a las que había conocido hace algunos años. Gillis—medio español, mezcla de francés y de belga—ya se ha hecho un recorrido completo por Hispanoamérica y espera establecerse allí. Algún técnico español prepara sus cosas para regresar al país de origen. El que más y el que menos reacciona de igual manera. Muchos se encuentran con el problema común a todos los blancos que abandonan África: ¿Cuál será su patria? ¿Podrán adaptarse a medios de vida, indudablemente más estrechos que aquellos en los que se desarrollaron en las colonias? ¿Qué patria darán a sus hijos, nacidos en Rhodesia, en Katanga, en Ruanda, en Mozambique? Y es que los que ven el problema a distancia identifican a cada blanco con un colonialista. No saben ver que ya pertenece, por años de pertenencia o por generaciones nacidas allí, a aquellos países en los que tal vez se comporte como colonialista; pero a los que, sin duda alguna, pertenece.

Este grupo compacto, convencido de sus teorías, ya no quiere hablar de ellas en Katanga. Los que pensaban en el regreso de sus familias, se apresuran en estos momentos a enviarlas a Europa. Los que cifraban su porvenir en el comercio de Katanga, traspasan sus negocios, malvenden sus propiedades, compran dólares a cualquier precio, destruyendo sus propias economías, y se apresuran a marchar del país.

En "Relais" mantuve yo, hace años, discusiones en torno al porvenir de Katanga. Muchos civiles me explicaban cómo se unían a los soldados y a los mercenarios y se atrincheraban para luchar contra los contingentes de las Naciones Unidas, a las que creían sus enemigos mortales. Algunos perdieron la vida, como se pierde cuando se lucha por la propia patria y con un convencimiento de que se lleva la razón. Había que defender a Tshombe a ultranza. No importaba el precio. El caso era conservar el país unido e independiente. Pasaban por alto mis amigos del "Relais" el hecho de que algún baluba, que permanecía en la ciudad al caer la noche, fuese maltratado y a veces perdie la vida.

Para ellos era un simple incidente, no comparable a la matanza de los misioneros de Kongolo por las fuerzas del Ejército nacional, el canibalismo baluba a continuación del acto sanginario. "Son como los buitres, que otean y esperan el momento en que amarezca sangre en el campo..." Llamaban mercenarios a los soldados de las Naciones Unidas. Pero todo ha cambiado. Ellos respiraron tranquilos cuando la asamblea general acordó, a petición de Adoula, ampliar la permanencia de los contingentes civiles y armados. Para mis amigos katanagueses, que odiaban a los "casco azules" suecos, irlandeses, indios, que afeaban su comportamiento, la presencia de contingentes etiopianos—los únicos que quedan allí—es tranquilizadora. El elogio su cívico comportamiento, cuando precisamente a los etíopes les atribuían los mayores desastres que ocurrían en las ciudades. Todo ha cambiado, pues, en Katanga. Ellos dan una explicación hasta cierto punto lógica:

"En cuanto la O. N. U. desaparezca, volveremos a la guerra interna, a la guerra civil. ¿Quién nos dará entonces seguridades?" En su fuero interno creen desahuciado a Tshombe. Pero saben que un partido fuerte, armado y preparado, el Kona-kat, está dispuesto a volver a brindar su apoyo al Presidente cesionista. Otros piensan que el juego de Tshombe es mucho

para su prestigio—ahora Munongo participa en la campaña para convencer a los escapados, que tanto daño hacen en el interior del país—ha sido el rumbo que tomó el ejército congolés, supuestamente calificado como "gendarmería". El diez por ciento se integró al ejército congolés. Dieciocho mil huyeron a la selva, armados. No luchan en guerrillas. Se han unido, formando peligrosos grupos de bandoleros, que siembran el terror en todo el país. Los secesionistas aseguran que se volverán a unir a las nuevas fuerzas de Tshombe cuando éste intente la recuperación del país. Esta suposición, pregonada por el mundo entero, es una de las causas de desprestigio para el ex presidente.

Los actos de bandolerismo y barbarie infectan, sobre todo, la región de Elisabethville. La marcha de las tropas de la O. N. U. aterroriza a todo el país. Ciertamente que las autoridades del Gobierno Central tomaron sus medidas de seguridad. Una de ellas fue el desmembramiento de una Katanga que formaba conjunto. Katanga ha sido dividida en tres provincias: Katanga del norte, con Albertville como capital. Katanga oriental, con Elisabethville en calidad de su centro. Luabala, que tiene como capital Kolwezi.

¿Cuál es el comportamiento de las nuevas autoridades? En primer lugar, de prevención hacia los blancos. Los arrestos surgen por las causas más nimias. Saben que colaboraron activamente con el anterior Gobierno y que, teóricamente, son enemigos de la ya conseguida integración. Una integración ligada tal vez artificialmente, pero que tratan de consolidar a cualquier precio.



Nuestro enviado especial en la Unión Minera. Esta es la famosa "pirámide" que desencadenó el egoísmo mundial.

más ambicioso: aprovechar las elecciones, organizar una gran campaña, aprovechar sus recursos de prestigio y ponerse al frente del país.

### Un prestigio resquebrajado

Sufrió duros golpes el prestigio de Tshombe en los últimos tiempos. Mientras aceptaba, con acuerdos y buenas palabras, la integración de Katanga al resto del país, en realidad no aceptaba lo firmado y amenazaba con la "tierra quemada" si se intentaba algo contra la independencia de su territorio. No le benefició que los periódicos sacasen a la luz pública la querrela judicial del ex presidente contra uno de sus hombres de confianza, que se le había apoderado de varios millones de francos, cogidos de la cuenta corriente que Tshombe tenía en una banca suiza. Otro de los golpes decisivos

Los mercenarios

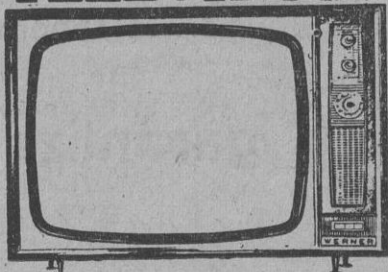
Tal vez la más comprometida, la más peligrosa aventura de mi vida, se la deba a los mercenarios de Tshombe, precisamente cuando viajé con ellos desde Brazzaville a Rhodesia, en el momento en el que yo intentaba entrar en Katanga, una nación sin fronteras reconocidas; pero con fuertes aduanas, controles, que definían bien su extensión. Entonces conocí de cerca a los mercenarios. Todo comenzó cuando, en Brazzaville, tuve la idea de fotografiarlos en el momento en que recibían el dinero de los hombres que llevaban a cabo la contrata de los comerciantes de voluntarios para la muerte. Ha pasado ya mucho tiempo desde que pude hablar con aquellas gentes que formaban la mezcla más extraña y que jamás podrían amalgamarse debido a sus distintos orígenes. Foulques—ex hombre de confianza de Salan—los mandaba. Hablé con él en los momentos de depresión, cuando sabía que el país se le iba de las manos a Tshombe, sobre todo por indisciplina de sus hombres. Foulques era y es un gran militar; pero

### Qué merece su ATENCION?



# WERNER

TELEVISION



WERNER garantiza los aparatos de mayor precisión de imagen y sonido



Servicio técnico de asistencia en toda España



decepcionado de muchas pruebas que le salieron fallidas.

Entre los mercenarios —lo dije entonces— había gentes de las más diversas procedencias: belgas, franceses y alemanes en su mayoría. Algunos ingleses, belgas y muchachos españoles que fueron engañados en sus primeras salidas al extranjero y que ahora querían aprovechar el "buen enchufe" que les ofrecían. Gentes más dispuestas a matar que a morir; pero sin ningún ideal. Resentidos de las brigadas internacionales, que recordaban a nuestro país con rencor, con el resentimiento que da el fracaso. Asesinos, ladrones, saboteadores, gentes escapadas de la justicia de sus países, cuyos códigos les acusaban como delincuentes comunes. Algunos hombres tal vez buenos; pero a los que la vida había maltratado. Desertores de legiones y ejércitos, derrotados de

contentos —principalmente tucenos—, que supieron pronto que se ganaba más alistado a las fuerzas katanguesas que luciendo su "casco azul". Y se pasaron tranquilamente—no era necesario más que recorrer unos metros hacia el Ministerio del Interior— al otro bando.

Ahora se debate la cuestión de los mercenarios. De nuevo corren aventuras, de menor alcance que entonces, para poder ofrecer su paradero, una visión de su actual situación. He acudido a las ciudades en donde se encuentran y, pese a las negativas en tal sentido, puedo decir de que los he visto, de que he hablado con ellos, de que les pregunté por sus intenciones para un futuro más o menos próximo, de que sé que están recibiendo instrucción diaria.

Los mercenarios viven en paipero a los que la vida había maltratado. Desertores de legiones y ejércitos, derrotados de

ga—y les entrega sus sueldos en divisas. Aparentemente no hacen nada. Almuerzan y viven en los mejores hoteles. Y esperan. Siguen esperando. Todavía no fueron disueltos, pese a que cuestan una verdadera fortuna cada mes. Puede que muchas acciones en Bolsa sufran un nuevo resquebrajamiento si los secesionistas se empeñan en mantener a los mercenarios algún tiempo más, a no sacarles producto ahora hasta el mes de junio, mes en el que la O. N. U. debe abandonar definitivamente los territorios del Congo.

**Hambre en Katanga**

La Unión Minera sirve a dos señores. Es la táctica capitalista para interesarse siempre por lo que pueda suceder. Así es que, sin negarse a entregar el importe de su explotación al Gobierno central, no desasisten a los disidentes. Así se puede mantener no solamente a los mercenarios, sino a parte de la oficialidad de los gendarmes, refugiada en los bosques. Está comprobado que ellos siguen cobrando sus mensualidades como si se encontrasen en servicio.

Mientras tanto, el hambre se apodera de una región que había sido próspera, la única verdadera riqueza explotada del Congo ex belga. Nada faltaba en Katanga. Ahora se carece de lo más imprescindible en las tres nuevas provincias.

Continúan los katangueses realizando sus operaciones de transporte a través de las líneas férreas que pasan por Angola. Recientemente, desde Lobito, se denunció un grave peligro debi-

do a las importaciones de cereales de los Estados Unidos. Norteamérica envía "ayuda" en cereales. Ocurre con éstos lo que sucede con las piezas de recambio que envían al Congo: resultan inservibles. Esos cereales se amontonan en las estaciones de toda Katanga porque el pueblo se niega a aceptarlos, ya que vienen infectados de larvas. Seis mil toneladas fueron descargadas recientemente en el puerto de Lobito. Las autoridades sa-

nitarias comprobaron que eran cereales larvados y que constituían un peligro de contaminación para el campo angolano. Ha sido precisa la aplicación de fumigaciones masivas para exterminar estas larvas. Esta es la situación económica a la que se ha llegado en Katanga, que, una vez unificada, comienza a resentirse de los males comunes al Congo. Pero la nueva nación congoleza basa precisamente su economía en la

producción katanguesa. La población espera con cierto escepticismo el porvenir. Otra vez, como en ocasiones de guerra, los europeos inician el éxodo. Entonces era con intenciones de volver en el momento en que la pacificación fuese una realidad. Sin embargo, a partir de ahora el éxodo es definitivo.

(Continuará.)

(Reportaje gráfico del autor.)



Operación de desarticulación de los mercenarios y la Gendarmería en Leopoldville.



La cinta se rompe simbólicamente. La secesión de Katanga ha terminado.

Indochina y de Argelia. Hombreros eficaces para la lucha planteada, pero indeseables desde el punto de vista humano. Los mercenarios llegaban al país, bien pagados, en calidad de "técnicos de la Unión Minera". Aunque esta sociedad negase que estaba a su cargo la contratación de hombres para luchar, en París y en Bruselas tenía instaladas oficinas de reclutamiento y recuerdo que a mi regreso a Bruselas, en la misma aduana, unos hombres de la Unión Minera iban enreagando sobres con dinero a los "técnicos" que regresaban a disfrutar sus "vacaciones".

¿Qué ha sido de los mercenarios? Algunos se establecieron en el país como trabajadores, se han interesado en algún negocio. Se duda que se pueda contar con ellos en caso de formarse algún nuevo conflicto. La propia O. N. U. fué un buen campo de reclutamiento de des-

ge, como acogió siempre a Tshombe y a sus fuerzas. En Vila Lusó y otras ciudades de territorios fronterizos, están también los mercenarios. Los soldados negros se entrenan diariamente en un estadio de fútbol. Allí tienen instalados sus barracones. Ondeaba, como protección un pabellón de la Cruz Roja. Cobran buenos sueldos y esto hace que los negros de los lugares en que están deseen alistarse a ejércitos como estas fuerzas fantasma de Katanga, cuyos hombres alcanzaron ahora un nivel de vida difícilmente previsible.

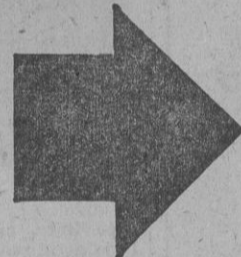
La "oficialidad"—blancos, tucenos y gentes de las más diversas nacionalidades—hacen vida apacible; son los dueños de los ambientes más diversos, porque ellos disponen de enormes cantidades de dinero. Todos los meses acude un pagador—se supone que de las sociedades de explotación minera de Katanga—

**Hallará el PISO, APARTAMENTO para oficinas o TIENDA deseada**



en la **AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION**

Propietario: JOSE BANUS

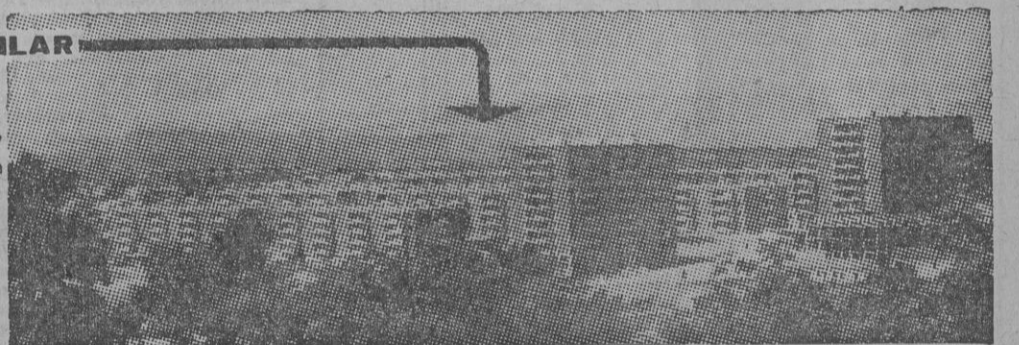


**Apartamentos:** entrada 34.300 ptas. y 22.800 aplazadas. resto 725 ptas al mes, durante 10 años

**Pisos:** con GRANDES FACILIDADES

**Tiendas:** desembolso inicial 77.000 y 52.000 ptas. mensualidad 1.200 ptas. durante 10 años

- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro.
- **AUTOBUSES:** desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II) n.º 21 desde ROSALES.
  - **TROLEBUSES:** n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Carrera de San Jerónimo)
  - **TRANVÍAS:** n.º 5 y 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS
  - **METRO:** metro de VENTAS.
- Sólida y esmerada construcción, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad • Magnífica inversión de capital (14% NETO) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL • Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% contribuciones • 100.000 m<sup>2</sup> de parques y jardines



**BARRIO DEL PILAR** - 1. FASE - 5.000 PISOS - A 700 METROS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

**BARRIO del PILAR**

Propietario: JOSE BANUS

**PISOS** todas superficies con amplias terrazas

**Pisos: 26.000 ptas.** de ENTRADA UNICA + 24.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años. **TIENDAS** de todas superficies desde 46.000 y 31.000 pts. de desembolso. Mensualidad 800 pts. durante 10 años

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS. METRO Y TRANVÍAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas. al BARRIO DEL PILAR

**INFORMACION - OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 4.2º De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche excepto sábados tarde • **EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION:** Av Doña Estrella, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas) De 10 mañana a 8 tarde

**EN EL BARRIO DEL PILAR:** Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo) Servicio permanente de 9 mañana a 8 tarde

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS EN LOS RESPECTIVOS BARRIOS

**ANUNCIO AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO**

"Boletín Oficial del Estado" número 301, de 17 de diciembre 1963, publica anuncio subasta obras de pavimentación de calzada y aceras diversas calles de la ciudad. Presentación proposiciones, en este Municipio, mañana 11 de enero próximo, a las trece horas; apertura de pliegos, siguiente día hábil. Presupuesto, 3.136.308,65 pesetas.

Miranda de Ebro, 20 de diciembre de 1963.

**SEÑORITAS MANIQUIES FACILIDADES**

Para pases de modelos y actuaciones publicitarias (fotografías y películas para televisión). Trabajo fijo, bien retribuido. Cursos de perfeccionamiento. No imprescindible la profesionalidad anterior.

Escribir, con fotografía y medidas, al apdo. 526.

Sr. ROMERO

Absoluta reserva y seriedad. Devolvemos documentación. (20.173.)

TELEVISORES, RADIOS, FRANSISTORES, ESTUFAS, COCINAS ELECTRICAS Y GAS, FOCADISCOS



**FUENCARRAL, 154** (junto glorieta Quevedo)



# Alfonso Camorra triunfa en PARIS como pintor

Treinta cuadros en la Galería Cézanne, que han causado la sorpresa de los criticos más exigentes



Nuestro embajador en Paris, junto a Alfonso Camorra, en la exposición, ante uno de los cuadros del pintor español. (Foto T. Cabestrero.)

## LOPE de VEGA

Lunes próximo, ESTRENO

¡Un nuevo y sensacional CHARLTON HESTON en la comedia más alegre y divertida de 1963-1964... y muchos años más!

CHARLTON HESTON  
ELSA MARTINELLI

**Aventura en ROMA**

HARRY GUARDINO · BRIAN DONLEVY  
DIRECTOR: MELVILLE SHAVELSON

El estaba acostumbrado a las bombas  
Pero ella era un «bombón»...  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS  
LOS ASISTENTES A LA ULTIMA FUNCION  
DEL AÑO SERAN OBSEQUIADOS  
CON LAS TRADICIONALES UVAS

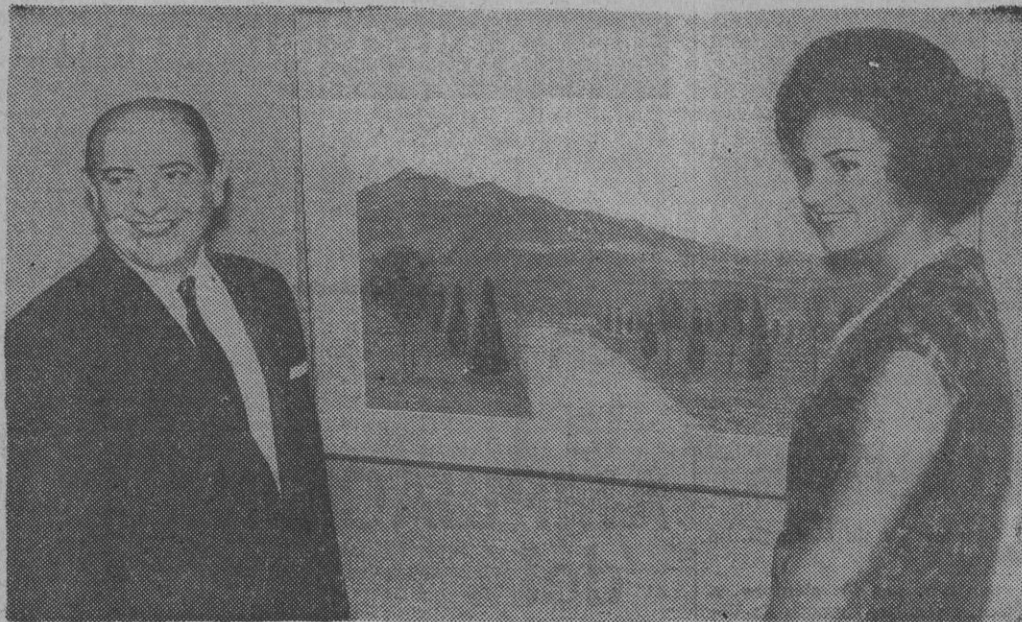
LEGO Alfonso a Paris hace unos días, con su gorra de visera, a lo chuleta de Lavapiés, y su capa de vuelta roja de buen paño castellano. Parecía El Pichi en día de faena y por los Campos Eliseos. Paris ya era conocido por Alfonso Camorra. Mucho y de muchas veces. Pero en esta ocasión, Alfonso no iba a Paris para un asunto de cocina. Por el contrario, iba a la conquista de la crítica más difícil del arte que hay en el mundo, precisamente con un puñado de cuadros bajo el brazo.

Yo había visto preparar a Alfonso su exposición de Paris. Había veces que lo decía, tal como él dice las cosas, y siempre terminaba sonriendo. Uno no sabía si aquello que Alfonso aseguraba era una verdad como un templo o una mentira como la copa de un pino. Le veía pintar en sus ratos libres, si es que Alfonso tiene algún

ría Paul Cézanne, colgó sus cuadros. Treinta obras, treinta. Y treinta sorpresas. Viola, que tanto había animado a Alfonso, diría de él, con ladina palabra:

—Su obra es deliciosa..., creo que la ha pintado para Alfonso una monja amiga del matrimonio Camorra.

«Yo sólo soy un espontáneo de la pintura»...



Alfonso y su esposa, cerca de uno de sus cuadros...

ráto libre, en su apartamento bajo de la residencia Riscal. Allí, entre cuadros de Roberto Domingo, formidables estampas de Barba y algún que otro pequeño Goya escondido, en eso que se parece a una almoneda o un anticuario, Alfonso Rey manchaba sus telas y hacia salir mágicos paisajes, verdes colinas, infantiles y sencillos caseríos al pastel. Yo le veía pintar, con las ventanas cerradas, bajo el punto de luz, y me admiraba el encontrar en él esa fuerte y arrolladora vocación que de repente despertó en él la pintura. Ya era Alfonso un hombre que visitaba exposiciones, que era amigo de pintores y que compraba cuadros muchos días del año. Pero de eso... ¡a pintar! ¡A ponerse delante de un cuadro blanco y pintar!...

Sin embargo, Alfonso pintaba y pintaba en silencio. Si acaso sus amigos, sus leales, bajaban a su cripta y entre la barahunda se asomaban al paisaje que se estaba cocinando. Colores verdes, rosas infantiles, rojos violentos, y, desde luego, por encima de todas las cosas, el sentido de un chiquillo en el pincel. Claros, diáfanos, transparentes, sus cuadros no tienen otro mensaje que el de su espontaneidad. El mismo lo habría de decir en su tarjeta de presentación:

—Yo, que respeto y admiro tanto a los pintores, me considero un espontáneo...

Pero un espontáneo que iba a tirarse ni más ni menos que en la plaza de toros del arte en Paris y en la primera salida. Antes había presentado sus telas en una sala de Madrid. Y había sorprendido realmente. Entre su polifacético nadie podía imaginarse que Alfonso escondiera una faceta de pintor. Yo le había tomado el pelo muchas veces, llamándole la atención sobre Gauguin y sobre Van Gog, y Alfonso, modestamente, había seguido dale que te pego, ajeno a todo, pintando y pintando como si la cosa no fuera con él. Se presentó en Madrid para templar sus armas, y su exposición constituyó un éxito auténtico. Se llenó la sala de gente conocida. La crítica estuvo brillante para Alfonso, a excepción de nuestro crítico

co Sánchez Camargo, a quien no gustó demasiado la obra de Camorra. Pero Alfonso no desmayó. Recogió sus bártulos y se fué a Paris. Y allí, en la Galería

Poesía, mucha poesía, esa carga lírica que lleva dentro Alfonso y que se le nota en la conversación y en su misma producción musical. ¡Esa estupe-

da canción "que pare la vida" y que yo acabo de escuchar de labios de la Tariatul...! Su poesía, de poeta popular, dentro de la línea tradicional folklórica, la ha llevado a los cuadros aun cuando con un infantilismo que sería digno de estudiar por un especialista. Porque el que pinta estos cuadros es un niño. Un niño de siete años. Imaginación de chiquillo y hábil combinación de los colores. El resultado es francamente hermoso. Incluso un crítico severísimo francés acaba de bautizarle con el más brillante de los epítetos: "El Rousseau el aduanero, español".

Ya va bien servido con ello Alfonso Camorra, nuestro buen amigo. A su exposición en Paris asistió todo el gran mundo francés. Y él anduvo entre unos y otros con su capa española y su pañuelo de seda blanco al cuello como de organillero. Y todo empezó porque un día Alfonso llegó a su mujer, en su poderoso portaaeriones, con una cajita de óleos y acuarelas:

—Ten; ¡ea!, a pintar. Así tendrás para entretenerte...

Pero María José no le hizo mucho caso al regalo de su marido. Así que Alfonso fué el que terminó usando lo que acababa de traer a su casa de Cea Bermúdez.

Y hasta ahora... claro que ahora el gusano le ha picado a Alfonso y ya no hay quien le pare. Tiene dentro el veneno mágico de la pintura y no para de pintar. Ha vendido en Paris cuadros como Bernard Buffet, incluso hasta más caros, y ahora prepara una próxima exposición para Nueva York. Viola ha sido nombrado su gran adelantado en el país de los rascacielos. Para la primavera, allá que irá Alfonso con sus cuadros bajo el brazo, su capa y su gorrilla de visera...

A ver qué pasa. El "espontáneo" ya se ha encargado su traje de luces. Y estoy seguro que dará buenos lances. Ya los está dando. Tiene el sabor de las verónicas de mi compadre Curro Romero.

• Tico MEDINA

COMICO  
COMPANIA de COMEDIA

MARIA FERNANDA D'OCÓN  
MANUEL ALEXANDRE  
VALERIANO ANDRES  
Y ANTONIA MAS

LA CHICA DEL GATO  
y la colaboración de  
PABLO PALITOS  
Dirección: MARIO ANTOLIN

NOCHEVIEJA  
obsequios al público en la función de noche  
LAS CLASICAS UVAS DE LA SUERTE  
BOTELLINES DE GONZALEZ BYASS  
BOTELLINES DE CHAMPAN  
LOCALIDADES A LA VENTA

Los Corsarios  
CENA FIN DE AÑO  
Estrictamente familiar  
SIN COTILLON  
UNA COCINA DIFERENTE  
REDUCIDA RESERVA DE MESA  
BARBIERI 7 Tel. 231 90 19

kimbo  
CLUB  
GRAN COTILLON  
FIN DE AÑO  
UVAS DE LA SUERTE  
Reserve su mesa en  
CAFETERIA  
BERLIN  
JACOMETREZO, 4

REPRESENTANTES  
VENDEDORES HARINAS  
Gran fábrica harinas busca representante de primera categoría para la venta en Madrid. Imprescindible esté introducido gremios consumidores y cuente con clientela propia. Excelentes condiciones económicas.  
Escribir con "curriculum vitae" a mano al número 697, apartado 911, Madrid.

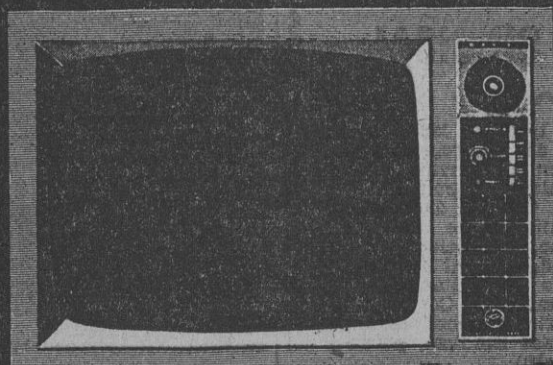
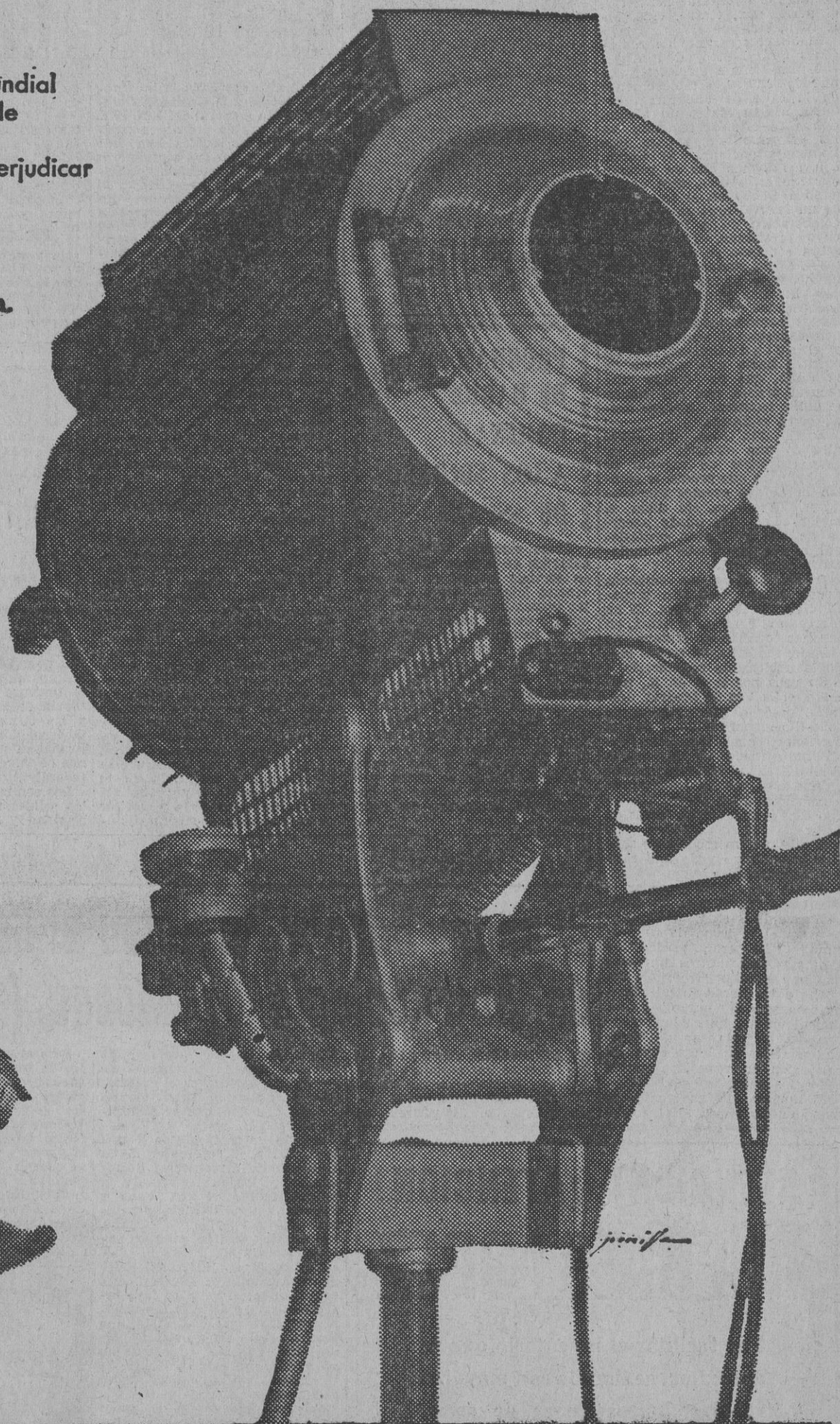


# defienda sus ojos

una vez más la ciencia  
colabora con Vd.  
en defensa de sus ojos,  
la más avanzada técnica mundial  
ha creado el televisor 522 de  
pantalla negra  
eliminando cuanto pueda perjudicar  
la vista, ofrece una imagen  
totalmente real.

pantalla oscura  
para una visión más clara.

**522**  
el televisor de la  
pantalla negra



el televisor de la pantalla negra.  
descanso visual completo  
modelos 19" 23"

GENERAL  ELECTRICA  
ESPAÑOLA



## Homenaje nacional a BOBBY DEGLANE

Se le hará entrega de un álbum con firmas de toda España

El popularísimo locutor y director de radio Bobby Deglane va a ser objeto de un merecido homenaje por parte de los oyentes en general, al que se han sumado ya destacadas figuras de las letras, el periodismo, teatro, cine, televisión, etc.

El director gerente de Almacenes San Mateo, don Angel Biurrun, tiene a disposición del público en su establecimiento de la calle de Fuencarral esquina a San Mateo un álbum, donde se están recogiendo ya las primeras firmas para este homenaje nacional. El álbum, con las firmas que se recojan durante estos días, será entregado a Bobby en el transcurso de un festival organizado con la colaboración de la Peña del 7, cuyo presidente, Thomas —de sobra conocido ya de los oyentes—, se ha sumado incondicionalmente al simpático acto.



ga a los demás, en la caridad de su palabra, en el elogio, en el donativo, bien merece el homenaje de todos.

J. C.

### PROGRAMA DE RADIO: HOMENAJE A LOS SOLDADOS DE ESPAÑA

Como mensaje afectivo a los soldados de España que prestan su servicio militar en las provincias lejanas, Radio Península transmitirá esta noche, a las ocho y media, desde el Estudio-Belén instalado por Radio Nacional de España en el paseo del Prado, un programa especial en el que intervendrán, entre otras figuras de la escena y de la canción, Lolita Sevilla, Karina, Rosalia, Tania Vella, Albertina Cortés, La Terremoto de Málaga, el Zorro, Michel, Los Tres de Castilla y Los Tonys. Actuará también en dicha emisión la banda de música del batallón del Ministerio del Ejército.

En todas las emisoras donde estuvo dejó una inconfundible huella creadora. En el marcado el camino, la pauta, en muchas ocasiones, aunque no siempre todos hayan tenido juego la nobleza de reconocerlo.

Su paso por la S. E. R., primero, y La Voz de Madrid, después, dejó la gran lección de su estilo inconfundible y de una corriente renovadora, como luego implantaría en la propia Radio España, desde cuyos micrófonos su voz ha emocionado y emociona a los cuatro vientos con esas grandes operaciones en favor de los necesitados, que son, además, un modelo de sentido radiofónico y de fino calibre periodístico.

No hace falta recordar la Operación Clavel para los jamnificados de Sevilla. "Una manita para el invierno de tu prójimo" "La gran verdad" y tantos y tantos otros impactos que han ganado siempre la escucha a las horas en que Bobby se asoma al "micro" y que, recientemente, ha culminado con esa colosal cena de Navidad para los ancianos, cuya recaudación en donativos superó todos los cálculos previstos.

El hombre que no regatea lo más mínimo en su total entre-

# Cuatro escritores españoles, miembros de la Comisión General del I.N.L.E.

- ☆ DIAZ PLAJA
- ☆ EMILIO ROMERO
- ☆ LUIS ROMERO
- ☆ CASTILLO PUCHE

HA sido acordada la incorporación a la Comisión Delegada General del I. N. L. E. de cuatro escritores españoles, de los cuales han sido elegidos dos por sus compañeros de Madrid y Barcelona, que habían presentado su adhesión al I. N. L. E., mientras que los otros dos representan la sección de publicaciones de la Sociedad General de Autores. Los escritores nombrados son don Guillermo Díaz Plaja, don Emilio Romero, don Luis Romero y don José Luis Castillo Puche.

**♦ DON GUILLERMO DIAZ PLAJA** es un intelectual con veinticinco años de cátedra y otros quehaceres didácticos. Crítico, historiador lingüista y viajero; es una personalidad sabedora y creadora a la vez. Entre sus obras destacamos "La ventana de papel", "El espíritu del barroco", "Registro de horizontes", "Tiempo fugitivo", "Hacia un concepto de la literatura española", "La poesía y el pensamiento de Ramón de Bastera" y "L'avanguardiaismo a Catalunya".

**♦ DON EMILIO ROMERO**, director de PUEBLO, periodista, ganador del premio Luca de Tena y de los premios periodísticos, también, Jaime Balmes, Onésimo Redondo y Francisco Franco. También es ganador del premio Planeta por su novela "La paz empieza nunca", que ha sido llevada al cine. Autor de otras novelas, Emilio Romero recientemente ha estrenado una obra de teatro titulada "Historias de media tarde", y se espera próximamente el estreno de otra obra teatral suya. La obra de Emilio Romero está impregnada e inspirada en la peripetia española de estos últimos años. Periodista y escritor de gran riqueza documental, lle-

ga a convertirse en el cronista de su tiempo.

**♦ LUIS ROMERO**, otro de los escritores elegidos, se dio a conocer como novelista con "La noria", premio Nadal 1951. Es esta una obra de gran realismo crítico y testimonial, que está empapada de preocupaciones éticas y sociales. Últimamente ha conseguido el premio Planeta con "El cacique". Entre novela y novela ha publicado diversos libros de viajes, en los que se nos presenta como observador imparcial.

**♦ JOSÉ LUIS CASTILLO PUCHE** ha sido elegido recién-

amente por el diario PUEBLO como el novelista del año. El escritor murciano, ex seminarista, filósofo y teólogo de fracasada vocación; periodista de alma y cuerpo inicia su carrera literaria en 1946. Ha recorrido toda América, parte de Europa y África. Es premio nacional de Literatura en 1958, premio Laurel del Libro de Novela Católica en 1957, premio Bellas Artes-Cultura Hispánica de Novela en 1955, premio de Literatura del Ministerio de Educación Nacional en 1963 y premio Fraternidad Hispánica del diario "A B C" en 1963.

## UNA COMISION DE ANTIGUOS ALUMNOS DE LOS COLEGIOS MILITARES VISITA A LOS MINISTROS DEL EJERCITO Y GOBERNACION

Una comisión de la Federación de Antiguos Alumnos de los Colegios Militares de España, acompañada por su presidente, el teniente general don Carlos Marin de Bernardo, ha visitado a los ministros del Ejército y Gobernación. De la comisión formaban parte antiguos alumnos de las distintas asociaciones federales.

Los comisionados felicitaron a los ministros con motivo de la Navidad y al mismo tiempo les

expusieron los fines que persigue la Federación.

### EL MINISTRO DEL AIRE, CONDECORADO POR EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

El ministro del Aire, teniente general Lacalle, ha recibido en su despacho del Ministerio el delegado nacional de Juventudes, quien le hizo exposición de la labor que la Delegación de Juventudes realiza en la enseñanza de artes y oficios aeronáuticos. Durante la recepción, el delegado nacional de Juventudes, don Eugenio López, hizo entrega al ministro de la medalla conmemorativa del XX Aniversario de la I Promoción de Jefes de Centuria Sancho el Fuerte, del F. de J.

El ministro expresó al delegado nacional su agradecimiento y le manifestó su satisfacción por la colaboración que la Delegación Nacional de Juventudes presta en el estímulo y desarrollo de las aficiones y deportes relacionados con la aviación.

## Ministerio de Información y Turismo

### SUBSECRETARIA DE TURISMO ADMINISTRACION TURISTICA ESPAÑOLA CONCURSO

RESOLUCION por la que se convoca concurso para la adquisición e instalación de una cocina de fuego central con destino a la Hostería de Gibralfaro (Málaga), propiedad del Estado.

En la Secretaría de la Administración Turística Española, Ministerio de Información y Turismo, avenida del Generalísimo, 39, planta sexta, de esta capital, y en la Delegación Provincial del Ministerio, en Málaga, podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido, o la de que dichos documentos obran ya en la secretaría por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en la referida Secretaría de la Administración Turística Española antes de las trece horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del último anuncio en el "Boletín Oficial del Estado" o de la provincia de Málaga, dirigidas al ilustrísimo señor director de la Administración Turística Española.

El acto público de apertura de pliegos se verificará en fecha y lugar que se comunicará con la debida antelación. Todos los gastos que origine este concurso serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 4 de diciembre de 1963.

## BARCELONA HOY

# El padre Basabé, invitado al Congreso de Antropología de Moscú [en agosto] [de 1964]

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal, Enrique Rubio).—La noticia ha sido confirmada por el propio Basabé, El padre José

Maria de Basabé, profesor de Biología en la Universidad de Barcelona, asistirá en el próximo año al Congreso Internacional de Antropología, que se celebrará en Moscú.

Con el ilustre profesor irán a la U. R. S. S. el rector de la Universidad barcelonesa, doctor Alcobé, y los profesores de la misma señores Fusté, Pons y Prevosti, este último, según palabras del propio padre Basabé, "el número uno en genética internacional".

Los congresos internacionales de Antropología se celebran cada cuatro años; el anterior tuvo lugar en París, y a Rusia le correspondió organizar el de 1964, que tendrá efecto en agosto. El padre Basabé será el encargado de presentar un estudio sobre la "Presencia del tipo de hombre pirenaico occidental en las poblaciones prehistóricas del norte de España", estudio que comprenderá también ciertas investigaciones sobre el mismo fenómeno en el sudoeste de Francia.

### BEBIÓ AMONIACO CREYENDO ERA CHAMPAN

Tan sólo hace unos días que un joven de diecinueve años, por apuesta con unos gamberros, se bebió tres cuartos de litro de coñac; sus buenos amigos le abandonaron en plena calle y hubo de ser recogido de ella por inspectores del 091, que en estado comatoso le llevaron a un centro asistencial.

Ahora ha sido otro joven, también de diecinueve años, el que ha requerido los auxilios de los hombres del D. O. P. para trasladarle a un centro clínico. Creyendo que bebía champán ingirió amoniaco en su propio domicilio.

Los sucesos de estos días hacen juego con la actualidad; casi todo son intoxicaciones por ingestión de bebidas o riñas por abuso de licores. Entre estas últimas están la de un matrimonio, Palmira y Antonio, que tras beber pelaron, resultando herida ella. Y las heridas de arma blanca que recibió en un bar, por agresión de desconocidos, un señor que hubo de ser ingresado en el centro quirúrgico de Peracamps.

Pero el suceso más destacable, por lo insólito, es el ataque de que fue objeto una mujer de nanos de unos gamberros. El suceso se produjo en un bar, y los desconocidos atacaron con cigarrillos encendidos, quemando a la joven en diversas partes de su cuerpo. Cuando la muchacha pudo salir a la calle reclamando auxilio, los gamberros subieron a un automóvil y se dieron a la fuga, sin que hasta la fecha hayan sido detenidos por carecerse de datos identificativos.

## ACTO DE EXALTACION BELENISTA EN LA CASA SINDICAL

Esta tarde, a las siete, e incluido en el programa general "Paz en la Tierra", promovido por Cultura Popular de la Dirección General de Información del Ministerio de Información y Turismo, la Asociación de Belenistas de Madrid ha organizado un acto de exaltación belenista en el salón de Congresos de la Delegación Nacional de Sindicatos (Casa Sindical, paseo del Prado, 18).

Intervendrán el reverendo padre Ramón Cue, S. J., con el tema "Navidad: Sonrisa de Dios" y la agrupación coral Los cien niños cantores de Madrid (escolanías de padres Capuchinos, que dirige el padre Esteban de Cegoñal).

¿Habéis pensado que no llevar a vuestros hijos, a vacunar contra la poliomielitis es abandonarlos al riesgo de la parálisis? Todos los padres deben acudir con sus niños a los puestos de vacunación

# ¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN! MUEBLES LOPEZ

Por facilitar el inventario que se aproxima, se liquida con mayores rebajas juegos fuera de serie, muebles sueltos, muchas camas de madera y niqueladas a menos del costo, marcados con etiqueta roja. Estos artículos sólo al contado, por ser precios rebajadísimos

NOTA.—Los demás artículos, con las condiciones ya conocidas: mitad al contado y resto en 12 meses sin aumento, y con crédito de 36 meses los 12 primeros sin recargo.



LUCHANA, 17 a 21 y 31 TRAFALGAR, 4

## cartago

TETIT CABARET  
Bravo Murillo, 28. Tel. 257 51 03

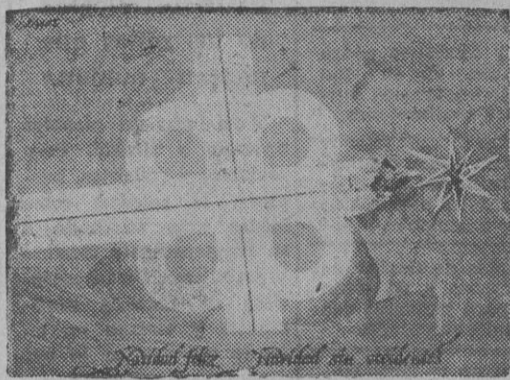
DIA 31  
GRAN GALA  
DE  
FIN DE AÑO  
COTILLON  
Y LAS UVAS  
DE LA SUERTE

## PILAS Y LINTERNAS WINCHESTER

LAS MEJORES DEL MUNDO

distribuidores exclusivos en España  
AGUIRRE Y CIA. S. L. - VILLANUEVA, 16 - MADRID





Banco Urquijo



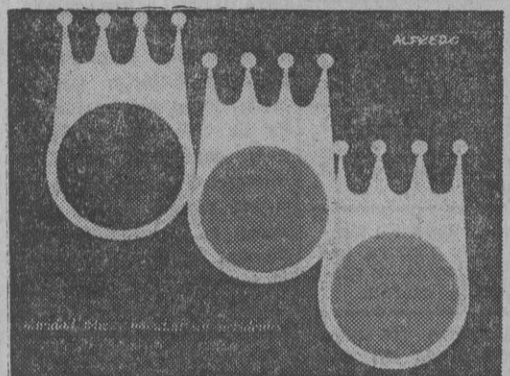
Banco Mercantil e Industrial



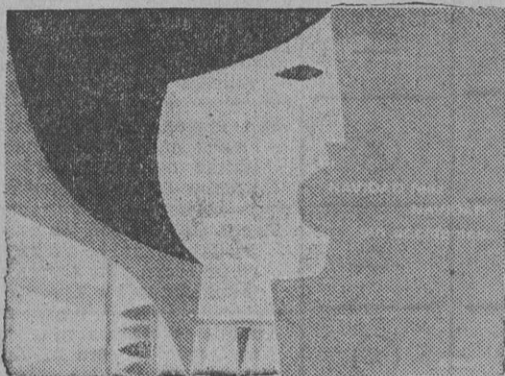
Comercial Pegaso, S. A.



Hauser y Menet, S. A.



Banco de Aragón



Banco Santander



Transportes Ochoa



Banco Continental



Banco Zaragozano

### LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

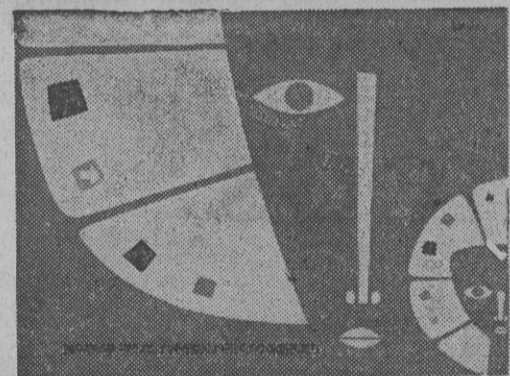
desea expresar públicamente su agradecimiento a cuantas personas y entidades han hecho posible, con su generosa aportación, la campaña "NAVIDAD FELIZ, NAVIDAD SIN ACCIDENTES". consistente en la exposición de christmas gigantes instalados en Madrid -tramo de Alcalá, esquina Avda. José Antonio- y la edición y distribución en toda España de 2.000.000 de ejemplares de dichos christmas

De un modo especial quiere hacer constar su gratitud a:

LOS COMPONENTES DEL GRUPO 13  
RED DE PUBLICIDAD EXTERIOR, S. A.



Agromán, Sección Nekel



Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro



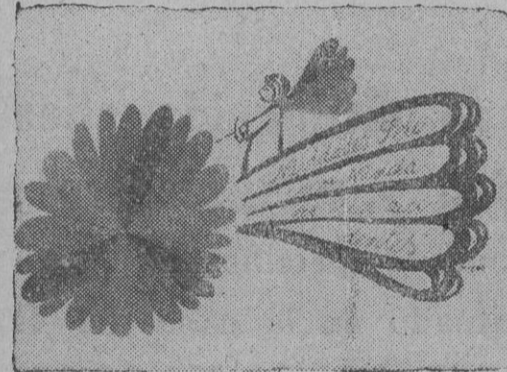
Philips Ibérica, S. A. E.



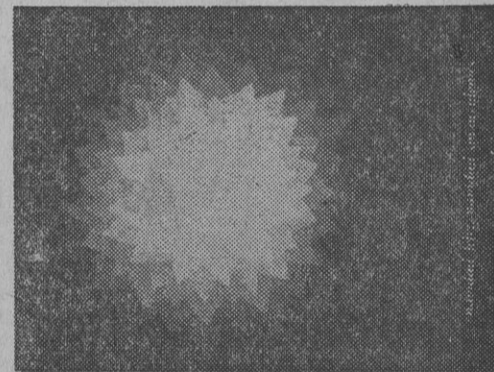
Banco Coca



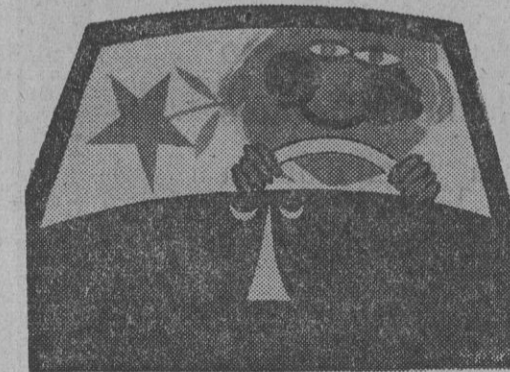
Barreiros Diesel



Neumáticos Michelin, S. A. F. E.



Sdad. Española de Automóviles Citroen, S. A.



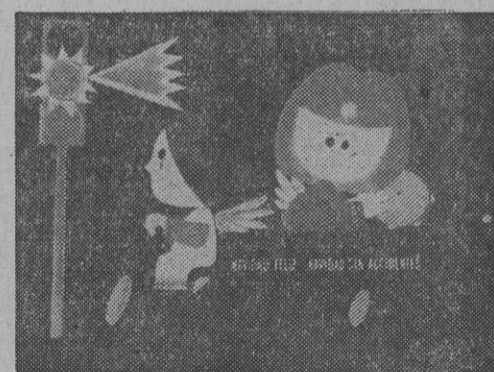
Finanzauto, S. A.



Banco Popular Español



Banco Hispano Americano



Talleres Sanglas, S. A.



ESTA A LA VENTA

# BAZAR

LA MEJOR REVISTA PARA LAS NIÑAS

PREMIO NACIONAL DE REVISTAS INFANTILES 1963

NUMERO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

48 páginas en color y un suplemento gráfico

LOS MEJORES COLABORADORES E ILUSTRADORES

- Cuentos, historietas, villancicos.
- Teatro para representar.
- Belenes.
- Presentación de regalos.
- Tarjetas.
- Juegos.
- Calendario para 1964.

# BAZAR

LA LECTURA IDEAL PARA ESTAS VACACIONES

De venta en quioscos y librerías al precio de 5 pesetas

## La Flor de Azahar

Felicita a sus clientes y amigos y ruega reserven su mesa para el GRAN COTILON FIN DE AÑO

## LA FLOR DE AZAHAR

Alcalá, 141

### ANUNCIO

Hospital Militar de Madrid

y Clínica Alcalá de Henares

OFERTA de artículos que se relacionan de compra y entrega diaria, en febrero próximo, en los respectivos centros:

Leche	3.000 litros
Pescados	800 kilos
Carnes y derivados	1.500 "
Frutas diversas	1.300 "
Hortalizas	1.400 "
Patatas	1.500 "
Gallinas	500 unidades
Pichones	30 "
Huevos	800 docenas
Viveres en general	400 kilos
Vinagre	100 litros
Vino blanco	1.100 "
Yogourt	150 tarros
Hielo	250 barras
Jamón	250 kilos
Tocino	75 "
Bacalao	70 "













Se admiten hasta las doce horas del día 2 y 9 de enero próximo, en primera y segunda convocatoria.

Información en la Dirección del Hospital. Calle Maudes, número 17.

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUÍA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
 <b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	⊗	=	⊙	A condición de ser realista y dinámico podrá cosechar éxitos considerables en su vida profesional. Una serie de circunstancias ventajosas harán posible gratas realizaciones.	<p>Tendrán un carácter apocado y tímido. Poco sociables y violentos, buscarán la soledad como medio más adecuado a su temperamento sombrío y pesimistas. Serán escépticos en materia sentimental y vivirán en un plano adverso en lo que a afectos se refiere. Serán ambiciosos, pero les faltarán estímulos íntimos para llevar a realización sus anhelos. Muchos se considerarán fracasados y dejarán perder las mejores oportunidades de su vida por miedo y poca confianza en ellos mismos. Su número de la suerte será el 3. Su perfume, la lavanda. Su talismán, el oro. Su color, el morado.</p>
 <b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	=	⊗	⊗	En su ambiente íntimo la atmósfera resultará un poco tirante en las primeras horas de la jornada, pero el panorama irá cambiando rápidamente y terminará felizmente.	
 <b>Geminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊙	=	=	⊙	Estudie bien sus palabras antes de decidir su postura en un asunto delicado y de suma importancia para usted o para personas que le son afectas. Trate de no equivocarse.	
 <b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	⊙	⊗	⊗	⊗	Obsesionado por los efectos de un reciente fracaso sentimental, tenderá a comportarse de manera caprichosa en cuestiones de vital interés para su existencia profesional.	
 <b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊙	⊗	=	=	Mantenga una actitud discreta en torno a cuanto pueda afectar directamente sobre su prestigio personal. No se juegue realidades valiosas por un criterio cerrado o absurdo.	
 <b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊙	=	⊗	Sus ingresos aumentarán posiblemente gracias a una circunstancia en la que su voluntad no intervendrá para nada. Deje al tiempo intervenir por usted.	
 <b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	=	⊙	=	Tenga cuidado con los nuevos amigos. Su simpatía personal le abrirá muchas puertas, pero no serán muy sinceros los elogios, ni desinteresados los favores que le caerán.	
 <b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	⊗	⊗	⊗	Aunque le tentara mucho el riesgo, en todos los aspectos, será mejor que eluda las empresas arriesgadas, sobre todo en lo que respecta a su equilibrio físico.	
 <b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	=	⊙	⊗	Siga los eventuales consejos que personas con más experiencia o inteligencia que usted no dejarán de darle en este día, con motivo de ciertos conflictos.	
 <b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	⊗	⊗	=	Sus fuerzas físicas se resentirán de una continua tensión nerviosa. Los acontecimientos de su vida privada repercutirán en su comportamiento orgánico de manera evidente.	
 <b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊙	Z	⊗	Es posible que plantee con posibilidades de realización proyectos y planes que le serán muy gratos. La compañía de personas muy queridas le hará más llevadero un fracaso.	
 <b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊙	⊗	⊗	Aunque algunos de sus planes se vendrán abajo inesperadamente, la jornada habrá de aportar realidades muy ventajosas en todos los aspectos. Manténgase firme.	

### CLAVE

⊙	EXCELENTE
⊗	BUENO
=	MEDIANO
⊗	PASABLE
Z	MALO
+	PESIMO

# La S. A. F. E. de NEUMATICOS MICHELIN

desea a su distinguida clientela y amigos unas felices Pascuas de Navidad y un próspero año 1964 y les anuncia el traslado de sus almacenes y oficinas, a partir del 10 de enero próximo, a su nuevo edificio, situado en la calle del DOCTOR ESQUERDO, NUMERO 203, MADRID-7 - teléfonos 251 08 08 y 251 32 00 (6 líneas).

Desde dicha fecha estará abierta y a disposición del público, en el mismo edificio, la nueva Estación de Servicio, dotada de los más modernos aparatos para el montaje y desmontaje de cubiertas, para el inflado, la verificación del paralelismo, etc.

LES INVITAMOS CORDIALMENTE A VISITARNOS



# «La O. N. U. no puede devolver Gibraltar a España, pero sí fijar, en su verdadero contorno, el asunto»

- ★ «Por fuerza de la historia el colonialismo desaparece»
- ★ Manifestaciones del presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas

BARCELONA, 27.—El presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, don Carlos Sosa Rodríguez, de Venezuela, que se encuentra en Barcelona con ocasión de la boda de su hijo con una señorita catalana, ha hecho unas manifestaciones, en las que comenzó diciendo que, técnicamente, continúa en la presidencia del organismo internacional, aunque en realidad su mandato expiró el pasado día 17, pero que hasta el nombramiento del nuevo presidente sigue en el cargo, lo que le obligará, el próximo 15 de enero, a estar presente en la sede de la O. N. U. para constituir unas comisiones.

Preguntado sobre qué pronóstico formulaba para el año internacional 1964, el señor Sosa Rodríguez ha dicho: «Lo sucedido en el último período de sesiones permite hacer alguna luz sobre el vaticinio que interesa. Por vez primera en la O. N. U. se ha notado un marcado interés en poner fin a la guerra fría. La tensión Este-Oeste estuvo, como es sabido, muy relajada. La política de Kennedy, que asume el nuevo Presidente, Lyndon Johnson, de «entendimiento sin renuncia a nuestros principios», sigue vigente y coincide con el discurso del representante soviético, Gromyko, al iniciarse las sesiones, pronunciándose, en nombre de Rusia, por la coexistencia pacífica. Mi impresión, pues, es la de que este ambiente de distensión internacional, salvo un imprevisto, debe seguir en 1964.»

«La guerra—agregó—se da por descartada. Obtenida la suspensión de pruebas nucleares, la próxima etapa de las Naciones Unidas se orienta a establecer la evitación de los ataques por sorpresa, así como prevenir cualquier accidente que pudiera ocasionar una conflagración. Otra etapa de más vasto alcance que corresponderá en su día al organismo internacional debe ser la aprobación de un plan general de desarme, que se augura más lento, con el debido control internacional muy efectivo. Estas etapas, una vez cubiertas, alejarán todavía más el peligro de destrucción del mundo.»

—¿Qué opinión le merece la postura que prevalece en la O. N. U. frente a Portugal?

—Los latinos—respondió el señor Sosa Rodríguez—somos amigos de Portugal, con cuyo país nos vinculan nexos muy afectivos, como con España. Pero nos hallamos frente a una evolución histórica que no la detiene nadie. Por fuerza de la Historia, el colonialismo desaparece, como se advierte con los territorios que han pertenecido hasta hace poco a Inglaterra y Francia. Sin embargo, estos territorios, una vez alcanzada la independencia, mantienen con las antiguas metrópolis las mejores relaciones de todo orden. Esto se le pide a Portugal desde la O. N. U. Los amigos de Portugal queremos que ese proceso de descolonización lo lleve a cabo por un procedimiento progresivo, sin violencia. No hay animosidad por nuestros países hacia el prestigioso país ibérico, pero sí se desea que acepte aquella buena mente.

—¿Y respecto a la postura del Gobierno español en relación a sus provincias africanas?

—Con España no ha habido nunca ningún problema. Se sigue con interés y satisfacción el proceso de emancipación de sus territorios africanos, de acuerdo con los deseos de sus habitantes. Y se elogia este proceso

## El día 2 de enero se constituirá el nuevo Ayuntamiento

El lunes próximo, el Ayuntamiento actual se reunirá por última vez en sesión plenaria, en el curso de la cual será aprobado el presupuesto de la Corporación para 1964. Y el próximo viernes, día 2 de enero, se constituirá el nuevo Ayuntamiento y el alcalde dará a conocer en el curso de la sesión los nombres de los tenientes de alcalde, delegados de servicios y presidentes de Juntas de Distrito.

PUEBLO

porque prepara a los nativos de forma lenta y progresiva para su independencia, lo que no quiere decir que vayan a interrumpirse los lazos culturales y comerciales con la antigua metrópoli. España ha comprendido que la emancipación de los pueblos africanos es una consecuencia ineludible de la trayectoria histórica, como lo comprendieron también otras naciones europeas.

Preguntado sobre el problema de Gibraltar, el presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas ha dicho:

—Se trata de un caso muy distinto. Considero la plaza calpense como integrante de España. Conozco bien el Tratado de Utrecht. No se trata de una cuestión formulada por una raza distinta, como en el caso de los territorios africanos. Evidentemente, la O. N. U. no puede devolver Gibraltar a España, pero sí fijar, en su verdadero contorno, el asunto, que continúa en el orden del día. En los debates habidos en el Comité de los Veinticuatro se han expresa-

do toda suerte de opiniones. La delegación venezolana, como tantas otras, señaló claramente su opinión: «Gibraltar debe volver a España».

Finalmente, don Carlos Sosa Rodríguez manifestó que tres problemas africanos, importantes, acucian al organismo internacional: Mozambique y Angola por un lado y el del Sudoeste, otorgado como mandato por la antigua Sociedad de Naciones, a la Unión Sudafricana, así como, respecto a este país también, el problema de la segregación racial.

La última pregunta formulada al presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas ha sido:

—¿Cree usted que se retirará Portugal de la O. N. U.?

A lo que ha respondido don Carlos Sosa:

—No creo que se vaya, como tampoco la Unión Sudafricana. Por lo menos en un futuro próximo. Tal es mi creencia personal. Tampoco creo—concluyó—que se pida su expulsión. (Cifra.)

## Reunión del Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Fué presidida por el ministro de Educación Nacional

Se ha reunido el Consejo ejecutivo bajo la presidencia del ministro de Educación Nacional, profesor don Manuel Lora Tamayo.

En la sesión se informó de la Asamblea General del Consejo Internacional de Uniones Científicas y del viaje científico, realizado a España por el profesor Adolfo Butenandt, presidente de la Sociedad Max Planck, de Alemania, y premio Nóbel.

Se designaron consejeros de honor a los profesores Dupouy y Coulomb, y miembros de las Juntas de los Patronatos Ramón y Cajal, Alonso de Herrera y Alfonso el Sabio, así como de la Comisión Nacional de Ciencias Biológicas y de la Comisión Nacional Coordinadora de las Investigaciones Jurídicas.

Fueron también nombrados directores del Instituto Ramón y Cajal y de la Estación Experimental de León.

Se ha reunido el Consejo provincial del Servicio Doméstico, con objeto de dar posesión a los nuevos vocales elegidos por los amos de casa y los servidores domésticos. En representación de los primeros tomó posesión doña Amparo Nieto García, y por los servidores domésticos Elvira Fernández Presa, María del Carmen Martín López y Bonifacia Pérez de la Fuente.

## PLAN DE INSTITUCIONES SANITARIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL EN MADRID: DOS RESIDENCIAS (UNA, MATERNAL) Y UN HOSPITAL INFANTIL

### DELIBERACIONES DEL I. N. P.

Presidida por don Carlos de Silva Rivera y con la asistencia de los vocales natos y de representación electiva de empresas y asegurados, ha celebrado sesión plenaria el Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

Se dió cuenta del plan de instituciones sanitarias de la seguridad social de Madrid, en el que figura la residencia de 700 camas, actualmente en construcción, y el proyecto de una residencia maternal y hospital infantil de 500 camas, así como de la ampliación del número de ambulatorios.

Se aprobaron 385 expedientes de vejez e invalidez, 1.580 iniciales de subsidio familiar, 482 premios de nupcialidad, 12 de beneficiarios extrarreglamentarios del Seguro de Enfermedad y otros varios recursos, expedientes de devolución de cuotas, subsidios de escolaridad, adquisición de material y obras en inmuebles.

El importe total de las prestaciones abonadas durante el mes de noviembre rebasó la cifra de 112 millones de pesetas.

En la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, y bajo la presidencia de don Carlos de Silva Rivera, se

### ELECCIONES EN EL COLEGIO DE ABOGADOS

En el Colegio de Abogados de Madrid se celebraron elecciones parciales, con el resultado siguiente: diputado primero, don José María Gutiérrez Ballesteros, conde de Colombi, con 1.247 votos; diputado tercero, don Rafael Marín Lázaro Andreo, 943; diputado quinto, don Manuel Almeida Segura, 1.207; diputado séptimo, don José Manuel Llor Munar, 998; diputado noveno, don Antonio Martín Carrillo, 1.037; contador, don Jenaro Navarro López, 986, y secretario, don Isidoro Sánchez Toves, 1.465.

### HOMENAJE CANARIO A DON BENITO PÉREZ GALDÓS

El sábado 4 de enero, a las doce de la mañana, se celebrará, junto a su monumento, en el Retiro, el homenaje anual que dedica el Hogar Canario de Madrid al insigne novelista don Benito Pérez Galdós con motivo del aniversario de su fallecimiento. En este acto pronunciará unas palabras el escritor y novelista don Domingo Manfredi Cano.

### COMIENZA EL CONGRESO NACIONAL SOBRE ORIENTACION ESCOLAR

Don Angel González Alvarez, director general de Enseñanza Media, ha inaugurado el IV Congreso Nacional de la Federación Española de Religiosos de Enseñanza sobre Orientación Escolar. Don Isidoro Martín disertó sobre el tema «Orientación escolar en función del Plan de Desarrollo» y don Angel González Alvarez señaló las líneas del problema de la educación en España y la exigencia de una profunda colaboración que permita atender de una manera eficaz al derecho natural de todo hombre a la enseñanza.

### PRACTICAS DE LOS ALFECES DE COMPLEMENTO

El Ministerio del Ejército hace pública la siguiente nota:

«Se advierte a los alféreces eventuales de Complemento de Infantería, Caballería, Ingenieros y Artillería procedentes de las carreras de ingenieros de caminos, agrónomos, industriales y peritos industriales cuyos estudios terminan dentro del último cuatrimestre del presente año que el «Diario Oficial del Ministerio del Ejército» del día 20 de este mes publica las vacantes de destino para las prácticas reglamentarias en los Cuerpos.»

Las peticiones tendrán entrada en el Ministerio hasta el día 31 del actual como máximo. Los residentes fuera de la Península las anticiparán por telegrafo.»

## Ampliación de la red comercial de Iberia, en 1963

Durante el año 1963, Iberia, Líneas Aéreas de España, ha incrementado el número de sus oficinas, en atención al público, con la apertura de diecinueve delegaciones y subdelegaciones en nueve países: Detroit, Chicago, Denver, Miami, Pittsburgh y Dallas, en Estados Unidos; Toronto, en Canadá; Lima, en Perú; Córdoba, en Argentina; Copenhague, en Dinamarca; Estocolmo, en Suecia; Berlín, Hamburgo, Düsseldorf y Múnich, en Alemania; Zurich, en Suiza, cuentan ahora con representación de Iberia. En España, en Málaga, se inauguró, el mes de mayo, la instalación de terminal y delegación de nueva planta, y en Madrid, más recientemente, han sido abiertas al público nuevas oficinas auxiliares en los hoteles Castellana Hilton y Plaza.

Esta ampliación de la red comercial se verá continuada con creciente ritmo durante el año próximo, siguiendo la política de expansión con que Iberia se incorpora al Plan de Desarrollo Económico.

# En el nuevo BARRIO DE VILLAAMIL...

Propietario: JOSE BANUS



¡HALLARA EL PISO DESEADO!

Ahora se ponen a la venta los pisos y tiendas de este moderno conjunto urbanístico.



INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde. EN EL PROPIO BARRIO DE VILLAAMIL: Final de la calle Villamil (entrada junto al n.º 36 de la calle Francos Rodriguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

PISOS: 23.000 ptas. de entrada única + 16.000 ptas. aplazadas.

PRECIO TIENDAS: 55.000 ptas. de entrada única + 36.000 ptas. aplazadas.

RESTO CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO, TRANVIAS Y AUTOBUSES, desde salida METRO ESTRECHO (Bravo Murillo, 193) a BARRIO DE VILLAAMIL.





SI ES UD. AUTOMOVILISTA O MOTORISTA RECUERDE QUE...

los famosos guantes que protegerán vuestras manos los fabrica

**Vargas S.a.** CARRETAS, 21. Tel. 2-31 72 97

¡ 15 millones en! Pensamos venderlos en 15 días!

¿CÓMO...?

Solo visitándonos lo comprenderá...

Regalos, regalos, muchos regalos PLAZOS, PLAZOS, muchos plazos SIN RECARGA

CONDICIONES ESPECIALES AL CONTADO

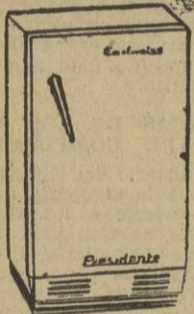
¿DÓNDE...?



**ELECTRODOMESTICOS, S. A.**

¡OJO! ADEMÁS PUEDE VD. GANAR Un millón de pesetas

**Edelweiss** FRIGORIFICOS



Y nuestros colaboradores en Madrid: SAGGIO: Paseo Delicias, 3 ARZUMENDI: Mayor 46 VEGA: Claudio Coello, 68 COMERCIAL 'DINA' Colonia Los Angeles Bloque B

**ANGLO** mejor que la realidad



equipados con válvulas, tubos y componentes **Minisatt**

MEJILLONES A 6 PTAS. DOCENA



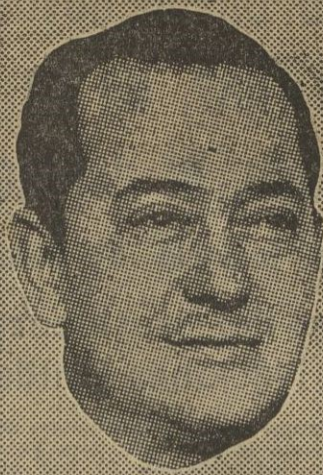
Especialidad en: POLLOS ASADOS TAPAS DE COCINA PULPO A LA GALLEGA Y VINAGRETA SALON PARA MERIENDAS FACIL APARCAMIENTO MARTIRES CONCEPCIONISTAS, 9 (pasaje)

Junto a LA GOYESCA CONCESIONARIO: **LA GOYESCA** HERMANOS DE PABLO, 10

**MEJILLONERA del NORTE** VIVEROS FLOTANTES DE PONTE VEDRA, VIGO Y AROUSA

TIPICAMENTE GALLEGA

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE F. Hernández CASTANEDO

Diplomado en Investigación Criminal

## el caso de la MALA BODA

18 UN CRIMEN

◆ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Alfredo Valladares, hombre joven, es agredido por dos gánanes en el camino de la estación al pueblo.

El hombre llega a la convicción de que el ataque fué ordenado por Julia Alcázar, guapa y extraña muchacha. La animosidad femenina se demuestra en la falsa denuncia que Julia hace a la Guardia Civil.

Don Frutos Alcázar, padre de Julia, sujeto despótico, cacique del lugar, enemigo de toda la vida de los Valladares, se entrevista con Alfredo, primero para intentar comprarle una finca, y segundo para proponerle la boda de él con Julia.

El padre de Julia, en charla con ésta, la advierte de que tenga cuidado con encontrarse con Alfredo. Julia Alcázar, nerviosa, apasionada, sin pensar exactamente en los motivos auténticamente determinadores de su proposición, pide a Alfredo que se case con ella.

Alfredo advierte a Julia de la posibilidad de que se vuelva neurasténica. Luego le aconseja que se sigan viendo.

En la entrevista con su padre, Julia ha de adoptar una actitud defensiva. Alfredo Valladares, dispuesto a hablar con Julia, no duda de sorprenderla en el río, atarla y amordazarla.

Cuando Julia quedó liberada, pregunta a Alfredo si se casaría con la hija de un asesino.

—¡Ni una palabra más! Ya, tan sólo, una cosa: mantengo en todos sus puntos mi oferta de casamiento, no importándome, en absoluto, lo que hayas también negociado con mi padre. ¡No, espera! Tu decisión, esta noche, bien entendido de que si aceptas tu malo, tu pésimo negocio, nos casaremos, lo más tarde, dentro de un par de semanas. Luego de unos segundos de impresionante silencio, Julia Alcázar indica con parsimonia:

—Y, ahora, ¿te importaría dejarme a solas? Yo estaba aquí antes.

—“Te casarías con la hija de un asesino?” La frase pasa y repasa por el cerebro de Alfredo Valladares, como los cangilones de una noria.

Una tremenda acusación pronunciada por Julia Alcázar con maligna frialdad. ¿Don Frutos Alcázar un asesino? ¿Confesión de angustia o espantosa y desoladora calumnia de los labios que la enunciaran?

Y caso de ser cierto el hecho, ¿cuándo, cómo, dónde y por qué habría tenido lugar? ¿Y quién la víctima?

—“¿Te casarías con la hija de un asesino?” Otra vez el girar y el girar, el ir y venir de la pregunta.

¿Casarse con Julia? ¿Cómo pudo él indicárselo a ella o, mejor dicho, refrendado tan categóricamente?... Hermosa, sí, e interesante, pero a lo largo de la vida cuenta más la belleza espiritual y esto, en Julia, ¿quién sabe qué arcano en el corazón de Julia! A lo mejor, lo maravilloso. Más seguro, basura.

¿Casarse con la muchacha? ¿De verdad, de verdad tan fracasado, tan derrotado se encuentra él como para abandonar, en pleno asalto de juventud, el ring de la vida? Si, sencillamente, con la buena venta de “La Altiya”, entraría en posesión del dinero preciso para intentar un reajuste existencial.

¡Eso! Lo mejor, vender la finca... Sobre la marcha, inmediatamente, y desaparecer a una de caballo, ¡Allá la “tarasca” con sus fobias, allá el padre, acusado de asesinato!

Alfredo Valladares, no pue-

de seguir encauzando sus ideas por los nuevos derroteros. La imagen de una Julia Alcázar sola, horriblemente



se, le oprime el ánimo, le desazona, le irrita. “¿Pero seré tan estúpido como para haberme enamorado de esa arisca del diablo en simplemente unas horas? Porque cuando quiero pensar en el problema, pienso en el dinero que puede proporcionarme; pero cuando sin querer pienso en el asunto, sólo es en Julia en quien pienso.”

El hombre transcurre el resto de la mañana sumido en profundas meditaciones, y sólo después de comer es cuando adopta decisiones que inmediatamente pone en marcha.

El joven médico acoge con cordialidad a la visita:

—¿Algo que molesta, señor Valladares?

—¿Lo dice por el hombro? No, nada. Ya está muy bien. El motivo de robarle la siesta es otro.

—Usted dirá. ¿Una taza de café? ¿Una copa?

—No, gracias. Vengo ahora del bar de la plaza.

—¿Buen a cuerrelamiento de moscas!

—¿Si? No he reparado en ello.

—Muy abstraído tendrá que haber estado.

—Sí, un poco.

Don Leopoldo, con sonriente y amistosa expresión, pregunta:

—Oiga, señor Valladares, ¿qué pretende saber por mí? Estoy a su disposición y dispuesto a contarle cuantos hechos, sucesos, rumores y cotilleos sepa del pueblo y de sus habitantes.

—Gracias, doctor. Como comprenderá, se trata de la familia Alcázar.

—Adelante. ¿Qué más informes quiere sobre ella?

—Sinceramente, doctor: ¿me consideraría un loco si me casara con Julia Alcázar?

Don Leopoldo, sin exterior-

da para ensayo pedagógico.

—¿Cómo dice?...

—No creo que esa muchacha resulte indomable.

—Si piensa usted hacer de maestro no le arriando la ganancia... En “El desdén con el desdén”, de Moreto, y en “La fierecilla domada”, de Shakespeare, encontraré heroínas que se doblegaron ante el peso del amor y de la voluntad de los respectivos héroes, pero en la vida se cumple mucho más aquello de “genio y figura, hasta la sepultura”... A Julia Alcázar no la dominará jamás nadie, ni a palos... Lleva mala sangre en las venas y muy raro será una transfusión que se la mejore.

—Eso, doctor, en el supuesto de que sólo cuente en la ley de herencia el, digamos, temperamento del padre. Pero si la madre hubiera sido de un carácter suave, dulce...

—Yo no la conocí personalmente. Aunque en distintas ocasiones he oído afirmar lo que usted apunta. Si, la madre de Julia era suave, amable, apacible... Por eso en el pueblo se dice que el padre la mató a disgustos.

—¿Murió joven?...

—Apenas treinta o treinta y dos años.

—¿Cuál fué la causa de su muerte?

—Un ataque cardíaco.

—¿Se encontraba enferma del corazón?

—Por lo visto, desde que nació su hija.

—Y, a raíz de la muerte de su mujer, ¿no corrieron en el pueblo ciertos rumores sobre el marido?

—¡Pronto se ha enterado usted! Bien, sí, pero sin fundamento.

—¿Se le practicó la necropsia al cadáver?

—¿Por qué y para qué? Mi antecesor aquí había sido médico siempre de conducta intachable y de honradez a toda prueba... No tuvo que efectuar la necropsia porque desde tiempo atrás le constaba la gravedad de su enfermedad.

—Entonces, ¿qué he oído yo acerca de un crimen en el que anduvo por medio don Frutos Alcázar?

Don Leopoldo sonríe abiertamente antes de considerar:

—Veo que, en efecto, lo de su propósito de boda con la Alcázar va en firme. Se está preocupando ya mucho de los antecedentes de su futuro suegro.

—Hable, doctor. Le prometi antes guardar el secreto de cuanto charlásemos. Si go prometiósele más solemnemente.

—Gracias, pero no se preocupe. De cuanto yo pueda informarle lo sé por referencias de los demás. La historia es vieja y yo, entonces, ni de nombre conocía este pueblo.

—¿Esa historia trata de algún crimen?

—Puesto que se empeña le contaré cuanto sé. Sucedió hace bastantes años; antes de que muriera la madre de Julia, o sea siendo ésta una chiquilla.

Don Leopoldo hace una pausa, tal vez para ordenar sus recuerdos, acaso para dar mayor gravedad a su confidencia.

(Continuará.)



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## La bolsa del motor

**AUTOMOVILES  
CAMIONES  
MOTOS**

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

### ESCUELAS

- ESCUELA "España", Alfonso XII, 58. 2276244.
- "ARENAL" escuela de automovilista. Arenal, 23. 2-48-43-31 Avenida Albufera 10 3-52-22-37 General Ricardos. 44 2600576.
- PONS Profesores y profesores diplomados General Pardiñas. 32 2764206.
- ROADA, escuela automovilista Jorge Juan. 59. 2-75-56-11.
- SALMANTINA, seriedad.
- SALMANTINA, competente.
- SALMANTINA, maravillosa teórica Conde Peñalver. 24 Sucursal Alcala. 170 Chabás alemanes. 2-75-41-02. 2-56-18-64.
- AUTO ESCUELA "Cerezo" Pellico 4 2237269.
- CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 2-22-44-62.
- ESCUELA Santiago, Avenida Donostiarra, 7. 2-26-24-01.

### AUTOS

- VENTAS
- SEATS, 7 plazas, gasoil gasolina.
- OPEL Kapitán 57.
- SEAT 600.
- SEAT Mercurio.
- RENAULT Dauphine.
- CHEVROLET 51.
- FACILIDADES.
- JUAN Bravo, 41.

### MOTOS

- VENTAS
- LAMBRETTAS ocasión. Motocity 2-53-30-94.
- VESPA ocasión Motocity 2-53-30-94.
- ISO ocasión Motocity. 2-53-30-94.
- GUZZI ocasión. Motocity 2-53-30-94.
- VELOMOTOR ocasión. Motocity 2-53-30-94.
- SIDECAR Lambretta ocasión Motocity 2533094.
- MOTOCITY Plaza Juan Zorrilla, 4 (Bravo Murillo-Ríos Rosas).
- LAMBRETTAS, concesionario oficial Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4 (Bravo Murillo-Ríos Rosas).
- MORILETTES, concesionario oficial Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4 (Bravo Murillo-Ríos Rosas).
- GOGGOMOBILES, concesionario oficial Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4.
- GOGGOMOBIL a estrenar Admito moto Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4.
- SIDECARES especiales Vespa. Lambretta. Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4.

### TRANSPORTES POR CARRETERA

- EXTREMADURA Frullillo - Cáceres-Mérida - Badajoz - Cumbres Mayores - Araucana-Jabugo-Zona chacinera 2333927 2697053

### VIAJES

- AUTOS CASTELLO. Castelló 7 Alquiler con y sin chófer Coches nuevos. mejores tarifas Teléfonos 2-76-41-70 y 2-39-04-51.

### OTRAS OFERTAS

- Compras
- PARTICULAR Compra Monedas antiguas. Joyas. Plaza del Angel, 8 2281999.
- ALHAJAS, papeletas, compra. Plaza del Carmen, 1. 2-21-32-09.
- Consultas
- CLINICA anti-venerea. bien orragia. impotencia. fimosis. Encomien de A. (14.273.)
- IMPOTENCIA Últimos tratamientos Fuencarral, 6 (12.256.)
- GLENORRAGIA, sífilis, debilidad impotencia. análisis operación fimosis. Duque Alba 10. Clinica doctor Hernández 2653446. (332.)
- IMPOTENCIA, últimos tratamientos. "Clínica Fuencarral." Fuencarral, 88. (8.893.)

## Kilómetro cero

por LUKE

EN LA SUBIDA A GALAPAGAR VENCIO MAX HOHENLOHE (SOBRE SIMCA ABARTH). Organizada por la escuela Leonés de Castilla con el Real Automóvil Club de España, se celebró la V Subida del Campeonato de Castilla de Montaña Automovilista, denominada Subida al Puerto de Galapagar, para la que se contaba con una numerosa inscripción de 52 participantes. La carrera fué sumamente disputada, como lo demuestran las pequeñas diferencias de tiempo registradas entre los primeros clasificados.

Resultó vencedor Max de Hohenlohe, sobre Simca Abarth, que hizo el recorrido de cuatro kilómetros, comprendidos entre el kilómetro 8,500 y 12,500 de la subida a Galapagar, en 2 minutos y 19 segundos, lo que representa un promedio muy satisfactorio de 103,810 kilómetros por hora, dada la peligrosidad del trazado, que puso a buena prueba la pericia de los pilotos y la potencia y reprise de los motores. Segundo fué Rodolfo Bay, sobre Jaguar E, con solamente un segundo de diferencia, es decir, en 2 minutos y 20 segundos; tercero, Pedro Puche Muñoz, sobre Porsche Super 90, en 2-22 7/10; cuarto, Andrés Berenguer, sobre Fernando de Baviera, en 2-23 4/10, y quinto Super 90 de Baviera, sobre Porsche Super 90, también en 2-24.

Hemos de hacer resaltar la rapidez con que nos fueron transmitidas estas clasificaciones por el Real Automóvil Club de España, donde se realizaron los cálculos y mediciones.

ACCIDENTE DE GREGORIO DURAN.—En esta Subida al Puerto de Galapagar se registró un accidente, que pudo haber tenido fatales consecuencias, aunque afortunadamente, a la hora de redactar estas líneas, parece que ha desaparecido la gravedad que se temió en principio. Cuando ya casi coronaba el puerto, el Jaguar de Gregorio Durán sufrió un despiste, saliendo de la curva, y yendo a caer por la ladera. El coche quedó volcado, con las ruedas hacia arriba y el piloto aprisionado. Rápidamente descendió sobre el lugar del accidente un helicóptero de Tráfico, y Gregorio Durán fué trasladado en una ambulancia de la Guardia Civil a la clínica de la Concepción, de Madrid. Según nos informan, no presenta lesión exterior alguna, y sufre una intensa conmoción cerebral, pero su estado es estacionario, sin peligro inminente.

ARTES DE ARCOS, EN ALMERIA.—Don José Artes de Arcos es almeriense hasta la médula. Después de más de treinta años con un negocio cada día más triunfal, don José ha montado una planta industrial para accesorios de automóviles en Almería. Muchos paisanos fueron a trabajar a la factoría de Artes en Barcelona, y ahora su empresa les devuelve la visita. ¡Qué lejanos ya aquellos tiempos en que don José fué a París con la bocina multiton de su invención, con la que interpretó "La Marsellesa" en la plaza de L'Etoile, interrumpiendo el tráfico! Fué un gran éxito de presentación, pero en aquellas fechas no se podía figurar don José al ango que tomaría el automovilismo... y su negocio.

SIGO CON MI DIESEL.—Todavía no puedo ofrecer resultados palpables de la prueba que estoy realizando con un motor diesel —instalado en un turismo— en colaboración con el ingeniero Isaac Espinosa. Aún es pronto para opinar. En la primera semana ha gastado ocho litros y medio de gas-oil por cien kilómetros, recorridos en el casco urbano. Cuando esté rodado, espero que el consumo sea de ocho litros por cien kilómetros en ciudad, y de siete litros, en carretera.

CONSULTAS SOBRE EL R-4.—Son tantas las cartas que recibo en demanda de noticias del próximo R-4 que opto por contestarlas desde aquí. Según mis espionajes amistosos y cordiales cerca de los distribuidores, la presentación se hará dentro del mes de enero, pero no se venderán unidades hasta marzo. Saldrán dos tipos: normal y lujo; el primero, a 32.000, y el otro, a 36.000 pesetas, poco más o menos. Espero que estos rumores se confirmen pronto.

En muchas cartas preguntan también sobre el impuesto de lujo. No quiero frenar operaciones, sobre todo cuando no hay noticias concretas sobre fecha de variación. Así que ¡a comprar y a vender!

### Peluquerías

- ACADEMIA Monter a tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera. navaja Ondas al agua y marcel. Manicura. Precios económicos. Monter a. 12.
- ACADEMIA Sol. Peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol, 9, esquina Arenal 2-32-46-21.
- ENSEÑANZA sistema moderno. Prácticas. Barquillo, 40.

### Pianos

- MAESTRO Villacañas. Aiguiler, 150, garantizados. Espejo, 9. 2-41-52-17.

### Plazos

- ALMACENES Alco. Facilidades pago.
- ALCO vende sin aumento.
- ALCO, mantas, sábanas, colchas.
- ALCO vende sin aval.
- ALCO sastrería, camisería, gabardinas.
- ALMACENES Alco, tejidos en general, señoras, caballeros.
- ALMACENES Alco, Monter a.
- SENSACIONALES rebajas: estufas, lavadoras, ollas, 30 % descuento; neveras, cocinas, calentadores, transistores, 25 % descuento. Primerisimas marcas garantizadas. Lavadoras Otsein, facilidades 12 meses con descuento. García Morato, 123. Tienda (junto oficinas canal). Servimos provincia. 2-34-79-47.
- MARAVILLOSAS facilidades con descuentos progresivos: televisores, estufas, calentadores, cocinas, lavadoras. 2347947.

### Relojes

- SANJUAN. Relojes, joyería. Grandes descuentos. Preciados, 37. 1.

### Televisores

- TELEVISORES todas marcas Descuentos. 30 al 30 por ciento. Incluso accesorios. Plazos sin recargo. 2-41-73-66.
- TELEVISORES 30 % descuento largos plazos. 350 mes Regalo antena, elevador y mesa Preciados, 37. 1. 2-47-63-22.
- TELEVISORES Telefunken treinta meses; Philips, veinticinco. 2-31-31-79 DGESA Corredora Baja. 12 Ciudad Los Angeles; Bloque 36. 2-37-09-85.
- SU dinero vale doble comprando directamente fábrica. Descuentos 30 % sobre lavadoras, cocinas gas, estufas. Televisores, mejores condiciones aún, largos plazos, sin recargo. Regalamos accesorios. Fuera del Sol, 5, sexta planta.
- TELEVISORES de lujo Relfre. Creados para usted, a pagar en 30 plazos, con regalo de antena exterior, mesa y elevador. Servimos simple llamada. (Abstenerse curiosos.) Teléfono 2519800 con el 292.
- TELEVISORES, frigoríficos, 300 mensuales base, sin recargo. Regalamos antena, mesa y elevador. Fortaleza, 8, primero. 2-22-70-47.

### Trabajo

- DESTAJISTAS sastre, faltan. Obra similar metro. tranvia. Guardia Civil. etc. Necesitase. Casa Benítez. Infantas, 40. (19.989.)
- EMPLEADOS de toda España (incluso pueblitos) multiplicarán ingresos colaborando venta plazos, contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.
- EMPRESA recambios automóvil necesita dependiente 24-30 años. Buen sueldo. Absoluta reserva. Escribir, adjuntando "currículum vitae", a San Bernardo, 62. Referencia 20.141. (20.141.)

### Motors

- REMI. Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo, 120. 2249258.

### Muebles

- MUEBLES Gamó. Grandes facilidades. Barquillo, 27.

### Ventas

- DISCOS micros rco baratísimos. Intercambio, compra José Antonio, 43, cuarto.

### HIPOTECAS

- HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Fuencarral, 23; Padilla, 58.
- HIPOTECAS rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.
- HIPOTECAS Exclusivas Arellano 2-31-70-54.
- HIPOTECAS urgente.

### NAVES

- SAIGON. Alquillamos. Traspasamos. Vendemos. 2-48-64-86.
- NAVE local necesitamos. 2-31-87-60.

### RUSTICAS

- ATENCIÓN. Disponemos compradores fincas rústicas. Aproveche la oportunidad de vender. Monter a. 10-12. Exclusivas Arellano 2-31-71-46.
- TENEMOS la finca que desea comprar. Consultenos. Exclusivas Arellano. Monter a. 10-12. 2-31-71-46.

### TRASPASOS

- ALMACEN taller próximo final Serrano. 2-23-30-42.

### IRRANAS

### VENTAS

- PISOS Carabanchel junto al Metro, por grupo, cuatro habitaciones, más servicios. Facilidades. DITERCO, S. A. 2-31-60-83.

En esta sección, cada palabra DOS PESETAS

### FARMACIAS DE GUARDIA

Habana y Serrano); avenida de La Habana, 107 (Chamartin); Madre de Dios, 14; General Ramirez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (Norte Estadio Bernabéu); Rosa de Silva, 38 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); colonia San Cristóbal, B-6 (carretera Francia, kilómetro 7); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Fuencarral, 114; García Morato, 34; Eloy Gonzalo, 33; Pozzano, 43; Raimundo Fernández Villaverde, 31; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (parque Metropolitano); Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; avenida Islas Filipinas, 24; Andrés Mellado, 43; paseo de Extremadura, 6; colonia Mariano Lanuza, 2 (barrio Extremadura), paseo Extremadura, 319; Mesón de Paredes, 8; Mirasol, 11 (Ribera de Curtidores); Toledo, 66; ronda Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (carretera Toledo); Belmonte de Tajo, 30; San Dámaso, 12; José María Rey, número 47 (final colonia del Tercio); Duquesa de Parcent, 2, E (camino Antonio Blasco); Doctor Espina, 14 (Carabanchel-Clarías); Tintas, 7 (esquina a Oca, 92 (Carabanchel Bajo); Chimbo, 27 (entrada por camino Viejo Leganés, 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco (ampliación, bloque 2); Marina Vega, 38 (Usera); Amor Hermoso, número 65 (Usera); Enrique Fuentes, 12; paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; Batalla de Belchite, 12; gloria de Atocha, 8; Gutenberg, 20; plaza Conde Casal, 4; avenida Monte Igueldo, 14 (Puente de Vallecas); avenida de la Albufera, 121 (Puente de Vallecas); avenida San Diego, 73 (Puente de Vallecas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); camino Alto Valdeirivas, 10 (Puente de Vallecas); Juan Portas, 48 (Puente de Vallecas).

## CRUCIGRAMA

Por K-B-ZAS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

5: Hijo de Mur. Relativo a cierto país.—6: Calidad dañosa que pudre las cosas.—7: Envolvime. Plural de letras.—8: Villa de la provincia de Burgos, plural.—9: Adverbio.—10: Al revés, culpable, femenino.—11: Punto cardinal.

VERTICALES.—1: Símbolo químico.—2: Pintor y grabador holandés, discípulo de Rembrandt.—3: Era capaz.—4: Valla.—5: Río de Asia que penetra en Rusia. Procede. 6: Superior de un Tribunal, plural.—7: Al revés, medida de tierra. Al revés, trampa. 8: Empobrecimiento de la sangre, plural.—9: Circulos.—10: Filósofo y escritor catalán.—11: Punto cardinal.

SOLUCION

ORS.—II: E.  
1: adabU. der.—8: Anemias.—9: Orbes.—10: 4: Bartera.—5: II. E. man.—6: Presidentes.  
VERTICALES.—I: D.—2: Bol.—3: Podia. Antes.—10: aer.—11: S.  
HORIZONTALES.—1: Símbolo químico.—2: Pasión.—3: Acelga.—4: Del mismo lugar.  
5: Hijo de Mur. Relativo a cierto país.—6: Calidad dañosa que pudre las cosas.—7: Envolvime. Plural de letras.—8: Villa de la provincia de Burgos, plural.—9: Adverbio.—10: Al revés, culpable, femenino.—11: Punto cardinal.



EN ALEMANIA Angela Fernández García es de Sevilla. Y aquí se marca unas soleares, entre la admiración y el coro de sus compatriotas, en el centro español en Francfort. El centro es en aquella ciudad el lugar habitual de reunión de los que abandonan nuestra tierra temporalmente para ir a trabajar a la Alemania del "milagro". Allí se recuerda a la Patria. (Foto Europa.)



## 14 DE DICIEMBRE, ÚLTIMO RADIO DEL

### «CASTILLO MONTJUICH» (Estaba a unas 400 millas al NO. de las islas Azores)

LA MARINA U. S. A. COMPRUEBA TODOS LOS PUERTOS DEL MUNDO

En La Coruña se carece de noticias del mercante español «Castillo Montjuich» que tenía anunciada su llegada a este puerto, procedente de Boston, para el día 21 del corriente mes.

La citada nave entró por última vez en La Coruña el 13 de octubre de 1962. Hacía frecuentes viajes a América para transportar grano para España.

En la casa consignataria del buque en esta capital ha sido confirmado que las últimas noticias que se tuvieron del mismo fueron el día 14 del mes en curso, y se captaron por el mercante de la misma compañía Elcano llamado «Lingote». Por su mensaje se conoció que tenía avería en las instalaciones de radio y que navegaba normalmente, aunque con fuertes vientos contrarios.

Esta última información hace creer todavía que el buque haya

podido desviarse de su ruta e incluso que haya sufrido alguna avería en las máquinas que pueden haberle impedido llegar a este puerto.

La tripulación del buque está integrada por 36 hombres, vascos y gallegos. Su capitán es don José Arriandiaga.

Han salido en su búsqueda el crucero «Canarias» y dos fragatas de la Marina de Guerra española.

#### ♦ ÚLTIMA POSICIÓN

La última situación señalada por el «Castillo Montjuich» fue la de 43.12 grados de latitud Norte, 34.31 grados de longitud Oeste, es decir, a unas cuatrocientas millas aproximadamente al noroeste de las Azores y a poco más de la mitad de la ruta. Cuando el carguero español transmitía esta posición era el día 14 de diciembre. Después de esta fecha no volvió a transmitir.

Su silencio se interpretó en un principio como resultado de alguna avería sufrida en sus comunicaciones, pero al transcurrir los días sin noticias cundió la alarma. El «Castillo Montjuich» hacía frecuentes viajes a América para transportar grano con destino a España. Era, por tanto, un barco especializado en esta difícil carga, y su tripulación era experta en este tipo de transportes.

Cuando llegó la fecha indicada y el «Castillo Montjuich» no apareció en el puerto, aquel silencio que se había interpretado como simple avería de los aparatos de transmisión se suplenó y cundió la inquietud entre los miembros de la compañía propietaria del carguero y también, en otro aspecto, entre las mujeres y familiares de los tripulantes, que les esperaban en La Coruña para pasar las fiestas de Navidad junto a ellos.

Han transcurrido siete días desde que el barco debía haber llegado a puerto. Ayer salieron hacia la zona en que se supone puede estar el barco tres unidades de la Marina de Guerra española, y también se ha pedido la colaboración de las Fuerzas Aéreas norteamericanas y de la Marina portuguesa.

#### ♦ ALERTA EN EL SERVICIO DE SALVAMENTO U. S. A.

De Nueva York informan que el Servicio de Guardacostas anuncia que la Marina española le ha pedido información sobre el paradero del carguero «Castillo Montjuich», de toneladas 7.072, que lleva una semana de retraso en su viaje desde Boston a La Coruña, donde debió llegar el día 21 de este mes.

Añade el Servicio de Guardacostas que no se ha recibido ninguna petición de socorro del barco español, y que se está tratando de averiguar si cualquier otro barco estableció contacto con el desaparecido. Al mismo tiempo se anuncia que se ha dado la alerta a los centros de salvamento de Islandia, Plymouth (Inglaterra), las Azores y Reinstein (Alemania).

Un portavoz dijo que se había informado a la misión naval norteamericana en Madrid que la última noticia del «Castillo Montjuich», que salió de Boston el 5 de diciembre con un cargamento de grano, se tuvo el día 14 de diciembre que se encontraba a 400 millas al noroeste de las Azores.

#### ♦ COMPRUEBAN LOS PUERTOS

Desde Reinstein (Alemania) dan cuenta de que la Marina norteamericana está realizando una comprobación en todos los puertos del mundo para tratar de averiguar el paradero del carguero español «Castillo Montjuich», que no llegó a su puerto de destino el día 21 de este mes, como estaba previsto, y del que no se han vuelto a tener noticias, según ha anunciado un portavoz del Centro de Salvamento Atlántico de las Fuerzas Aéreas norteamericanas.

«No enviaremos aviones en busca del barco español —añadió el portavoz— hasta que se hayan comprobado los puertos por radio o físicamente.» Explicó a continuación que la comprobación por medio de las comunicaciones es el primer paso en todas las operaciones de búsqueda que llevan a cabo las fuerzas armadas de los Estados Unidos. «En el caso del desaparición de un barco —dijo— se realizan comprobaciones en los puertos por radio o por medio de barcos norteamericanos para averiguar si el barco desaparecido ha llegado a cualquier puerto por error.»

Indicó el portavoz que los aviones probablemente no saldrán hasta hoy, si es que el carguero no ha aparecido y se ha terminado la comprobación por radio realizada por la Marina norteamericana en las Azores.

#### ♦ BREVE HISTORIA DEL «CASTILLO MONTJUICH»

Este barco fue construido en el año 1919. Originalmente se llamó «African Mariner» y era de nacionalidad inglesa. A raíz de nuestra Cruzada fue hundido en el puerto de Cartagena y recuperado por el Gobierno español, después de ser liberada la ciudad por las tropas nacionales. El barco pasó a propiedad española y rebautizado con el nombre de «Castillo Montjuich».

En noviembre del año 1947 el carguero embarrancó en el puerto de Gijón, a consecuencia de un fortísimo huracán que lo abatió sobre los bajos de la costa. En esta ocasión el «Castillo Montjuich» sufrió averías de tal envergadura que el capitán y también la compañía de seguros lo dió por perdido y se ordenó el abandono del buque; sin embargo, fruto de una inteligente operación, el barco pudo ser puesto a flote y remolcarlo y amarrarlo en el muelle de transatlánticos. Desde este puerto fue llevado primeramente a Bilbao, en donde se efectuó un detenido reconocimiento de los desperfectos

y se determinó que, a pesar de la importancia de los mismos, se podía reparar y modernizar mediante un costoso plan de trabajos y de presupuestos. Por último fue llevado a los astilleros de la Empresa Nacional Bazán, de El Ferrol del Caudillo, donde fue completamente transformado, hasta el punto de que del antiguo buque sólo quedaba el nombre. Se le dotó de maquinaria e instrumentos modernos y se le cambió completamente el sistema de combustibles. De nuevo el «Castillo Montjuich» salió a la mar, con plenas garantías de seguridad y la Empresa Nacional Elcano, propietaria del buque, lo destinó a transporte de mercancías en la ruta atlántica.

#### ♦ LA RUTA SEGUIDA POR EL BUQUE

El «Castillo Montjuich» había cargado en el puerto de Boston unas nueve mil toneladas de maíz, que había de desembarcar en La Coruña. Observando un mapa, se aprecia que la ruta que ha de seguir un barco que trate de cubrir la distancia entre los dos puertos es una línea recta, casi un paralelo, que pasa ligeramente al norte de las islas Azores. Esta ruta está siempre muy frecuentada por la navegación transatlántica y en sus inmediaciones se encuentran enclavados varios barcos observatorios. Precisamente el hecho de que el «Castillo Montjuich» haya seguido esta ruta hasta cerca de las Azores y que desde este momento haya desaparecido enigmáticamente y se desconozca su paradero es lo que desconcierta a los organismos que ahora le buscan.

De haberse encontrado en peligro hubiera podido lanzar un S. O. S., con la seguridad de que su llamada sería atendida por alguno de los numerosos barcos que continuamente cruzan el Atlántico por aquella zona. Pero, por el momento, casi puede asegurarse que tales llamadas no han sido efectuadas.

#### ♦ LA CARGA, BIEN ASEGURADA

Hay un precedente en la historia de la navegación mercante española que no quisieramos se confirmara en esta ocasión, pero que, sin embargo, es oportuno referir, aunque sólo sea porque en aquel suceso intervinieron circunstancias extrañas parecidas a las que actualmente nos preocupan.

Hacia los años 1941 y 1942 desapareció el «Cabo Villano» un carguero español que, procedente de Norteamérica y precisamente cargado de cereal, se dirigía hacia España. Por entonces se pensó que el barco pudiera haber sido capturado por alguna potencia en guerra (eran los años cruciales de la segunda guerra mundial), pero una in-

vestigación minuciosa cerca de todos los Gobiernos echó por tierra esta suposición. Por fin, al cabo de mes y medio, se pudo sacar en consecuencia que el «Cabo Villano» se había hundido repentinamente en el Atlántico. Las causas de este hundimiento se cifraban en el peligro del transporte que llevaba, susceptible de correrse de un lado a otro del barco y hacerle perder llamémosle el equilibrio y provocar el vuelco repentino. Siempre ha existido temor en este tipo de cargas que pueden moverse de su emplazamiento y escorar peligrosamente el barco.

Sin embargo, en el caso del «Castillo Montjuich», al parecer, no ha debido existir esta circunstancia, ya que, en previsión de que ocurran estas anomalías, existe un concierto internacional de seguridad por el que las autoridades de un puerto en el que se embarcan materiales susceptibles de desplazamiento, antes de ordenar la salida del barco, inspeccionan con todo cuidado la buena disposición de la carga y garantizan, mediante un certificado, que ésta ha salido con plena seguridad de sustentación. En el «Castillo Montjuich» este certificado estaba debidamente extendido, por lo que se presume que las causas de su misteriosa desaparición no obedecen a una catástrofe provocada por alguna anomalía de la posición de la carga.

Sin embargo, aún es prematuro para poder opinar con conocimiento de causa sobre cualquier motivo lógico, ya que las numerosas unidades marítimas y aéreas que buscan al «Castillo Montjuich» no han tenido tiempo de llegar al posible lugar en que debe encontrarse el barco español, y tampoco se sabe si éste, por alguna causa justificada, no ha tenido otro remedio que desviarse de su ruta normal.



En un año

**Sofía Loren cobró 35 millones de pesetas**

ROMA, 28.—La artista de la pantalla Sofía Loren supera a las demás celebridades mundiales del cine italiano en las listas de contribuyentes por contribución sobre la renta en esta capital.

Sus beneficios en 1962 ascendieron a 350 millones de liras, frente a los doce millones de liras que se han evaluado al Presidente Antonio Segni, el cual renunció a las exenciones tributarias que le corresponde sobre su sueldo presidencial.

Sofía Loren ha presentado recurso alegando que sus impuestos deberá pagarlos en otra ciudad y, por tanto, no le corresponde pagarlos en Roma.

El marido de la artista Gina Lollobrigida, doctor Milko Drago Skofic, deberá tributar por doscientos millones de liras evaluados; pero él ha pedido exención, por tener que tributar en el extranjero. (Efe.)

### VEINTICINCO MILLONES DE PESETAS PARA LA FAMILIA DEL POLICIA MUERTO EN DALLAS

DALLAS, 28.—Cuatrocientos veintitrés mil seiscientos setenta y cinco dólares (25 millones de pesetas) suma ya la recaudación nacional que se ha llevado a cabo en todo Estados Unidos para la viuda del policía de esta ciudad, J. D. Tippit, asesinado por el presunto asesino presidencial, Lee Harvey Oswald, cuando trataba de detenerle.

Todavía falta, sin embargo, el recuento de algunas cartas-entornos más, aunque parece, según el teniente de la Policía Verne Hipskind, que la suma no variará mucho. Esta cantidad será entregada una vez terminada la colecta, a la viuda y tres hijos del agente Tippit. (Efe.)

### HIROSHIMA

HIROSHIMA (Japón).—Un incremento en los pacientes que se ven atacados por el cáncer han señalado los doctores del hospital que acoge a todos los enfermos o casos clínicos observables debidos a la explosión de la bomba atómica. (Efe.)

### Desaparece un mechón de Mahoma

El robo de la reliquia del profeta puede producir perturbaciones públicas

Srinagar (Cachemira), 28.—Un mechón de cabellos, reliquia del profeta Mahoma, se informa haber desaparecido de una mezquita de Hasratbal, pequeña población cerca de Srinagar, capital de Cachemira donde se conservó durante más de seiscientos años.

La Policía sometió a interrogatorio a gran número de personas y realizó diversas batidas.

Las carreteras que salen de Srinagar se hallan vigiladas, y la línea de alto el fuego entre los territorios indio y pakistaní, en Cachemira, ha sido cerrada.

La tensión va en aumento al difundirse la noticia por el país. Las tiendas han cerrado y pequeñas procesiones circulan por las calles con banderas negras y pidiendo al Gobierno que organice una gran operación para hallar la reliquia. (Efe.)

# DUWARD

reloj perfecto